

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

8 lipca 2011 r., nr 28 (1057)

Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI WAWEL
10% w dzień + 20% w nocy
0501-44-96-66
0800-66-66-66

Biuro Wojciecha Filemonowicza
Dom Komatanta Os. Górali 23,
BEZPŁATNE PORADY
► **DORADCY DS. NIERUCHOMOŚCI**
Śr. 16.00-17.30
► **OBYWATELSKIE**
Codziennie 10.00-14.00
► **PRAWNE**
Czw. 16.00-17.30

stoleczna
APTEKA
CENTRUM MEDYCZNE
KRAKÓW NOWA-HUTA UL. UJASTEK 3

CZYNNA
PON.-PIĄTEK **7-20** SOBOTA **8-15**

ZAPRASZAMY DO NASZYCH APTEK

- KRAKÓW, Al. Pokoju 4
- KRAKÓW, ul. Stradomska 15
- KRAKÓW, ul. Galla 24
- KRAKÓW, ul. Aleksandry 3 B
- KRAKÓW, ul. Gen. Nila 14
- WIELICZKA, ul. Szpunara 20A
- NOWY TARG, ul. Szpitalna 14

**NAJNIŻSZE
ceny leków
w Nowej Hucie**

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Pasje nowohuckich seniorów ➔ str. 3

Żegnaj Wando! ➔ str. 4

Nowa Huta romantycznie ➔ str. 9

Kolejowe szanse i bariery ➔ str. 15



Remonty w Dzielnicy XVIII

czytaj na str. 11

DELIKATESY ZIKO

- ✓ Tiger 250 ml 3,45 - 1,99
- ✓ Ryż Arboris 4 x 100 g 2,60 - 1,65
- ✓ Podravka Vegeta 1 kg + 400 g gratis 20,90 - 18,99
- ✓ Cisowlanka 1,5 l 7,55 - 1,19
- ✓ Ręcznik papierowy Zefir 6,90 - 5,49

OS. PIASTÓW 60

INTROLIGATOR

Centrum B, bl. 7

www.oprawaksiazek.pl

**OPRAWA PRAC
DYPLOMOWYCH**

Tel. 12 644-12-25

**do 40%
poza miastem**
TARYFA 1,60 zł/km

19661 BARBARA
www.taxi.borokan.krakow.pl
TAXI NISKICH CEN
800 400 400

W MIEJSCIE
1,84 zł/km

Hit cenowy!

ziKOAPTEKA
16⁵⁰ (37,60)

**TYGODNIÓWKI
CENOWE**

Tylko **11-17 LIPCA!**

**-56%
taniej**

Reviał
Wzmacnia skórę,
włosy i paznokcie!
REVIAl Retard
30 kapsulek

suplement diety * średnia cena rynkowa

os. Urocze 1 • os. Jagiellońskie 19 • os. Piastów 60

www.e-zikoapteka.pl INFOLINIA: 801 003 330, dla gsm: 126 875 747

pon.-pt.: 7:00-21:00, sb.: 8:00-16:00 (os. Urocze - pon.-pt. 8:00-22:00, sb.: 8:00-16:00)





CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy piątek (8.07) w godzinach 10–11 dyżurować będzie red. Agnieszka Łoś.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 12 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

★★★

Franciszka BISAGA, lat 85
Marek CIAŁOWICZ, lat 54
Jerzy GAŚSIOR, lat 74
Wacław JACASZEK, lat 77
Jadwiga JAROSZ, lat 55
Stanisława
JENESKA-MUSZYŃSKA, lat 92
Barbara MIKULI, lat 52
Jan MIZIŃSKI, lat 62
Kazimierz PRACIAK, lat 64
Waleria RONDUDA, lat 91
Anna RUSINEK, lat 88
Elżbieta SULEJ, lat 59
Jan ŚWIĄTEK, lat 52
Józef TRZOS, lat 84
Miroslaw WARIAS, lat 47
Eugeniusz WIECZOREK, lat 80
Małgorzata WIŚNIEWSKA, lat 56
Józef ZIĘBA, lat 78

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

Z redakcyjnego dyżuru

W GAŚZCZU ZIELENI

Nie wiem już do kogo się zwrócić. Nasze podwórko w os. Centrum B zarosła wysoka trawa. Patrzymy z zazdrością na sąsiednie osiedla porządnie wykoszone, a u nas – trawa jak zboże. Mało tego: miesiąc temu ZIKiT ściął brzoskwinie, niewielkie drzewko, nie wiadomo dlaczego, bo nikomu nie przeszkadzało. Gałęzi jednak nie wywieziono, tylko zrzucono je na środku trawnika. To dało początek składowisku skoszonej trawy i śmieci, które znalazło się niemal pod moim oknem. W gorące

dni to wszystko nieprzyjemnie pachnie – zadzwoniła na redakcyjny dyżur mieszkanka os. Centrum B.

W Zakładzie Infrastruktury Komunalnej i Transportu powiedziano nam, że mieszkańcy niektórych nowohuckich osiedli muszą się uzbroić w cierpliwość. Bo Nowa Huta jest już właściwie wykoszona. Trawa zarasta jeszcze osiedla Zielone(!), Sportowe, Centrum B. Obiecano, że w tym tygodniu problem powinien zniknąć.

(I)

CO ZROBIĆ Z ROWEREM?

Ścieżek rowerowych nam przybywa, rowerem poruszamy się coraz częściej, ale problem gdzie pozostawić rower, wchodząc np. do sklepu, pozostaje nierozwiązany. Nie ma odpowiednich stojaków. A pozostawienie pojazdu byle gdzie naraża nas na jego utratę. Z kolei przymocowanie dwukołowca do latarni może narazić nas na mandat ze strony Straży Miejskiej – zwraca uwagę wieloletni cyklista. Rzeczywiście stojaków na rowery brakuje. Jest to jednak element małej architektury i dobrze by ona nie była brzydka. W centrum Krakowa pojawiły się takie stojaki, ale w naszej dzielnicy ich nie widać.

(I)

FRUWANIE NAD BULWAROWĄ!

Tak naprawdę ci, którzy w upalne dni licznie udają się nad Nowohucki Zalew, często całymi rodzinami nie mają wyboru, jak tylko złamać przepisy o ruchu drogowym i przechodzić przez ulicę Bulwarową, w miejscu nieoznaczonym. Problemu nie ma, gdy zaparkujemy po właściwej stronie ulicy, gorzej gdy parking przy Domu Wędkarza jest zajęty i musimy parkować od strony os. Szkolnego. Chcąc być w zgodzie z przepisami powinniśmy następnie udać się do oddalonych o ponad sto metrów przejść dla pieszych w rejonie skrzyżowania z ul. Solidarności lub na róg terenu Krakowianki. Czy dla wygody spacerowiczów, nie można wytyczyć przejścia dla pieszych pośrodku tego prostego odcinka ulicy? – pyta jeden z naszych Czytelników.

(I)

JUNKERS VAILLANT

✓ **ARISTON** ✓ **NECKAR**
✓ **TERMET** ✓ **S. DUVAL**

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.

(gazowe i elektryczne)

INSTALACJE SANITARNE I C.O.

GRZEJNIKI ♦ RURY ♦ ZAWORY ♦ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3

648-46-19, 502 587-520

SERWIS



NAJNIŻSZE CENY

ZAPRASZAMY DO GRĘBAŁOWA

Rada Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie, Klub „Dukat” Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta i Towarzystwo Przyjaciół Grębałowa w najbliższą niedzielę, 10 lipca, zapraszają na Dzień Grębałowa. Rozpoczęcie o godz. 15.00. W programie: turniej rzutek, konkurs rzutów osobistych do kosza, w świetle moich marzeń – konkurs malowania kredą, Drużynowy Turniej Strzelecki z broni pneumatycznej o Puchar Towarzystwa Przyjaciół Grębałowa, Otwarty Indywidualny Turniej Strzelecki i Puchar Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, konkursy rodzinne, biesiadny śpiewnik domowy, czyli śpiewaj z nami oraz podwieczorek taneczny przy muzyce zespołu Joker. Impreza odbędzie się przed klubem „Dukat” przy ul. Stycznej 1.

(f)

NOWY PROBOSZCZ NA KALINOWYM

W ubiegłą niedzielę, 3 lipca, w trakcie uroczystej Mszy św. odprawionej o godz. 11.00 w kościele św. Józefa na os. Kalinowym swoją posługę rozpoczął nowy proboszcz tej parafii. Został nim ks. Adam Podbiera. Ks. Podbiera urodził się w roku 1956 w Krakowie. Święcenia kapłańskie przyjął w roku 1984. Przez wiele lat był katechetą i kapłanem w Zespole Szkół Społecznych nr 1 w Krakowie (Społeczna Szkoła Podstawowa nr 1 im. Józefa Piłsudskiego i Społeczne Gimnazjum nr 1 im. Zbigniewa Herberta) oraz w Zespole Szkół Poligraficzno-Księgarskich na os. Tysiąclecia. Ks. Adam Podbiera jest znanym i cenionym rekolekcjonistą oraz duszpasterzem dzieci i młodzieży. W latach 80. przejął po ks. Józefie Tischnerze prowadzenie Mszy św. dla dzieci w kościele św. Marka w Krakowie.

W trakcie Mszy św. parafianie dziękowali też Bogu za lata posługi duszpasterskiej dotychczasowego proboszcza, ks. prałata Stanisława Podziornego.

(f)

KONCERT ANGLIKÓW W ARCE PANA

W najbliższy wtorek, 12 lipca o godz. 19.00 w kościele Matki Bożej Królowej Polski „Arka Pana” odbędzie się koncert orkiestry i chóru z angielskiego miasta Oakham.

Do Polski przyjeżdżają dwa chóry ze szkoły w Oakham: 25-osobowy chór kameralny „The Chamber Choir” oraz 50-osobowy „The Chapel Choir”. Bardzo bogaty i różnorodny repertuar obejmuje utwory od renesansu do XXI wieku. Chórom towarzyszyć będą dwie orkiestry – „Chamber Orchestra” oraz „Symphony Orchestra”. Koncert w Arce Pana będzie ich koncertem finałowym. Wystąpią wszystkie zespoły. Wstęp wolny. Organizatorzy serdecznie zapraszają.

(f)

Krakowska Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo i Kredytowa

www.krakskok.pl

szybka i niedroga

Pożyczka na wakacje
do 10.000 zł

Nasz AS wśród pożyczek!

Oferta ważna
do 30.09.2011

0 zł - za rozpatrzenie wniosku
0 zł - prowizja



Do każdej pożyczki w prezencie talia kart z akwarelowymi widokami Krakowa!

Centrala: Kraków, ul. Ujastek 3, tel. inf. 12 688-69-00

Oddz. Nowa Huta: os. Złotej Jesieni 1; os. Złotego Wieku 19/20

DYŻUR CAŁODOBOWY

www.karawan.pl

☎ 12 658 21 11

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę Tel. 12 4 111 111

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 96
8.00 - 16.00

KARAWAN GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH

TRADYCJE OD 1981 ROKU

CENA POGRZEBU NA TERENIE KRAKOWA OD 1999,00zł*

Nowy numer **☎ 12 4 111 111** całą dobę

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

*Cena obejmuje trumnę, przewóz na terenie Krakowa, obsługę żałobników.

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY

☎ 12 686 61 45

ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 12 686 61 20
całą dobę Tel. 12 686 61 45

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

W ZACISZU „JANÓWKI”

Ruchliwa i hałaśliwa ulica tuż obok, a zaledwie kilka metrów dalej, za zielonym parawanem drzew i krzewów ogrodowych, w małej altance błogi spokój. Zdumiewa wręcz, że przy nieustannym ruchu na ul. Klasztornej, w „Janówce” zacisze, nastrój nie z tego pulsującego nerwowością i pośpiechem świata.

„Janówka”, to jeden z ogródków, niewielka działka w zespole Rodzinnego Ogrodu Działkowego „Przodownik”. ROD „Przodownik” jest mniej znany w Nowej Hucie, choć położony w sąsiedztwie klasztoru w Mogile. Ogród jakby przycupnął tu na uboczu, nie „wadząc” nikomu. Któż niewtajemniczony przypuszczałby, że tutaj w sąsiedztwie klasztoru i bardzo obciążonej trasy komunikacyjnej, jaką jest ul. Klasztorna, istnieje niewielki, ale urokliwy ogród. Tymczasem w tym ogrodzie, przeważnie seniorzy, z niesłabnącą pasją pielęgnują różnorakie uprawy – warzywa, zioła, krzewy, drzewa owocowe. Ale przede wszystkim, o tej porze roku, te działeczki toną w kwiatach, to feeria barw wokół przytulnych altanek. W słoneczny dzień niezapomniany widok.

Różaną alejką zmierzam wprost do „Janówki”, do gościnnych gospodarzy Danuty i Jana Miśków. Od razu nasuwa się proste skojarzenie, że „Janówka”, to pewnie „dziecko” pana Jana. Nie myślę się. Przytakuje pani Danuta i co krok wskazuje na efekty mrówczej pracy męża. Czuję, że wyrażane przez nią uznanie, jest dla Jana ważnym elementem motywacyjnym do twórczej pracy. Jednocześnie dzięki jego widocznym uzdolnieniom plastycznym ogródek ma wizerunek zacisznej, trochę jakby bajkowej przystani.

W altance pijemy aromatyczną herbatę z „własną” miętą i gawędzimy. Jest o czym rozmawiać, bo tak jak bogaty w przeróżne sprzęty i urządzenia ogródek, tak ciekawe są dzieje życia gospodarzy, zwłaszcza Jana. Pochodzi z Kresów,

spod Tarnopola. Zaraz po wojnie, w czasie wysiedleń z tamtych terenów, kilkumiesięcznego wówczas Jasia mama przewiozła na Zachód w kobiałce, na teren woj. zielonogórskiego. W tamtych stronach – Witoszyn, Żagań – upływało jego dzieciństwo i dalsze młodzieńcze oraz potem dorosłe życie, zanim los „zesłał” Danutę.

Danuta ma małopolskie korzenie, pochodzi z miechowskiego. Pracowała długie lata jako nauczycielka. Polonistka z uniwersyteckim dyplomem odchodziła na emeryturę z Liceum Medycznego przy ul. Kocmyrzowskiej. Jan pracował w „Budostalu-3” i następnie w firmach prywatnych. Aktywność zawodową zastopował krach zdrowotny, ale przeżył szczęśliwie udar. Minęły lata od tamtego czasu, ale kontynuuje cały czas rehabilitację, ma uprawnienia rencisty. Mieszkają na jednym z mistrzejowickich osiedli, mają więc spory kawałek drogi do „Janówki” przy Klasztornej. Ale od wiosny do późnej jesieni bywają tu prawie codziennie. To ich przyjazna przystań, tak ciekawie urządzone, że z przyjemnością tu pracują i spędzają czas. Nie mówię „wolny”, bo ciągle coś ich absorbuje.

Ogródek odkupili piętnaście lat temu od poprzedniego działkowca, hutnika. Zaczęli działkę zagospodarowywać. Widać tu kawał roboty, takiej wręcz artystycznej dłubaniny. „Mąż budował, malował, odnawiał stare pozyskane rzeczy”. Jan, jak widać tu i tam, ewidentnie emanuje zdolnościami plastycznymi. W środku ogródka stoi wiatrak, obok obudowana ciekawie studnia i w pobliżu oczko wodne, mostek. Zwracam



uwagę także na drewniany wózek w zaprzęgu na gumowych kółkach. To frajda dla wnuków, mieszczą się tu sześćioletni Karol i ośmiomiesięczny Kornel. Dróżką do altanki „Janówka” mijamy wiele innych ciekawych rzeczy. Duże koło od „normalnego” wozu, odmalowane jak nowe i posadowione na podstawie od starej maszyny do szycia, „pedałówki”. Altanka, naturalnie na zewnątrz ma podkowę na szczęście, jakiegoś odrestaurowanego chomąta i inne rzeczy. Wnętrze z drobiazgami dekoracyjnymi, malunkami, sprzętami, bardzo przytulne i jednocześnie funkcjonalne. Podobno od jakiegoś czasu bywa tutaj studentka etnografii. Michalina, jak słyszę, znajduje tu odpowiedni klimat do

napisania pracy dyplomowej, robi zdjęcia, dokumentuje postępujące zmiany.

W „Janówce” czas się nie zatrzymał. „Z każdego pobytu na wsi, przywozimy również jakieś ciekawe, zdobyczne rzeczy. Zniszczone, zapomniane latarnie, lampy, patelnie... Mąż to czyści, naprawia, maluje, odnawia...”

Czas faktycznie upływa tu niepostrzeżenie. Zapatrzyłam się, zasłuchałam. Na pożegnanie odprowadzają mnie i gospodarze, i przyjazny piesek „Taria” pozyskany ze schroniska. W słoneczne popołudnie znowu, z dużą przyjemnością, spaceruję różaną alejką „Przodownika”.

HENRYKA ROSIEK
Fot. autorka

Każdy zapewne pamięta fragment słynnej powieści Henryka Sienkiewicza „W pustyni i w puszczy”, w którym Kali opowiada, co znaczy „dobrze”, a co znaczy „źle”: „Jeśli ktoś ukraść Kalemu krowę, to jest źle. Jeśli Kali ukraść komuś krowę, to jest dobrze”. Tak to,

Tydzień Podwójne standardy

mniej więcej, brzmiało. Podobnie jest z rozumieniem obowiązku obrony dobrego imienia naszej Ojczyzny przez premiera Donalda Tuska i ministra Radka Sikorskiego.

Całkiem niedawno byliśmy świadkami hysterii wywołanej słowami o. Tadeusza Rydzyka o sytuacji w Polsce, a wygłoszonymi przez niego w Brukseli. Premier Tusk grzmiał, że toruński redemptorysta złamał świętą zasadę, iż „o swojej ojczyźnie staramy się nie mówić źle wtedy, kiedy jesteśmy za granicą”. Minister Sikorski poszedł dalej i wysłał do Watykanu notę protestacyjną w tej sprawie (licząc zapewne na to, że Watykan wydali o. Rydzyka ze stanu duchownego). A usłużne wobec władz media konsekwentnie przeinaczały wypowiedź redemptorysty, który w istocie powiedział tylko tyle: „Czujemy się wykluczani, jesteśmy dyskryminowani, to jest totalitaryzm”. Nie mówił więc źle o Polsce jako takiej, tylko o tym, że źle się czuje pod rządami obecnej ekipy. Tylko tyle.

Kiedy jednak część naszych eurodeputowanych głosowała za rezolucją potępiającą Polskę jako kraj ksenofobów i homofobów, wtedy zarówno Tusk jak i Sikorski milczeli. Nie słyszałem, by bronili dobrego imienia Ojczyzny. Nie słyszałem też głośnych protestów, gdy prof. Bronisław Geremek, wówczas eurodeputowany, w wywiadzie dla włoskiej gazety „La Repubblica” chwalił twardą postawę Niemiec wobec naszego kraju. Dowodził, że próba izolacji Polski dla ówczesnego polskiego rządu była „dobrą nauką”. Mówił też o pogarszającym się stanie naszej demokracji i o tym, co trzeba zrobić, by polski rząd „zniknął”. Wtedy również nie było powszechnego oburzenia wśród polityków Platformy Obywatelskiej.

Ale cóż, jeśli Kali ukraść komuś krowę, to jest dobrze...

Jan L. FRANCZYK

LOTNICZY PIKNIK W POBIEDNIKU

W najbliższą niedzielę, 10 lipca, Aeroklub Krakowski organizuje „Dzień Otwartego Lotniska”. Impreza odbędzie się na lotnisku Pobiednik Wielki.

W ramach „Dnia Otwartego Lotniska” przewidziane są loty rekreacyjne samolotami i szybowcami nad okolicą oraz pokazy sprzętu lotniczego w powietrzu. Widzowie będą mogli podziwiać akrobację szybowcową i samolotową oraz skoki ze spadochronu. Przez cały dzień na płycie lotniska będzie można oglądać sprzęt lotniczy, odbędzie się też wystawa zabytkowych pojazdów. Szczegółowe informacje na temat „Dnia Otwartego Lotniska” można znaleźć na stronie www.aeroklubkrakowski.pl. (M,f)

„TENIS CHAMPION” szkoła tenisa

Profesjonalne zajęcia tenisa dla dzieci i dorosłych na każdym poziomie zaawansowania.

Miła i twórcza atmosfera sprzyjająca podnoszeniu umiejętności i czynieniu szybkich postępów.

Możliwość prowadzenia zajęć w języku angielskim.

Treningi odbywają się codziennie na wszystkich kortach w Krakowie.

Tomasz Stefanik
licencjonowany instruktor
tenisa PZT

tel. 12 643 22 53, kom. 603 294 682 e-mail: tom2351@wp.pl

DZIEŃ TATY W AKADEMII MALUSZKA



28 czerwca br. sala widowiskowa Klubu 303 Ośrodka Kultury Kraków – Nowa Huta zaroila się od dzieci z Akademii Maluszka i Maluchowa, które tłumnie przybyły do Klubu wraz ze swoimi rodzicami, dziadkami i rodzeństwem. Powodem tego niecodziennego zbiegowiska były obchody Dnia Ojca połączone z uroczystym zakończeniem roku w Akademii Maluszka i Maluchowie. Specjalnie na ten dzień najmłodsi przygotowali krótki spektakl teatralny *O smoku Kubie*, którego myśl przewodnia oscylowała wokół wygłoszonego

przez młodych aktorów morału: *Bycie sobą to wielka i niełatwa sprawa.*

Ponieważ w czerwcu obchodzimy Dzień Ojca, najmłodsi wystąpili również dla swoich tatusiów, recytując wzruszające wierszyki i śpiewając piosenki, które mówiły o tym, jak bardzo potrzebny jest tata. Ciekawym akcentem uroczystości były wspólne zabawy i konkursy z udziałem najmłodszych i ich ojców. Program artystyczny opracowały i przygotowały instruktorki, Jolanta Walczak i Marta Szczepaniak. (f)

Fot. A. Kucharczyk

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o.,
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

HENRYKA KRAWCZYK

W pracy społecznej znalazła sposób na problemy uwarunkowane między innymi stanem swego zdrowia. Znajduje również satysfakcję, którą daje działalność na rzecz osób słabszych, zagubionych, szukających kontaktów. Zakres tej działalności powiększała przez lata o nowe zadania na terenie osiedla i dzielnicy jako radna. Przez dwie kadencje była przewodniczącą Komisji Kultury Rady Dzielnicy XVIII, a także ławnikiem w sądzie rodzinnym.



Henryka Krawczyk aktywnie działa w środowisku seniorów w Kole nr 20 PZEm-Ril. Koło to skupia 158 emerytów i rencistów z kilku nowohuckich osiedli – Centrum A, Centrum B, Hutnicze, Ogrodowe, Słoneczne, Szklane Domy. W przyszłym roku Koło obchodzić będzie trzydziestolecie swego istnienia, a w tym roku, w czerwcu, mija 20 lat od momentu gdy Henryka Krawczyk została jego przewodniczącą. Doskonale zorientowana w specyfice problemów Nowej Huty i starszego pokolenia nowohucian. A przybyła tutaj jako mała dziewczynka posługująca się polszczyzną z akcentem śląskim i naleciałością niemieckiego. Ten pierwszy, poważny próg językowy musiała szybko pokonać, co nie było takie łatwe. Urodziła się w Sosnowcu, w rodzinie hutniczej. Jest, jak to często przypominają, zagłębianką, nie ślązaczka.

Lata pięćdziesiąte, ubiegłego już stulecia, Nowa Huta była wtedy placem budowy pierwszych osiedli mieszkaniowych. Henia z rodzicami i babcią zamieszkała w bloku os. Centrum A. Stąd przechodziła na drugą stronę ulicy przez biegnące tory kolejowe (nie było jeszcze trasy tramwajowej) do Szkoły Podstawowej nr 80 w os. Na Skarpie. Rozpoczęła tu edukację od drugiej klasy podstawówki. Wrażliwa pośpiesznie w nową społeczność, otwarta na każdą nowość. Nigdy nie stała obok, już od najmłodszych lat chętnie włączała się do szkolnych kół zainteresowań. Recytacje, występy na scenie, tańce w zespole, to ją uskrzydlało. Później te artystyczne pasje, do których doszło malarstwo, pomagały jej przetrwać, także w najtrudniejszych momentach już dorosłego życia.

Niedługo trwała szczęśliwa młodość i potem praca zawodowa po ukończeniu szkoły średniej. W wieku 34 lat poważnie zachorowała. W konsekwencji porażenie nóg unieruchomiło ją na bardzo długo. Przeleżała w szpitalu pół roku. Były chwile, że traciła nadzieję, ale generalnie nie poddawała się, podtrzymywana psychicznie przez najbliższą rodzinę. Dopiero trzy lata intensywnej terapii postawiły ją na nogi. Przeszła na rentę inwalidzką i próbowała odnaleźć się w życiu na nowo. Z zapamiętaniem malowała, uczestniczyła w wystawach, wstąpiła do Stowarzyszenia Plastyków Nieprofesjonalnych Ziemi Krakowskiej. Kilka obrazów nawet udało się jej sprzedać. Zainteresowała się też działalnością PZERil.

Od dwudziestu lat jest przewodniczącą wspomnianego wcześniej Koła nr 20. Działalność seniorów tego Koła koncentruje się w Klubie Jędrus Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta. To zresztą jej ukochany klub, razem z mężem wspierała budowę obiektu. W ogóle mieszkańcy osiedla czynnie, pracując przy budowie i finansowo pomagali przy tej inwestycji. Teraz również p. Henryka może tu inicjować i rozwijać działalność artystyczną. Założyła dziewięć lat temu zespół „Jędrusie”. Kilkunastoosobowa grupa seniorów śpiewem, muzyką, uatrakcyjniła spotkania seniorów, gości, samorządowców. Część tekstów jest autorstwa przewodniczącej, a na jej recytatorskie „przerwy” publiczność reaguje burzą oklasków.

Zauważalne i doceniane są efekty pracy społecznej. To cieszy i dodaje sił do dalszej pracy, do nowych pomysłów, wielogodzinnych prób i występów. Dwa lata temu znowu los dotknął ją boleśnie. Nagle zmarł jej mąż Michał. Znowu musi się podźwignąć. Ukojenie znajduje w aktywnej pracy społecznej.

Henryka Rosiek
Fot. autorka

USŁUGI REMONTOWO-BUDOWLANE

✓ flizowanie ✓ malowanie

✓ regipsy ✓ hydraulika ✓ elektryka

Tel. 0 508 900 255 lub 0 507 258 922

Biuro Podróży „Galeon” zaprasza na

KOLONIE I OBOZY LATO 2011

KRYNICA MORSKA (14 dni) – dla leniuchów, globtroterów i prawdziwych Wilków Morskich, zajęcia sportowe, taneczne + wycieczki (4-17.08), cena: 1439 zł.

USTKA (15 dni) – dla chętnych „Z angielskim na wesoło” t. I, zajęcia sportowe, taneczne, fotograficzne, plastyczne, muzyczne t. II i III + wycieczki (9-23.07., 21.07-04.08), cena: 1399 zł.

KORBIELÓW (Beskid Żywiecki) + SŁOWACJA (13 dni) – zajęcia sportowe, taneczne, atrakcje dla globtroterów i leniuchów + wycieczki (2-14.08) cena: 1119 zł.

KARKONOSZE (Borowice k. Karpacza) + NIEMCY – DREZNO (12 dni) – dla sportowców i obywateli + wycieczki (5-16.08) cena: 1399 zł, fakultatywnie Praga.

Nowości!

JASTRZĘBIA GÓRA + MALBORK + SZYMBARK + HEL (12 dni) – dla obywateli i leniuchów, dla chętnych rozgrywki sportowe, zabawy i tańce świata + wycieczki (18-29.07), cena: ok. 1399 zł.

W związku z pytaniami ze strony rodziców, czy na nasze kolonie mogą pojechać dzieci spoza huty, informujemy, że **ZAPRASZAMY WSZYSTKICH**. Jednocześnie przypominamy pracownikom ArcelorMittal Poland i spółek, że w biurze można wykupić skierowanie na kolonie na takich samych zasadach jak co roku – zaliczka, zaświadczenie do funduszu socjalnego, dopłata.

Każda oferta zawiera transport, zakwaterowanie w ośrodkach w pok. z łazienkami, 4 posiłki dziennie, opiekę

medyczną, ubezpieczenie NNW, a w przypadku wycieczek zagranicznych również KL, bogaty i urozmaicony program pobytu i wycieczek.

Jak co roku wyjeżdża wykwalifikowana kadra lubiana przez dzieci i młodzież (nauczyciele na co dzień uczący w szkołach).

ZATRUDNIMY DODATKOWYCH WYCHOWAWCÓW-NAUCZYCIELI.

Biuro Podróży „Galeon” Kraków, os. Górali 5, tel./faks: (12) 642-26-20, tel. kom. 0606 394 103 www.galeon.krakow.pl e-mail: galeon@galeon.krakow.pl

LISTY DO REDAKCJI ♦ LISTY DO REDAKCJI

ŻEGNAJ „WANDO”!

W niedzielę, 19 czerwca po raz kolejny w tym sezonie zostałem po przedarciu biletu, a przed wejściem na trybunę Speedway Wandy poddany rewizji osobistej czyli ochroniarzkiej „obmacywance”. Ochroniarz zażądał bym *odwrócił się tyłem, podniósł ręce i rozsunął nogi*. Wspominałem, że to próba naruszenia gwarantowanej konstytucyjnie obywatelom R.P. nietykalności osobistej. Gdzie podejrzenie, oskarżenie lub choćby czymkolwiek uzasadnione przypuszczenie? *No to proszę opuścić stadion* – skwitował moje konstytucyjne prawa wyposażony w mięśnie i rozkazy selekcjoner. Obok podobnie „sprawdzano” rzeczy dwóm dziewczynom. Rośli, a szczególnie z gładko ogolonymi głowami mężczyźni przechodzili bez jakiegokolwiek „kontroli”. Jestem starszym, średniego wzrostu panem i podobne zachowania „ochrony” na Speedway Wandzie zauważyłem wielokrotnie także wobec innych, starszych osób. Moi sąsiedzi, rówieśnicy i starsi, z tego powodu na mecz z Piłą już nie przyszli i więcej nie przyjdą. Ja ostatni raz to zrobiłem, na wszelki wypadek zadbałszy o obserwatorów... gdyby ktoś, zatrudniający podobnych egzekutorów zechciał mnie nauczać prawa np. przed sądem. Szczególnie, że nie widzę nawet ekwilibrystycznej możliwości nagięcia zapisów art. 20 ustawy z 20 marca 2009 r. o bezpieczeństwie imprez masowych (Dziennik Ustaw Nr 62, poz. 504) do opisanego tu przypadku.

Na „Wandzie” na żużlu bywałem niemal od urodzenia, od utworzenia tej sekcji przez Jana Konstantego, Jana Motykę i Bogusława Odrzywałkę w latach 1957-58 (7 kwietnia 1958 odbył się pierwszy mecz z warszawską Skrą). Od tamtego, pionierskiego czasu (nieostrzeżanego – podobnie jak regulamin obiektu – na oficjalnej stronie www.speedwaywanda.pl) nigdy nie było tu żadnych gorszących czy bandyckich incydentów. Zwyczajni panowie porządkowi, bez uzbrojenia, rewizji i nachalnego obmacywania „od tyłu” zabezpieczali ład i ogrodzenie, a gdy zaszła potrzeba ruszali w sukurs, jak w połowie lat 90. tarnowskim kibicom żużla napadniętym przez piłkarskich kiboli. Od pewnego czasu ci ostatni dyktują prawa – z woli ustawodawcy – obowiązujące m.in. wszystkie

dyscypliny sportowe. Czyżby odżyła niesławna zasada – *lepiej zamknąć stu niewinnych niż przeoczyć jednego winnego*?! Na żużel przychodzą rodziny. Ja kiedyś z rodzicami, dziś z synami i wnuczką. Złość może wywołać tylko sędzia lub niesforny zawodnik, co kończy się na gwizdach. „Ochrona” najwyraźniej też chce ją wywołać, ale takie prowokacje i nadużywanie prawa na gwizdach nie może się skończyć. Bo to jest upokarzanie obywateli. Jestem zleceniodawcą dla pewnych firm ochroniarskich i znam reguły. Ponieważ ta sama firma ochroniarska jest przez Speedway Wandę zatrudniana od dłuższego czasu, muszę zakładać, że takie jej zachowania są podyktowane przez zleceniodawcę, jego zarząd i wszystkich prezosów. Szczególnie, że Honorowemu sygnalizowałem już niedopuszczalne zachowania „ochrony” podczas meczu z Lublinem. Policji nie widać. Na innych lokalnych polityków też nie ma się co oglądać. Jest po wyborach, a poza tym oni na VIP-trybunę wchodzić przez parking, gdzie osobiście dogląda ich, a nie swoich podwładnych, dyrekcja „ochrony”. Trudno. Pozbawieni możliwości rzeczywistej obrony godności i ochrony praw obywatelskich do uczestnictwa w wybranych imprezach sportowych mówimy: *Żegnaj „Wando! Kochany klubie nasz...”*. Tak śpiewaliśmy w uniwersytecie także ostatnio (ogłoszono konkurs na nowy tekst), klubowej piosence z lat 90. (do melodii brytyjskiego marsza wojskowego „Colonel Bogey March”, skomponowanego w 1914 przez Lieutenanta F. J. Ricketts’a, pseud. Kenneth Alford).

PS. Hektor – nieskazitelna postać Iliady. Syn króla Priama, odwieczny wzór kunsztu i roztropności wojskowej, szlachetnego rozumu, dobroci i wstrzemięźliwości, precyzyjny strateg i orędownik pokoju, mąż Andromachy. Dowódca obrony Troi podczas napadu Achajów. Jego przeciwnictwem Achilles – uważający się za pół-boga, żądny awantur i łupów, biegły w sztukach walk najemnik na dworach podobnych sobie królów, nieżonaty, ze szczególnym uczuciem dla Patroklesa. O „rewidowaniu” starszych panów od tyłu – Homer milczy, nawet w kontekście Achillesa.

Już dziś przygotuj swoje auto do wakacyjnej podróży!

Przedsiębiorstwo Transportu Samochodowego S.A. w ramach wakacyjnej promocji zaprasza do Okręgowej Stacji Kontroli Pojazdów na **BEZPŁATNY PRZEGLĄD TECHNICZNY*** Twojego samochodu. Jeżeli Twoje auto wymaga naprawy – Serwis Mechaniki Pojazdowej PTS szybko i skutecznie usunie wszystkie jego usterki! **PROMOCYJNE CENY USŁUG SERWISOWYCH***, np:

pts
S.A.

wymiana klocków hamulcowych (1 koło) 30 zł
serwis klimatyzacji 120 zł
wymiana tarczy hamulcowej 50 zł
wymiana amortyzatora (tył) 60 zł
wymiana tarczy sprzęgła od 190 zł
wymiana tłumika końcowego 50 zł

tylko 25 zł
tylko 79 zł
tylko 39 zł
tylko 49 zł
tylko 150 zł
tylko 39 zł

Okręgowa Stacja Kontroli Pojazdów jest czynna od 7.00 do 21.00, a Serwis Mechaniki Pojazdowej od 7.00 do ostatniego Klienta! Kraków, ul. Mroźowa 6 – jedyne 400 m od bramy głównej kombinatu, tuż obok bramy nr 2

* Promocja trwa do 31.08.2011 r.

KONTAKT tel. 0 604-447-666 12 390-32-33 www.pts.auto.pl

0 1,6 TONY ELEKTROŚMIECI ŁŹEJSI!

Znamy już wyniki zbiórki elektrośmieci, która w ubiegłym tygodniu przy współpracy z firmą Remondis, odbyła się przed bramą główną ArcelorMittal Poland Oddział w Krakowie. Udało się łącznie zebrać 1,6 tony różnego rodzaju sprzętów elektrycznych i elektronicznych oraz 5 kg baterii!

Tegoroczna akcja zbiórki elektrośmieci jest kontynuacją inicjatywy rozpoczętej w ubiegłym roku. Zachęcając do porządków w mieszkaniach i pozbycia się zbędnych sprzętów, w rezultacie zebrano w dwóch ubiegłorocznych zbiórkach: czerwcowej i wrześniowej akcji 5,2 tony i 9 kg baterii. Sygnały od pracowników krakowskiej huty o potrzebie zorganizowania podobnej akcji w tym roku, sprawiły, że przed bramą główną Oddziału ArcelorMittal Poland w Krakowie, w miniony wtorek znów pojawił się specjalny kontener na elektrośmieci. Akcja trwała nieco ponad dobę, a mimo to pojemnik został zapełniony po brzegi. Znalazły się w nim przeróżne sprzęty, których wraz z innymi odpadami wyrzucić nie wolno, więc często zalegały w domach.

Pamiętajmy, że wiele z nich może zawierać substancje niebezpieczne, dlatego tak ważne jest, by ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym postępować w odpowiedni sposób.

Zebrane elektrośmieci trafią na specjalne linie do elektrorecyklingu firmy Remondis, gdzie zostaną rozebrane na części i poddane procesowi odzysku. - „Miałem w domu trzy stare telewizory i zepsuty monitor do komputera. Już dawno powinienem był oddać je do punktu zbiórki, jednak zawsze jakoś brakowało

mieszkańcom za udział w czerwcowej zbiórce elektrośmieci i proekologiczną postawę. Nie groźba kary pieniężnej powinna motywować do odpowiednie-



czasu lub było nie po drodze” – przyznała jedna z osób biorących udział w zbiórce.

Na szczęście punktów zbiórki tego typu odpadów jest w Krakowie coraz więcej. Ich wykaz można znaleźć w zakładce „Oddaj odpady” na stronie www.ekocentrum.krakow.pl. Ponadto 9 czerwca otwarto lamusownię, pierwszy w Krakowie Zbiórca Punkt Gromadzenia Odpadów. Mieści się on przy ul. Nowohuckiej 1d (wjazd przez teren MPO) i można do niego oddać wiele rodzajów problematycznych odpadów, w tym zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny.

Dziękujemy wszystkim pracownikom,

go postępowania ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym, ale wiedza i świadomość, że dzięki temu chronimy środowisko.

Przypominamy o możliwości kontaktu z Eko-Ambasadorem w sprawach ekologicznych związanych z ochroną środowiska krakowskiej huty ArcelorMittal Poland S.A. podczas codziennych dyżurów telefonicznych w godzinach od 9 do 11 oraz za pomocą e-maili.

Eko-Ambasador
ArcelorMittal Poland S.A.
Jolanta Malicka
tel. 0 800 800 331 (linia bezpłatna)
zielona.huta@arcelormittal.com

GRATULUJEMY JUBILATOM

Jak co roku w ArcelorMittal Poland uhonorowano pracowników, którzy obchodzili jubileusz pracy zawodowej: 20-, 25, 30-, 35- i 40-lecia. W krakowskim oddziale zatrudnionych jest około 3700 osób, a razem z zatrudnionymi tu pracownikami Centrali liczba ta sięga 4 tysięcy. Średnia wieku w ArcelorMittal Poland, na koniec ubiegłego roku to 45 lat i 7 miesięcy. Jak wynika z tej statystyki liczba jubilatów była niemała. I choć część z nich zdążyła już odejść z pracy, zaproszenie na spotkanie z dyrekcją przyjęli i obecni i emerytowani już pracownicy. Przygotowano dla nich kilkaset upominków: wszyscy jubilaci otrzymali od firmy pamiątkowe zegarki fir-

my Bisset z wygrawerowanym logo ArcelorMittal Poland. Jubilatом z najdłuższym, 40-letnim stażem wartościowe zegarki ze złotą kopertą wręczał dyrektor krakowskiego oddziału Jacek Woliński, a towarzyszyli mu dyrektorzy zakładów i przedstawiciele organizacji zawodowych. Po uroczystym obiedzie, którym podejmowano wszystkich jubilatów, ze sceny Sali Teatralnej w budynku S przy ul. Ujastek koncertowała Orkiestra ArcelorMittal Poland działająca obecnie pod zarządem Stowarzyszenia „Helikon”. Okolicznościowe, stare melodie sprzyjały wspomnieniom i wywoływały wzruszenie jubilatów. Serdecznie im gratulujemy.



Oto lista jubilatów, którzy do końca 2010 roku przepracowali w krakowskiej hucie 40 lat.

Zakład Energetyczny: Stanisław Filipek, Jan Kaczmarczyk, Marek Kluba, Ryszard Kosała, Andrzej Kosek, Jerzy Kubala, Andrzej Kursa, Jan Miłosz, Marian Pałasiński, Jan Podstawa, Wiesław Stanowski.

Walcownia Żelaza: Wiesław Szczepka, Ryszard Bielec, Jerzy Włodarski, Robert Bujak, Stanisław Derwisz, Mirosław Tosza, Tadeusz Kołodziejczyk, Stanisław Krochmal,

Stanisław Liszka, Stanisław Sewielski, Krzysztof Solarzski, Czesław Krupa, Henryk Szulc, Zbigniew Wąsowski, Jan Zeleks, Andrzej Ziętarski, Marek Żabicki.

Koksownia: Lucjan Cylly, Wiesław Migas, Lucjan Pluta, Henryk Rażny.

Walcownia Gorąca: Grzegorz Łyko, Józef Meus, Edward Osip, Zbigniew Sikora.

Centrala: Andrzej Mazur, Jerzy Kuchta, Janusz Dudkowski, Janusz Oczkowski, Zbigniew Siudek.

25 czerwca 2011 roku zapisał się w historii niepozornej wioski Rzepedź, jako dzień prawdziwego oblężenia turystycznego, bowiem właśnie tu zaplanowano metę 49 Centralnego Rajdu Hutników.

49. CENTRALNY RAJD HUTNIKÓW „RZEPEDŹ 2011”

Impreza ta gościła już w różnych miejscach, ale tym razem organizatorzy rajdu z Hutniczo-Miejskiego Oddziału PTTK w Krakowie oraz Klubu Turystyki Górskiej „Wierch” przy Hutniczo-Miejskim Oddziale PTTK w Krakowie wytyczyli trasy na pogranicza Bieszczad i Beskidu Niskiego u zbiegu dolin rzek Oslawy i Oslawicy. Wędrując po tym regionie tury-

nasze zdrowie, kondycję, sprawność, samopoczucie, witalność. Ma też niebagatelny wpływ na wychowanie społeczne, ucząc wzajemnej współodpowiedzialności i troski o drugiego człowieka, przyjaźni i życzliwości. Takie postawy bywają konieczne na trasie górskiej wędrowki, gdzie czasami trzeba udzielić pomocy innym turystom, by wspólnie pokonać



ści poznawali jego piękno, przyrodę, kulturę, zabytki, podziwiali niezwykłe krajobrazy górskie, a wszystkie, obrane przez nich trasy turystyczne, zbiegły się owego pamiętnego dnia we wspomnianej Rzepedzi. Każda z wędrujących szlakami turystycznymi grup przygotowała na finałowy festyn „mocne wejście”, specjalne widowisko. Nie zabrakło oczywiście krakowskiego Lajkonika, Smoka Wawelskiego, licznych krakowianek i krakowiaków, a nawet Szewczyka Dratewki, którzy przybyli z Klubem Turystyki Górskiej „Wierch”. Uczestnicy rajdu mieli okazję oglądać niezwykłą inscenizację Nocy Świętojańskiej w wykonaniu Koła PTTK Zakładu Stalowniczego Hutniczo-Miejskiego Oddziału PTTK w Krakowie i wiele, wiele innych niezwykłych występów artystycznych prezentowanych przez pozostałych uczestników rajdu. Odbyły się liczne konkursy sprawnościowe, konkurs plastyczny sprawności o regionie Beskidu Niskiego i Bieszczad. Najefektywniejsza grupa rajdowa – Koło Zakładu Stalowniczego Arcelormittal Poland – wywalczyła główne trofeum 49 Centralnego Rajdu Hutników.

Spotkanie na mecie rajdu było też okazją do wielu wspomnień z przebytych szlaków turystycznych, spotkań z otaczającą przyrodą i urzekającymi pejzażami górskimi. Gawędom nie było końca.

Centralny Rajd Hutniczy od lat promuje aktywną rekreację, która z roku na rok staje się popularniejsza. Wędrowka, szczególnie górkimi trasami niesie ze sobą nie tylko walory poznawcze, ale pozytywnie wpływa na

górę, a potem bezpiecznie zejść z doliny.

Wędrowka turystyczna utrwała takie zachowania, przenosząc je także na życie codzienne.

Wśród uczestników 49 Centralnego Rajdu Hutników wzięły udział całe rodziny (nie tylko z Krakowa ale także z Sosnowca, Bochni, Świętochłowic). Przybyli rodzice z dziećmi, a nawet babcie i dziadkowie. Nie bez powodu rok 2011 został ogłoszony przez Zarząd Główny PTTK „Rokiem Turystyki Rodzinnej” w PTTK i takie założenie realizuje również Hutniczo-Miejski Oddział PTTK w Krakowie. Osiągnięcie tego celu nie byłoby możliwe bez zaangażowania i serca ludzi - pasjonatów turystyki. 49 Centralny Rajd Hutników, to również efekt współpracy z innymi instytucjami i organizacjami, które udzieliły niezbędnej pomocy i wsparcia, a były wśród nich Krakowska SKOK, Radio TAXI „Dwójki”, NSZZ Inżynierów i Techników, Federację Hutniczych ZZ, NSZZ Solidarność ArcelorMittal Poland S.A. Oddział w Krakowie, Autonomiczne Hutnicze ZZ ArcelorMittal Poland S.A. Oddział w Krakowie, Fundacja Własności Pracowniczej z Krakowa, Firma BUDREM EURO-INWEST. Już dziś organizatorzy 49 CRH zapraszają w przyszłym roku na jubileuszowy 50 Centralny Rajd Hutników do Pienin. Więcej informacji na stronie internetowej Hutniczo-Miejskiego Oddziału PTTK w Krakowie (www.pttk-hg.pl) lub Klubu Turystyki Górskiej „Wierch” (www.ktg.hg.pl). Do zobaczenia na szlaku.

Dorota i Marek Szala

AKCJA LATO 2011

Klub Dukat Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta (ul. Styczna 1)
7 VII, godz. 10.00 – wakacyjna szkoła strzelecka – karabinek pneumatyczny, podstawowe wiadomości o broni pneumatycznej – budowa i obsługa, strzelanie.
8 VII, godz. 9.00 – zajęcia świetlicowe, sportowo-rekreacyjne; 11 VII, godz. 9.00 – zajęcia sportowe z Klubem Wersalik; 12 VII, godz. 9.00 – zajęcia świetlicowe oraz sportowo-rekreacyjne; 13 VII, godz. 10.00 – wyjście na basen; 14 VII, godz. 10.00 – wakacyjna szkoła strzelecka (pistolet pneumatyczny, podstawowe wiadomości o broni pneumatycznej – budowa i obsługa, strzelanie); 15 VII, godz. 9.00 – zajęcia świetlicowe oraz sportowo-rekreacyjne

Klub Herkules Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta (ul. Tokarzewskiego 29)

7 VII – Szlakiem Kopców Krakowskich – zwiedzanie Kopca Wandy; 8 VII – wyjście do kina; 11 VII – zwiedzanie podziemi Rynku w Krakowie; 12 VII – wyjście do Parku Wodnego; 13 VII – zajęcia świetlicowe, plac zabaw dla dzieci, gry i konkursy na wolnym powietrzu, mecz piłki nożnej, zajęcia plastyczne; 14 VII – wyjazd do Muzeum Inżynierii Miejskiej w Krakowie; 15 VII – wyjazd do Ogrodu Botanicznego w Krakowie – zwiedzanie. Wszystkie zajęcia odbywają się w godz. 10.00–15.00.

Klub Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta (os. Zgody 1)

7 VII – wyjazd do Parku Jordana w Krakowie; 8 VII – wyjazd do najbliższej na świecie Fabryki Cukierków na pokaz produkcji słodczy; 11 VII – tematyczne zajęcia świetlicowe: konkurs plastyczny *Zielona Nowa Huta*, gry i zabawy integracyjne; 12 VII – wyjście na Kopiec Wandy; 13 VII – wyjazd do Dinozatorlandu – Parku Dinozaurów w Zatorze; 14 VII – wyjście do Centrum zabaw dziecięcych *Gibon*; 15 VII – *Zielona Nowa Huta* – rysowanie w plenerze przy Nowohuckim Centrum Kultury. Wszystkie zajęcia odbywają się w godz. 9.00–15.00.

Klub Wersalik Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta

7 VII – wystawa 3D w DH Krokus; 8 VII – wyjście do Ogrodu Doświadczeń; 11 VII – wyjazd na strzelnicę w Klubie Dukat; 12 VII – zajęcia świetlicowe; 13 VII – wyjazd do Parku Dinozaurów w Zatorze; 14 VII – zajęcia świetlicowe; 15 VII – wyjście do kina. Wszystkie zajęcia odbywają się w godz. 10.00–15.00 z wyjątkiem wyjazdu do Zatora w dniu 13 lipca. W tym dniu wyjazd nastąpi o godz. 8.00 (powrót o godz. 16.00).

W „Korczaku”

LATO Z PRZYRODĄ...

Młodzieżowy Dom Kultury im. Janusza Korczaka na os. Kalinowym 18, zaprasza dzieci i młodzież, które nie wyjechały w tym czasie na wakacje na wypoczynek stacjonarny, organizowany w dniach od 4 do 15 lipca br. Tegoroczny letni wypoczynek w tym domu kultury, realizowany będzie w konwencji „Lato z przyrodą...”. Tematyka zajęć poświęcona będzie przyrodzie w jej wszelkich przejawach, a ich celem jest pokazanie dzieciom i młodzieży różnych możliwości kontaktów z przyrodą, a przede wszystkim uświadomienie im

jej pozytywnego wpływu na życie.

Dzięki różnorodnym propozycjom każde dziecko będzie mogło wybrać zajęcia zgodne z zainteresowaniami.

Zaplanowano m.in.: zajęcia muzyczne i plastyczne, warsztaty origami, warsztaty taneczne, zajęcia komputerowe, zajęcia sportowe, konkursy, quizy, wycieczki i Turniej Piłki Nożnej. Uczestnicy akcji będą mogli również zapoznać się z pracą strażaków i policjantów podczas interaktywnego spotkania z przedstawicielami straży miejskiej, straży pożarnej i policji w Szkole Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej i Komendzie Wojewódzkiej Policji. Ponieważ w większości uczestnikami wypoczynku będą dzieci, które spędzają wakacje w mieście, akcja „Lato z przyrodą...” oferuje: udział w zajęciach edukacyjnych w Ogrodzie Botanicznym, wycieczkę do Jaskini Wierchowskiej w Dolinie Kluczywoy, która posiada najdłuższą trasę turystyczną ze wszystkich jaskiń w Polsce, grę terenową na terenie Jurajskiego Parku Krajobrazowego – „Dolinki Podkrakowskie”, spotkania z przyrodą i plastyką podczas wycieczki do Dworku Jana Matejki w Krzesławicach (plener plastyczny), rekreację nad Zalewem Nowohuckim i wyjścia do multi-

AKCJA LATO
„Lato z przyrodą...”

Młodzieżowy Dom Kultury im. Janusza Korczaka
ZAPRASZA

dzieci wieku od 7 do 13 lat
na zajęcia podczas Akcji Lato w terminie od:

04.07 - 15.07. 2011
w godz. od 10.00 - 15.00

Proponujemy różnorodne formy zajęć:
muzyczne, wokalne, taneczne, plastyczne, origami, ekologiczne, sportowe,
awanturki i misie wycieczki do kina, spotkania z kulturą, liczne lekcje...

Zajęcia bezpłatne!

Szczegółowy harmonogram na stronie: www.mdkkorczak.pl

Młodzieżowy Dom Kultury im. Janusza Korczaka
21-014 Kraków, os. Kalinowy 18
tel. (012) 641 21 21
www.mdkkorczak.pl

LATO ARTYSTYCZNE Z NCK

Lato artystyczne z NCK w pełni! 10 lipca (niedziela), o godz. 17.00, w plenerze lub na sali estradowej – wakacyjne „Spotkanie z piosenką” pt. „Na wakacyjnym szlaku” poprowadzi Wojciech Dąbrowski. „Spotkania z piosenką” – to imprezy dla wszystkich (bez względu na wiek), którzy chcą: miło spędzić czas, słuchając starych, niezapomnianych przebojów; nauczyć się piosenek z Antologii Polskiej Piosenki XX wieku; zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym. „Spotkaniom z piosenką” patronuje „Głos – Tygodnik Nowohucki”. Wstęp wolny. (mp)

Notowania cenowe

GÓRALSKIE

Ten tytuł nie dotyczy Zakopanego, ale nowohuckiego stoiska z wyrobami góralskimi na bazarze „Tomex”. Od niedawna w pawilonie nr 414, niedaleko głównego wejścia na bazar od strony ul. Bieńczyckiej pani Renata pochodząca z Podhala uruchomiła stoisko z na-



białem sprowadzonym ze znanych babcówek spod Zakopanego. Od pewnego czasu poszerzyła ofertę o wyroby góralskiego rękodzieła takie jak trepki, drewniaki, serdaki i skóry. Polecam zakupy prawdziwych oscypków po 35 zł i mniejszych po 18 zł. Są także gałki mieszane owczo-krowie w cenie od 6 do 12 zł. Małe zwijki kosztują 1 zł, a redykołki 1,50 zł. Można tutaj kupić małe oscypki w zalewie, która dodatkowo przydaje się w kuchni, w cenie 12 zł słoik. Korbacze wędzone kosztują 4,50 szt, a niewędzone 4 zł. Dwa razy w tygodniu są świeże dostawy owczego bundzu po 23 zł/kg oraz bundzu koziego po 45 zł/kg. Jest do nabycia także bryndza – 5 zł/opak. Bywa także prawdziwe masło wiejskie.

Tylko tutaj kupimy w pełnym wyborze różne kaptcie i trepki, całe lub częściowo wykonane z prawdziwej skóry w cenie od 12 zł/para. Drewniaki są w cenie 28–30 zł. Są także prawdziwe kierzce dla dzieci w cenie 45 zł/para. Serdaki wełniane kupimy w granicach 30–50 zł. Mamy do nabycia także pełny wybór skór począwszy od tzw. „toskanów”, czyli futrzaków w komplecie na wersalkę i fotele po 500 zł. Są skóry z kozy po 130 zł/szt., a nawet z prawdziwego dzika po 220 zł/szt. (sp)

WALUTA

Po uchwaleniu przez parlament grecki pakietu oszczędnościowego, złotówka się umocniła, w szczególności do CHF o 0,10 z oraz GBP o kilka groszy.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,70–2,76 zł, euro: 3,92–3,97 zł, GBP: 4,34–4,40 zł, CHF: 3,18–3,25 zł.

TRADYCYJNE WĘDLINY

Z małych rodzinnych masarni m.in. „Wędzarni Stryjka”, bez konserwantów, przygotowane według receptur przekazywanych z pokolenia na pokolenie.

Józef Aksamić zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne: pon. – pt. 7.00 – 15.00, sob. 7.00 – 13.00.

Polecam na grilla: kielbasa grillowa 8,99 zł/kg, kaszanka grillowa 6,99 zł/kg, kielbasa podwawelska i śląska 13,99 zł/kg, kielbasa biała parzona 16,99 zł/kg, ślimaki i kabanosiki grillowe.

Od 8 do 14 lipca

W KINIE „SFINKS”

POZNASZ PRZYSTOJNEGO BRUNETA to najnowsza tragikomedia Woody Allena z gwiazdorską obsadą. Występują tu bowiem m.in. Anthony Hopkins, Antonio Banderas, Naomi Watts i Josh Brolin.

Reżyser, który ostatnio chętnie przenosi akcję swoich filmów do Europy, tym razem rozpala namiętnościami rozważny i romantyczny Londyn. Pożądanie, wielkie ambicje i zaskakujące obsesje wywrócą do góry nogami świat pozornie chłodnych londyńczyków. Sally podkochuje się w przystojnym szefie Gregu, jednak ten, nie czuły na jej awanse, próbuje usidlić inną kobietę. Mąż Sally, który ima się wszelkich sposobów, żeby spełnić swoje ambicje pisarskie, traci nagle głowę dla tajemniczej piękności z sąsiedztwa. Tymczasem spragniony mocnych wrażeń ojciec Sally odnajduje drugą młodość u boku nieprzyzwoicie uroczej call girl. W tej błyskotliwej grze z przekornym losem, każde z namiętnych kochanków przekona się, że to właśnie miłość pozwala oszukać przeznaczenie.

UWIKLANIE w reżyserii Jacka Bromskiego to ekranizacja bestsellerowego kryminału Zygmunta Miłoszewskiego. Są tajemnice zbyt straszne, żeby kiedykolwiek wyszły na jaw. Co musiało się wydarzyć, żeby w zwyczajnym człowieku obudzić zabójcę? Czy w pół-hipnotycznym transie można zabić i następnego dnia o tym nie pamiętać? Skoro jest ofiara, to gdzieś musi też być sprawca zbrodni. Tropem sprytnego mordercy podąża cyniczny komisarz Smolar i nieustępliwa prokurator Agata Szacka. Duet jaki tworzą jest mieszkanką wybuchową nie tylko ze względu na ich temperamenty, ale również z powodu łączącego ich w przeszłości romansu. Prokurator Szacka, prowadząc najtrudniejsze w swojej karierze śledztwo, dotknie historii, o których od lat krążą legendy, ale nikt nie spodziewał się, że mogą okazać się prawdą. Czy ukrywane przez lata tajemnice wychodzą na jaw przez przypadek, czy ktoś zżecznie nimi steruje? W rolach głównych występują Marek Bukowski i Maja Ostaszewska.

★★★

Od 15 lipca kino „Sfinks” będzie miało przerwę wakacyjną. Widzów zapraszamy ponownie od 26 sierpnia.

75 lat Janusza Jutrzenki-Trzebiatowskiego

SUBTELNY LIRYK Z DUSZĄ MALARZA

Najpierw odbył się koncert fortepiano-wo w wykonaniu Izabelli Jutrzenki-Trzebiatowskiej, połączony z czytaniem wierszy przez autora Janusza Trzebiatowskiego i Bożenę Adamek, potem także koncert w wykonaniu tej samej artystki, a w końcu otwarcie wystawy malarstwa Janusza Trzebiatowskiego (cykl „Ptaki”) z gratulacjami dla artysty. Imprezy te odbyły się w Salach Fontany w Klubie Dziennikarza Pod Gruszką i w Krzysztoforach, czyli w Muzeum Historycznym Miasta Krakowa. Tak obchodzone było 75-lecie urodzin Janusza Jutrzenki-Trzebiatowskiego!

Starsi mieszkańcy Nowej Huty jeszcze go pamiętają. Artysta malarz, grafik, rzeźbiarz, medalier, scenograf, a także animator życia artystycznego i kulturalnego w Nowej Hucie. Komisarz ponad 90 wystaw Prezentacji Plastycznych Nowa Huta, plastyk dzielnicowy w Nowej Hucie, radny Dzielnicowej Rady Narodowej Nowa Huta, współorganizator nowohuckich Dni Młodości. To było kiedyś. Janusz Trzebiatowski wyprowadził się z Nowej Huty, choć cały czas wspomina ją z sentymentem. Jak twierdzi, spędził tam najpiękniejsze lata swego życia. Ale nie ustaje w pracy twórczej. 92 muzea i galerie w Europie i Ameryce Północnej mają jego prace. Zorganizował 400 wystaw. Wydał dzieśięć tomików poezji, w których objawił się jako subtelny liryk, ale jednak ciągle – i nic dziwnego – z duszą malarza. Prawdziwa jutrzienka sztuki.



Przy okazji: zawsze zastanawiałem się, skąd nagle wziął się ten przydomek. Okazuje się, że Trzebiatowscy, to stara szlachta kaszubska z Trzebiatki, choć Janusz oczywiście pochodzi z Chojnic, z którymi nadal czuje się związany, zresztą nie tylko z nimi, bo jeszcze z dziesięcioma innymi miastami. Nazwa miejscowości Trzebiatka pochodzi od słowiańskiego słowa „trzeba”, czyli ofiara. Trzebiatowscy występują w trzech rodach: Jutrzenka, Zmuda i Malotka. Cóż, należałoby mu życzyć dłuższych długich lat zdrowia i takiej samej weny twórczej.

RYSZARD DZIESZYŃSKI

VII Edycja Festiwalu Teatrów Amatorskich

„WÓZEK TESPIA” W LANCKORONIE

W dniach od 24 do 26 czerwca br. cała Lanckorona zamieniła się w Królestwo milczenia. Grupa Happenerska Nowa Huta, działająca przy Klubie 303 Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta, już po raz trzeci wzięła udział w Festiwalu Teatrów Amatorskich, organizowanym przez Małopolski Instytut Kultury. Hasło przewodnie tegorocznego festiwalu brzmiało: *Pokaż to bez słów*. Wszystkie działania festiwalowe oscylowały wokół ciszy, zakazów prowadzenia konwersacji czy poszukiwania innych sposobów wyrażania siebie aniżeli za pomocą słów. Trzy cudowne dni wypełniły warsztaty i pokazy spektakli. Zwieńczeniem festiwalu była akcja finałowa, na której każda z grup warsztatowych zaprezentowała etiudy przygotowywane przez cały czas trwania festiwalu. (f)

CZARY MARY W KLUBIE MIRAGE

Precyzja, misterność, oryginalność – tak w kilku słowach można scharakteryzować dzieła, które w czerwcu br. zostały zaprezentowane na wystawie w Klubie Mirage Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta. Serwety, ozdoby, szale i wiele innych, a wszystko to wykonane zapomnianą przez wielu techniką rękodzielniczą; jaką jest szydełkowanie. Jeżeli komuś do tej pory szydełko kojarzyło się z czymś nudnym i nieatrakcyjnym, po obejrzeniu tej wystawy na pewno zmieni zdanie. Z autorką prac – Haliną Niemiec – rozmawiamy o jej pasji i planach...

◆ **Zacznijmy od początku. Proszę przedstawić się naszym czytelnikom.**

– Urodzona w Izdebniku w poprzednim wieku. Od 6 lat jestem na emeryturze, ale moja pasja nie pozwala mi na całkowity odpoczynek – jestem aktywnym członkiem Zarządu Wojewódzkiego Stowarzyszenia Pomocy Szkole Małopolska, członkiem sekcji E i R przy Zarządzie Oddziału Związku Nauczycielstwa Polskiego. Od dwóch lat współpracuję z Hospicjum im. św. Łazarza w Krakowie jako wolontariuszka w grupie szydełkujących pań. Na nowohuckich fortach i w parkach można mnie spotkać chodzącą z kijkami. Jestem absolwentką Liceum Pedagogicznego w Krzeszowicach – nauczycielką z zamiłowania. W 1973 roku ukończyłam Akademię Wychowania Fizycznego – jako *lekarz zdrowego człowieka*, czyli nauczycielka wychowania fizycznego. Pracowałam 30 lat w Zespole Szkół Ekonomicznych nr 2 w Krakowie.

◆ **Swoją działalnością udowadnia pani, że życie na emeryturze wcale nie musi być nudne...**

– Wystarczy mieć otwarte oczy. Dookoła jest wiele wyciągniętych rąk. Wystarczy je tylko zauważyć... Najbardziej motywujące są słowa własnych dzieci, które o swojej mamie i babci mówią, że to skarb.

◆ **Skąd więc u tak aktywnej osoby pomysł na czasochłonne i jak wydawać by się mogło – żmudne szydełkowanie?**

– Czasem trzeba uciec od codziennych spraw – ja tak robiłam – uciekałam do ulubionego od dzieciństwa szydełka.

◆ **Pani prace to nie są zwykłe robótki wydziergane szydełkiem. Mam tu na myśli chociażby sukienki czy bluzki, przede wszystkim ze względu na unikalność stworzonych przez panią kreacji...**

– Początkowo wynikało to z konieczności. W liceum – nosiłyśmy granatowe fartuszki. Żeby je ożywić, robiłam dla siebie i koleżanek białe koronkowe kołnierzyki i mankieci... Moje maleńkie dzieci miały wydziergane koronkowe falbanki w becikach, poduszczykach i kołderkach, haftowane elementy w ubrankach. Największym problemem dla mnie był brak wzorów. Nie to co teraz – wszystko można bez trudu kupić w kiosku – no... prawie wszystko. Gdzieś obok mnie tworzył się czarowany świat mojego szydełka – serwетки, serwety, chusteczki, szale, bluzeczki, spódniczki, swetry, sukienki...

sowaniem oglądali przybyli na spotkanie świąteczne seniorzy oraz goście. Następnie zostałam zaproszona do pokazania swoich prac, na pierwszej, samodzielnej wystawie. To zrobione szydełkowe ozdoby dla domu, dla dzieci i rodziny oraz dla siebie – takie sobie szydełkowe czary mary...



◆ **Ale nie tylko, czego najlepszym dowodem jest bożonarodzeniowa szopka...**

– Po przejściu na emeryturę pracom szydełkowym mogłam poświęcić więcej czasu. Pojawiła się nasza choinka ubrana w szydełkowe dekoracje – śnieżynki, dzwoneczki, aniołki, bombki, sople. A ostatnio nawet łańcuch wydziergałam. Na święta wielkanocne robiłam koszyczki i ozdoby: pisanki, kurki, zajaczki. Od dłuższego czasu zastanawiałam się nad zrobieniem szydełkowej krakowskiej szopki. Nie bardzo wiedziałam od czego zacząć – zaczęłam od Świętej Rodziny w 2009 roku. Później powstały figury Trzech Króli, a w ubiegłym roku wspólnie z całą rodziną udało się stworzyć naszą pierwszą szydełkową krakowską szopkę! Biała koronkowa szopka powstała pomiędzy Barbakanem i Bramą Floriańską. Pokłon Rodzinie Świętej składają pastuszkowie z owieczkami, trzej królowie z darami i Lajkonik. Na parafialnym konkursie szopek bożonarodzeniowych w 2010 r. zajęłam II miejsce.

Dzięki współpracy z Hospicjum, gdzie nazywają mnie szydełkową anielicą, szopka trafi do międzynarodowego zbioru szopek bożonarodzeniowych w Watykanie. Są tam już duże anioły zrobione przez szydełkujące wolontariuszki (w tym dwa moje).

◆ **To właśnie ten sukces zachęcił panią by, po latach tworzenia do szuflady, zaprezentować swoje prace szerszemu gronu odbiorców?**

– Wszystko zaczęło się od przypadkowej rozmowy w Klubie Mirage, w którym przed świętami wielkanocnymi wzięłam udział w niewielkiej wystawie rękodzieła. Przepięknie haftowane serwety i obrusy koleżanki i moje ozdoby wielkanocne – szydełkowe koszyczki, pisanki, kurki, zajaczki i serwety, z zaintereso-

Część moich prac można zobaczyć w Internecie (www.centrumrekodzie-la.pl/nhalka).

◆ **Wydaje się, że ta technika rękodzielnicza nie ma przed panią tajemnic. Czym jeszcze nas pani zaskoczy?**

– Szydełko stawia przede mną coraz większe wyzwania – zamierzam wyczarować kolejną szopkę, też z zabytkami Krakowa na kolejny konkurs – zobaczymy... Cieszę się, że pasja tworzenia nie ginie – coraz więcej osób poświęca tworzeniu różnorodnych dzieł swój czas, powstają ciekawe dzieła.

◆ **Dziękuję za rozmowę.**

**Rozmawiała
Małgorzata Wojtasik, kierownik
Klubu Mirage Ośrodka Kultury
Kraków Nowa Huta**

Mieszkańcy Nowej Huty mieli okazję spędzić czerwcowe popołudnie w *folkowych klimatach*, podziwiając niezwykle urokliwe prace, słuchając muzyki i przypominając sobie *smaki wsi sielskiej, anielskiej*. Otwarcie wystawy uświetnił koncert muzyki ludowej w wykonaniu zespołu *Luśki*, a zespołowi towarzyszył, przygrywając na gitarze, Augustyn Mirga, zachęcając publiczność do wspólnej zabawy. Licznie zgromadzeni goście mieli też okazję pokosztować *wiejskiego jadła*, które ufundowała Spółdzielnia Mieszkaniowa Mistrzejowice – Północ. Czekamy na kolejne szydełkowe rękodzieła i życzymy wytrwałości. Tymczasem naszych czytelników zapraszamy do podziwiania dotychczasowego dorobku Pani Haliny Niemiec w Klubie Mirage Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta (os. Bohaterów Września 26). **Wystawa potrwa do września.** (red)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicza: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Słowo z ust moich nie wraca do Mnie bezowocne.
(por. Iz 55)

Gdyby tylko człowiek chciał się tych słów uchwycić. Gdyby się nimi przejął w swoim postępowaniu. Wówczas Bóg mógłby z nami czynić to, co zamierza. Bylibyśmy Mu dyspozycyjni a nasze życie obfitowałoby w wielkie dzieła Boże.

Słowo Boga to nie jakiś tylko pusty dźwięk. Kiedy Bóg mówi powstaje świat, umarli powstają z grobu, wino i chleb zamieniają się w Krew i Ciało. Czy potrzebujemy jeszcze więcej dowodów mocy Jego słowa?

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl.

KINA

ŚFINKS: ● 8 i 9.07 (piątek i sobota) – godz. 17.00 „Poznasz przystojnego bruneta” (USA, 15 lat), godz. 18.50 „Uwikłanie” (Polska, 15 lat). ● 10.07 (niedziela) – godz. 17.00 „Uwikłanie”, godz. 19.20 „Poznasz przystojnego bruneta”. ● 11.07 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 12.07 (wtorek) – godz. 17.00 „Poznasz przystojnego bruneta”, godz. 18.50 „Uwikłanie”. ● 13.07 (środa) – godz. 17.00 „Uwikłanie”, godz. 19.20 „Poznasz przystojnego bruneta”. ● 14.07 (czwartek) – godz. 17.00 „Poznasz przystojnego bruneta”, godz. 18.50 „Uwikłanie”.

W TEATRZE LUDOWYM

◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 8, 9 i 10 VII, (piątek, sobota i niedziela), godz. 19 – Hotel Babilon. ● 14 VII (czwartek), godz. 19 – Wszystko o kobietach.

PUSZCZA ZOSTAŁA W II LIDZE

Piłkarze Puszczy Niepołomice zajęli w grupie wschodniej II ligi przedostatnie miejsce, co oznaczało spadek do III ligi. Kibice z Nowej Huty, a zwłaszcza z jej wschodniej części wciąż jednak będą mieli blisko na spotkania drugiej ligi i nie chodzi tylko o to, że na Suchych Stawach będzie występowała Garbarnia Kraków, która dzięki temu uzyskała licencję.

Okazało się bowiem, iż Ruch Wysokie Mazowieckie, który zajął bezpieczną lokatę, ale spóźnił się ze złożeniem wniosku licencyjnego, został za to zdegradowany. Sam natomiast zrezygnował z występów na tym poziomie GLKS Nadarzyn (też się utrzymał). Mało tego, zwycięzca grupy podlasko-warmińskiej III ligi, Olimpia Zambrów, także zrezygnowała z występów ligę wyżej, podobnie jak drugi zespół tej grupy, Huragan Morąg.

Dzięki temu m.in. Puszcza pozostała w II lidze i już musiała rozpocząć zająć przed sezonem 2011/12, który zaczyna się 29 lipca.

Z tego powodu w Niepołomicach musieli zmienić cały plan przygotowań – zrezygnowali m.in. ze sparingu z Hutnikiem – i teraz starają się zbudować zespół, który w nowych rozgrywkach zająłby bezpieczne miejsce. Odeszło już wielu zawodników, a treningi podjęła spora grupa nowych piłkarzy. Wśród nich jest pomocnik nowohuckiego Krakusa, Paweł Kok. (dan)

Spore opady deszczu spowodowały, że odwołany został – zaplanowany na niedzielę, 3 lipca – drugoligowy mecz żużlowców Speedway Wandy z KSM Krosno. Wywołało to sporo zamieszania, do którego przyczyniły się dwie wypowiedzi.

ŻUŻLOWCY NIE POJECHALI

Pierwszą popisał się rzecznik klubu z Krosna, który miał różne pretensje, twierdząc, że to krakowianie najpierw sami odwołali spotkanie, nie czekając na decyzję sędziego. Powoływał się przy tym na ligowy regulamin. Gdyby ów jegomość zdał się jednak na zdrowy rozsądek, to może nie plółby, co ślina na język mu przyniesie.

O kolejnej kontrowersji informuje strona sportowefakty.pl, a chodzi o wpis zawodnika nowohuckiej drużyny, **Madsa Korneliussena**, na twitterze. – Pięć minut przed stadionem powiedzieli, że zawody są odwołane. Tylko 24-godzinna podróż. Polska to głupi kraj. Mogli odwołać to już wczoraj.

Po jakimś czasie Korneliussen jednak się zreflektował i napisał. – Mój wcześniejszy wpis został źle zrozumiany. 24-godzinna jazda po nic jest głupia, nie Polska. Przepraszam Polskę. Nie chciałem być obrażony.

Nowy termin spotkania nie został ustalony, bo obydwa kluby nie mogą się porozumieć. (dan)

TRZY KROKI BENIAMINKA

Do rozpoczęcia I ligi siatkarzy pozostały prawie trzy miesiące, a w zespole beniaminka nowohuckiej Wandy prawie wszystko wydaje się być już dopięte na ostatni guzik. – Postawiliśmy trzy najważniejsze kroki – mówi trener drużyny i jednocześnie prezes klubu z ul. Odmogile, Grzegorz Silczuk.

Obiekt Wandy nie spełnia wymogów regulaminowych obowiązujących na tym poziomie rozgrywek i trzeba było poszukać nowego obiektu. Krakowianie będą mieli jednak gdzie grać i to niedaleko od siebie, bo w hali Hutnika na Suchych Stawach – wymaga jednak pewnych nakładów – tak dobrze wspomnianej przez sympatyków nowohuckiego sportu, w tym także tych lubiących siatkówkę. Mile kojarzy się im z występami i sukcesami Hutnika. Od ubiegłego tygodnia Wanda otrzymała go w zarządzanie na czas nieokreślony. Ta decyzja wywołała protesty w dwóch klubach, dotychczasowego zarządcy, czyli Tomeksu i raczej mało znanego w sportowym środowisku AKF (sztuki walki). Tak czy owak, jakie postanowienie by nie zapadło, niezadowolonych na pewno nie brakłoby, a gminie zależy przede wszystkim na jednej rzeczy. – Władze miasta chcą powrotu do hali w pierwszej kolejności gier zespołowych o statusie olimpijskim, siatkówki i piłki ręcznej – mówi rzecznik Zarządu Infrastruktury Sportowej, Jerzy Sasorski.

Przez cały czas po wywalczeniu awansu pracowano także nad pozyskaniem nowych zawodników i drużyna jest już zbudowana, to był drugi krok. Pozyskano pięciu zawodników – rozgrywającego **Lukasza Szablewskiego** ze Skry Belchatów, przyjmujących **Adama Łukasika** (Grzeński Kalisz) i **Bartosza Mischke** z GTPS Gorzów Wlkp., środkowego **Damiana Domonika** (AZS UAM Poznań) i atakującego **Krzysztofa Ferka** (BBTS Bielsko-Biała). Takie zmiany wiążą się zawsze z odejściem kilku dotychczasowych graczy. Z Wandy odeszli **Krzystian Bławat**, **Karol Galiński**, **Paweł Golec** (przeniósł się do Wawelu Kraków), **Rafał Poprawa**, **Piotr Rutkowski**, **Karol Szczepanik**.

W tym tygodniu podpisano nową umowę ze współpracującymi z Wandą Krakowską Akademią im. Andrzeja Frycza Modrzewskiego i Instalem Kraków. Obie te firmy pomagały nowohuckim siatkarzom już wcześniej i mają swój udział w ich sukcesie. I oczywiście pozostają w nazwie zespołu – Krakowska Akademia/Wanda/Instal.

TŁUMY W HALI I NA BOISKACH

Ponad pięć tysięcy młodych sportowców ze szkół podstawowych i gimnazjów uczestniczyło przez cały rok szkolny w 33 zawodach Nowohuckiej Olimpiady Młodzieży, której organizatorem był Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Nowej Hucie. Ta olimpiada zmobilizowała zdecydowaną większość z 29 szkół podstawowych i 17 gimnazjów, zlokalizowanych na terenie pięciu nowohuckich dzielnic. Najlepsze okazały się SP 78 i gimnazjum im. Świętej Jadwigi Królowej z Luborzycy. Poza konkursem sklasyfikowano SP 91 i G 47, czyli reprezentacje z Zespołu Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1.

Najbardziej intensywny był ostatni miesiąc roku szkolnego. Czerwiec zaczął się turniejem mikstów siatkówki plażowej i festynem „O uśmiech dziecka” przeprowadzonych na obiektach AWF. Później przyszedł czas na piłkę nożną. W finale wojewódzkiego turnieju Coca Coli rywalizowały dziewczęta i chłopcy z gimnazjum, w kategorii mini wystartowali trzecio i czwartoklasiści oraz zespoły dziewcząt z klas V i VI. Po Nowohuckiej Lidze Mistrzów zaczęły się II indywidualne mistrzostwa Krakowa w strzelaniu rzutów karnych. Jeszcze przed wakacjami rozegrano koedukacyjne zmagania w mini-piłce ręcznej oraz międzynarodowy turniej w gimnastyce artystycznej im. Krystyny Georgiew. A tuż po ostatnim dzwonku na boisku przy os. Szkolnym wybiegła dziecięca sekcja MOS rugby siedmioosobowego w ramach Nowa Huta Rugby Sevens.

Olbrzymią niespodzianką było zwycięstwo w klasyfikacji generalnej szkoły podstawowej nr 78 z ul. Jaskrowej oraz triumf gimnazjalistów z Luborzycy. – Otwarcie Orlika w

Wadowie zbiegło się w czasie z sukcesami podstawówki, położonej na obrzeżach Nowej Huty. Sukcesy gimnazjalistów to efekt stawiania na sport przez dyrektora Czesława Święcha – mówi dyrektor MOS Nowa Huta, **Mirosław Mączka**.

Jesienią i wiosną zmagania rozpoczynały się indywidualnymi i sztafetowymi biegami przełajowymi oraz mityngami lekkoatletycznymi. Niestety, stadion Krakusa przy ul. Bulwarowej jest przestarzały, zwłaszcza, jeśli chodzi o tą dyscyplinę. W kolejnym roku szkolnym zmagania królowej sportu miały się odbywać już na tartanie. Tymczasem z powodu zadłużenia Krakowa w ostatniej chwili wstrzymano inwestycję. – Kto teraz zapłaci 20 tys. zł architektowi, który wykonał skomplikowaną dokumentację techniczną stadionu – martwi się dyrektor Mączka.

– Decyzja Regionalnej Izby Obrachunkowej w sprawie budżetu miasta jest korzystna dla prezydenta Majchrowskiego, który tym samym powinien dążyć do wykonania planu na 2011 rok. Przy okazji przebudowa stadionu połączy teatr Łąnia Nowa z zalewem i ul. Bulwarową – dobrej myśli jest jednak przewodniczący komisji sportu w Radzie Miasta Krakowa, **Tomasz Urynowicz**. Mimo tych kłopotów jeszcze przed wakacjami udało się wykonać sztuczne oświetlenie boiska. Inwestycja kosztowała 70 tys. zł.

Innego rodzaju zastrzeżenia ma dyrektor Mączka. – Eliminacje do Krakowskiej Olimpiady Młodzieży powinny być rozgrywane w czterech rejonowych MOS-ach. Przekazanie ich do Szkolnego Związku Sportowego było złym pomysłem. (dan)

ZACZNĄ W ŚRODĘ

Trzech nowych piłkarzy pozyskała już drużyna Hutnika przed czwartoligowym sezonem 2011/12, który rozpocznie się 13 sierpnia. W ten sposób podniesie się trochę średnia wieku ekipy z Suchych Stawów, zwłaszcza za sprawą dwóch z nich.

Są to 26-letni obrońca **Rafał Drobny**, w poprzednim sezonie występujący w Orkanie Szczyrzyc (podpisał trzy letnią umowę), 25-letni pomocnik z Przeboju Wolbrom, **Michał Guja** – związał się z nowohuckim klubem na dwa lata – oraz najmłodszy z nich, 20-letni bramkarz **Sebastian Kusak** (IKS Olkusz, na trzy lata). Nie rozstrzygnięta pozostaje sprawa pomocnika z Nigerii,

w minionym sezonie zawodnika Kolejorza Stróże, 24-letniego **Longinusa Uwakwe**.

Przesądzone jest odejście czterech zawodników. Chodzi o **Adriana Kukłę**, **Mateusza Noska**, **Tomasza Pacygę** i **Daniela Cyganka**. – Zostaną wypożyczeni – mówi trener **Krzysztof Przytuła** – Chodzi nam o to, żeby mogli jak najwięcej grać, a w tej chwili u nas mieliby mniejsze szanse.

Treningi hutnicy rozpoczną w przyszłym tygodniu, w środę, 13 lipca. – Cały czas będziemy przygotowywać się u siebie – dopowiada krakowski szkoleniowiec – Skoro mamy dobre warunki na miejscu, to nie widzę potrzeby,

– Wspierające nas firmy chcą, abyśmy walczyli o awans, a my sami także zawsze staramy się grać o jak najwyższe cele – dopowiada trener Silczuk – Stąd wynikają te wszystkie nasze poczynania, bo przeskok z drugiej ligi do pierwszej powoduje wielką różnicę. Ale my chcielibyśmy dostać się do play-off, czyli do czwórki najlepszych w lidze.

Przygotowania do rozgrywek drużyna z Nowej Huty rozpocznie 1 sierpnia. W połowie miesiąca wyjedzie na zgrupowanie do Zakopanego. W planie oczywiście mecze towarzyskie, a 7 września (godz. 18), krakowskich kibiców czeka miła niespodzianka. W hali na Suchych Stawach wystąpi jedna z najlepszych drużyn najwyższej Plus Ligi, Asseco/Resovia i będzie to najpoważniejsza próba Wandy przed rozpoczynającym się 1 października sezonem. Już teraz można spodziewać się, że na ten mecz przyjdzie wielu widzów.

Pierwszym rywalem w ligowych rozgrywkach będzie spadkowicz z Plus Ligi, Pamapol/Siatkarz Wieluń. Wśród pozostałych przeciwników są Cuprum Lubin, Jadar Siedlce, Energetyk Jaworzno, GTPS Gorzów Wlkp., MKS MOS Będzin, Ślepsk Suwałki, AZS Stal Nysa, Pekpol Ostrołęka, BBTS Bielsko-Biała, Joker Rodło Piła

(dan)

Pozostanie Puszczy w II lidze sprawiło, iż kilka innych zespołów z Małopolski utrzymało swój dotychczasowy status w ligach naszego województwa. Poczynając od Górnika Wieliczka, który utrzymał się dzięki temu w trzeciej lidze, bo zwinęło się jedno miejsce.

16 RYWALI HUTNIKA

W tej sytuacji Małopolski Związek Piłki Nożnej zrezygnował z przeprowadzania baraży w niższych klasach, ale w ten sposób w niektórych z nich będzie występowała nieparzysta ilość drużyn. Tak jest choćby w czwartej lidze, która od najbliższego sezonu podzielona została na dwie grupy – zachodnią (krakowsko-wadowicką) i wschodnią (tarnowsko-nowosądecką). Łącznie będą w niej 32 zespoły, ale na zachodzie będzie ich siedemnaście, a w grupie wschodniej piętnaście. Zastanawiano się nad tym, czy któreś z drużyn jednak nie przesunąć na wschód, żeby było po równo. Przeprowadzono nawet specjalne pomiary, która ekipa z grupy zachodniej miałaby najmniej kilometrów do przejechania przez cały sezon i wyszło, że byłby to Hutnik. Ostatecznie zrezygnowano z tego pomysłu, ale taki stan będzie tylko przez najbliższy rok. Potem ma być po 16 zespołów. W ten sposób Hutnikowi przyjdzie grać z Orłem Balin, Przeciszowia, Lotnikiem Krępsinów, IKS Olkusz, Mogilanami, Karpatami Siepraw, Garbarzem Zembrzyca, MKS Trzebinia/Siersza, Orłem Piaski Wielkie, Niwą Nowa Wieś, Spójnią Osiek/Zimnodół, Sokołem Przytkowice, Halniakiem Maków Podhalański i Borkiem Kraków (uniknął baraży), Zieleńczanka i Iskrą Klecza Dolna.

W grupie wschodniej IV ligi znalazły się drużyny Sandecji II Nowy Sącz, Bocheńskiego KS, Orkana Szczyrzyc, Wolanii Wola Rzędzińska, Dunajca Zakliczyn, Tuchovii, Termaliki II Nieciecza, Skalnika Kamionka Wielka, Watry Białka Tatrzańska, Tymbarku, Barciaczanki, Grybovii, Heleny Nowy Sącz (miała grać w barażach), Rylovii i Ogniwa Piwniczna.

Na tym całym zamieszaniu z reorganizacją i utrzymaniem się Puszczy skorzystało dosyć sporo klubów. Sensownie też zrezygnowano z wszelkich baraży – tak jest sprawiedliwie – bo nie zawsze w nich wygrywał lepszy. Praktyka dowodziła, że trudno było o tej porze roku zebrać najsilniejsze składy. (dan)

PODZIELENI NA 2. GRUPY

Od nowego roku w krakowskim będą dwie grupy klasy okręgowej (obecnie będzie to piąta liga). Do tej rywalizacji przystąpią piłkarze z Krakowa i podokręgów olkuskiego, myślenickiego, wielickiego.

W grupie I grać będzie 16 zespołów: Akademia Piłkarska 2011 Zabierzów (następca Kmity), Bronowianka, Bukowianka, Clepardia, Grębałowianka, JKS Żelków, Jutrzenka Giebułtów, Legion Bydlin, Piliczanica, Podgórze, Proszowianka, Przemsza Klucze, Słomniczanica, Sokół Kocmyrzów, Świt Krzeszowice, Wierzyca.

W grupie II będzie ich siedemnaście: Czarni Staniatki, Gościbia Sułkowice, Hejnal Krzyszkowice, Jordan Sum Zakliczyn, Nadwiślanica Nowe Brzesko, Orzeł Myślenice, Picimianka, Piast Wołowice, Pogoń Skotniki, Raba Dobczyce, Sęp Droginia, Skawinka, Śledziejowice, Tramwaj Kraków, Wiślanie Jaśkowice, Wiślanica Grabie, Wróblowianka.

Zwycięzcy grup awansują do grupy zachodniej IV ligi. Natomiast najsłabsi z grupy I zdegradowani zostaną do krakowskiej klasy A, grupa I i II oraz do olkuskiej A klasy. Z kolei spadkowicze z grupy II znajdą się w grupie trzeciej krakowskiej klasy A oraz A klasach myślenickiej i wielickiej. (dan)

17.07.2011

TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

8.07

TVP1

TVP2

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.05) 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Telezakupy 9.00 Z Jedynką po drodze (34) – magazyn 9.10 Międzynarodowy Dzień Festiwal Piosenki i Tańca w Konińcu (2) – reportaż 9.45 Kacper: Urodzinowa niespodzianka (14) – serial animowany produkcji angielskiej (1994) 10.10 Świnka Peppa II: Biuro Taty (22) – serial animowany produkcji angielskiej (2005) 10.20 Na wysokiej fali II (7) – serial przygodowy produkcji australijskiej (2006) 10.50 Pokój 107 (8/13): Szkoła uczuć – serial obyczajowy produkcji TVP 11.25 Projekt: Europa (8) – telenowela dokumentalna produkcji TVP 11.45 Mazury nieodkryte: Giżycko i Wyspa Kormoranów – magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.45 Klan (2032) – telenowela produkcji TVP 13.15 Klan (2033) 13.50 Królowie śródmieścia (9/13): Portret z kotem – serial obyczajowy produkcji TVP 14.40 Przebojowa noc 14.45 Przebojowa noc 14.50 Pogodni (7) – serial interaktywny 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Polska Pięknie 15.19 Pogodni (7) – serial interaktywny 15.20 Plebania (1684) – telenowela produkcji TVP 15.55 Natura w Jedynie: Ewolucja życia: Na podbój nieba (3/5) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2005) 16.50 Drużynowy Puchar Świata na żużlu – kronika 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Doręczyciel (5/14): Boogie – serial obyczajowy produkcji TVP 18.25 Londyńczycy (1/13) – serial obyczajowy produkcji TVP; reż.: Greg Zgliński; wyk.: Natalia Rybicka, Marcin Bosak, Przemysław Sadowski, Lesław Żurek, Rafał Więckiewicz, Grażyna Barszczewska, Rafał Maćkowiak, Gabriela Muskała, Michał Włodarczyk 19.10 Wieczorynka: Stacyjkowo: Pies to obowiązek (17) – serial animowany produkcji angielskiej (2008) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Nawiedzony dwór – komedia produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Rob Minkoff; wyk.: Eddie Murphy, Terence Stamp, Marsha Thomason, Wallace Shawn, Jennifer Tilly 21.55 Pogodni (7) – serial interaktywny 22.10 Tornado w Nowym Jorku – film fabularny produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Tibor Takacs; wyk.: Sebastian Spence, Nicole DeBoer, Jerry Wasserman 23.55 Herosi II: Uprzejmość obcych (4/11) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 0.50 Kino nocnych marów: 07 zgłoś się (4/21): 300 tysięcy w nowych banknotach 2.00 Złe dobrogo początki – film produkcji TVP; reż.: Feridun Erol; wyk.: Barbara Rachwalska, Iwona Bielska, Maria Czubasiewicz, Augustyn Halota, Włodzisław Musiał, Andrzej Stockinger, Kazimierz Wichniarz, Zdzisław Wardęj, Edward Rączkowski 3.15 Ludzkie ciało. Do granic możliwości: Siła i wytrzymałość – cykl dokumentalny 4.10 Zakończenie dnia

5.50 Apetyt na życie (7/26) 6.30 Na wariackich papierach (45/65): Tata dowiaduje się ostatni 7.30 Na dobre i na złe (212): Trudne oczekiwanie 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.40; Pogoda 9.03, 10.18) 10.45 Pogodni (7) 10.49 Telezakupy 11.15 Gilotyna (106) 11.50 Faceci do wzięcia: Co gryzie Stefana? 12.25 Kabaretowy Klub Dwójki (37): Czechy 13.25 Brzydula Betty (35/41) 14.15 Dla niesłyszących: Lokatorzy: Nie prosz mnie do tańca 14.45 Pogodni (7) – serial interaktywny 14.50 Czerdziestolatek (13/21): Kozioł ofiarny, czyli rotacja – serial produkcji TVP 15.50 Pytanie na lato 16.00 Panorama Kraj 16.15 Gorący temat 16.25 Pogoda 16.35 Laskowik & Malicki – widowisko rozrywkowe 17.20 Gilotyna (99) – teleturniej 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.35 Bitwa na głosy – widowisko 20.10 Rodzinka.pl (9): Niedaleko pada jabłko od jabłka – serial komediowy produkcji TVP 20.35 Rodzinka.pl (10): Spółka rodzinna – serial komediowy produkcji TVP 21.15 Sabat czarownic: Polowanie na czarownice – widowisko 22.20 Pogodni (7) – serial interaktywny 22.30 Dziewczyny z Dzikiego Zachodu (2) – produkcji amerykańskiej (1995); reż.: Rod Hardy; wyk.: Anjelica Houston, Melanie Griffith, Jack Palance, Gabriel Byrne, Peter Coyote 0.15 Nic śmiesznego – komedia produkcji polskiej (1995); reż.: Marek Koterski; wyk.: Cezary Pazura, Ewa Blaszczyk, Marek Kondrat, Maciej Kozłowski, Jerzy Bończak, Wojciech Wysocki (dozwolone od lat 16) 1.55 Kopciuszek (36) – serial obyczajowy produkcji TVP 2.35 Światła stadionów – dramat produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Peter Berg; wyk.: Billy Bob Thornton, Derek Luke, Jay Hernandez, Lucas Black 4.35 Zakończenie dnia

TV POLONIA

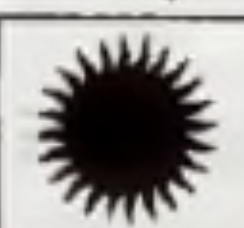
6.00 Opowiedz nam swoją historię... – talk-show 6.50 Matylda (16/33): Szczupła sylwetka 7.00 Miki Mol i Straszne Płaszczydło (1) – serial animowany 7.30 Szansa na Sukces: Beata i Bajm 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.40; Pogoda 9.03, 10.18) 10.55 Dziką Polską: Lasy pełne życia: Leśna brać 11.25 Światowiec 12.00 Wiadomości 12.15 Radio Romans (1/32): Roczniak – serial produkcji TVP 12.55 Złotopolscy (210): Walet 13.20 Egzamin z życia (77) 14.10 Polska 24: Opinie 14.40 Lalka (1): Powrót – serial produkcji TVP 16.15 Pod Tatrami 16.30 Teleplotki 17.00 Teleexpress 17.20 Wspomnienia: X lat Kombi (1) – koncert 18.05 Radio Romans (1/32): Roczniak – serial produkcji TVP 18.45 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Namibijskie bezdroża 19.10 Dobranocka: Przygody kota Gotfryda (8): Trzy małe świnki 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Przeprowadzki (4/10): Kanapa doktora Reutta 21.20 Wideoteka dorosłego człowieka (110): Anna German 22.00 Pogoda

22.05 Polska 24: Informacje 22.40 Partita na instrument drewniany – dramat produkcji polskiej (1975); reż.: Janusz Zaorski; wyk.: Jerzy Turek, Piotr Fronczewski, Janusz Paluszkiwicz, Zdzisław Szymański, Bogumił Antczak, Henryk Hunko, Ryszard Dreger (dozwolone od lat 16) 0.10 Makłowicz w podróży: Izrael: Jerozolima 0.40 Powtórki programów



TELEWIZJA
KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Msza św. dla chorych 18.00 Rozmowy o miłosierdziu 18.15 Kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Kronika kulturalna 19.10 Małopolska na rowerze 19.20 Profil aktywny 19.30 Twój fundusz, twoja szansa 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika pogoda w regionie 22.00 Kronika kulturalna 22.15 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Skarbiec nasion – nadzieja biologów – film dok., Szwajcaria (2009)



POLSAT

7.15 TV Market 7.30 Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany 8.00 Scooby-Doo – serial animowany 8.30 Tom i Jerry 9.00 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Wzór – serial krym. 12.00 Chirurdzy – serial obycz. 13.00 Ostry dyżur – serial obyczajowy 14.00 Miodowe lata – serial kom. 14.45 Szpilki na Giewoncie – serial obycz. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? – serial dokumentalny produkcji polskiej 17.45 Trudne sprawy – paradokument 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Siatkówka mężczyzn: Final Eight Ligi Światowej – mecz fazy grupowej 22.15 Anakonda – thriller USA-Brazylia-Peru (1997) 0.05 24 godzin 5 – serial sens. 2.00 Tajemnice losu



4.55 Uwaga! – magazyn 5.15 Granie na śniadanie – magazyn 6.00 Mango 8.00 Rozmowy w toku – talk-show 9.00 Milionerzy – teleturniej 9.50 Dwóch i pół – serial kom. 10.50 BrzydUla – serial kom. 11.50 Sąd rodzinny 12.50 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP

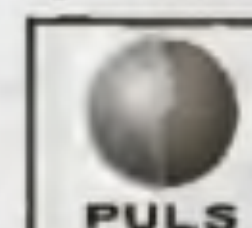
14.50 W-11 – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 15.30 Plotkarka – serial obyczajowy 16.25 Rozmowy w toku – talk-show 17.20 Pogoda na wakacje 17.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.00 Wykonać wyrok – film sens. Kanada-USA (1990) 21.50 Transfer – thriller USA (2007) 0.15 Kuba Wojewódzki 1.15 Uwaga! 1.35 Arkana magii



6.10 Na Wspólnej – serial obycz. produkcji polskiej 7.10 W roli głównej – talk-show 8.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 9.20 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 10.20 Bez śladu – serial krym. 11.20 Mango 12.55 Granie na śniadanie 13.25 Apetyt na kasę 13.55 B jak Brzydula – telenowela produkcji niemieckiej 14.55 W roli głównej – talk-show 16.00 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 17.00 Ostry dyżur – serial obyczajowy 18.00 Bez śladu – serial krym. 19.00 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 20.00 Północ – północny zachód – thriller USA (1959) 22.40 Nie z tego świata – serial fantasy 23.40 Dzikie plemię – dramat obyczajowy USA-Kanada (2005) 1.55 Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obyczajowy 10.25 Na południe – serial sens. 11.25 Zakłeta miłość – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 V Max 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Galileo 16.00 Na południe – serial sens. 17.00 Zakłeta miłość – telenowela 18.00 Lebski Hary – serial animowany 18.30 Inspektor Gadżet – serial animowany 19.00 Triumf miłości – serial obyczajowy 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 6 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 22.00 Śmierć na talerzu – serial dokumentalny 23.00 Asystentka – film erotyczny USA 0.55 Przystojny szuka żony – komedia romantyczna Francja (2005) 3.00 Galileo



PULS

8.00 JRG w akcji 8.30 Burza uczuć – serial obycz. 9.30 Duch Eleny 10.30 Medicopter 11.30 Burza uczuć – serial obycz. 12.30 Domy nie do sprzedania – magazyn 13.00 Gotuj jak mistrz – magazyn kulinarny 13.30 Jerry Springer Show 14.00 Dyżur – serial dok. 14.30 Dr Phil 15.30 Sędzia Judy 16.00 Medicopter 17.00 Uwaga żarty! 17.30 Pełna chata – serial obyczajowy 18.00 Jim wie lepiej – serial komediowy 19.00 Flintstonowie 19.30 Nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial animowany 20.00 Tom i Jerry – serial animowany 20.30 Pomoc domowa – serial komediowy 21.30 Uwaga żarty! 22.00 Goło i wesoło 23.00 Króliczki Playboya 23.35 Dom szaleńców – horror USA (2004) 1.30 Rockaway: Krwawy rewanż – film sens. prod. USA (2007)

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **WYKONAĆ WYROK** – Kanadyjsko-amerykański film sensacyjny z 1990 roku. Detektyw Louis Burke właśnie zakończył trudne śledztwo, aresztując psychopatę Sandmana. Teraz ma poprowadzić dochodzenie w sprawie serii morderstw. W tym celu musi przeniknąć do więziennego środowiska, udając jednego ze skazanych. Akurat gdy prowadzone przez niego śledztwo zbliża się do końca, Sandman zostaje przeniesiony do zakładu Harrison – natychmiast rozpoznaje i demaskuje detektywa. Między mężczyznami dochodzi do bezwzględnej walki, gdy milkną strzały, jeden z nich dostaje wyrok śmierci.

TVN, GODZ. 21.50

● **TRANSFER** – Thriller produkcji amerykańskiej z 2007 roku. Egipcjanin Anwar El-Ibrahimi wraz z żoną Isabelą i synkiem mieszka w Chicago. Po powrocie z konferencji w Kapsztadzie mężczyzna zostaje porwany przez CIA, osadzony w tajnym więzieniu i poddany torturom. Oskarżony jest o powiązania z terrorystami. Zdesperowana Isabella wspólnie z pracownikiem CIA usiłują udowodnić jego niewinność i doprowadzić do uwolnienia.

TVP 1, GODZ. 22.10

● **TORNADO W NOWYM JORKU** – Film sensacyjny produkcji kanadyjskiej z 2008 roku. Niewyjaśnione zjawisko w atmosferze powoduje serię niszczycielskich tornad. Początkujący strażak Brian Flynn zostaje uwięziony pod ziemią ze swoją dziewczyną, zastępcą burmistrza i siostrzenicą dr Cassie Lawrence, Lori. Burmistrz Leonardo początkowo bagatelizuje zagrożenie, dlatego alarm zostaje ogłoszony zbyt późno. Nietypowa błyskawica odkryta wewnątrz tornad zwiększa niebezpieczeństwo. Lawrence'owie i dr Lars Lighghorn wpadają na pomysł rozwiązania sprawy poprzez wystanie rakiet. Ale pracownik NASA, dr Quinn, sprzeciwia się planowi.

TV POLSAT, GODZ. 22.15

● **ANAKONDA** – Amerykańsko-brazylijsko-peruwiański thriller z 1997 roku. Grupa dokumentalistów kierowana przez Terri Flores i Danego Richa, wędrująca przez dżunglę amazońską w poszukiwaniu nieznanego antropologii plemienia Indian, ratuje z tonącego statku myśliwego Paula Sarone'a, który w dowód wdzięczności obiecuje doprowadzić ich do obiektu ich zainteresowania. Gdy kapitan stateczku traci przytomność po ukąszeniu przez jadowitego owada, Sarone więzi filmowców i zmusza ich do wzięcia udziału w polowaniu na największą znaną anakondę.

TVP1

5.45 Teleszkopy 6.10 Ptaska – film produkcji TVP; reż.: Krystyna Wysocka-Krupska; wyk.: Adam Siemin, Andrzej Grabarczyk, Jacek Kalucki, Jakub Tolak, Joanna Sokolowska, Małgorzata Kozuchowska, Sławomir Łoziński, Katarzyna Łaniewska, Paweł Kozłowski, Jerzy Z. Nowak 7.25 Pogodni (3) 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Mazury nieodkryte: Giżycko i Wyspa Kormoranów 8.20 Czwerej pancerni i pies (5/21): „Rudy”, miód i krzyże 9.20 Ziarno 9.50 Walt Disney w Jedyne: Klub przyjaciół Myski Miki: Wielka niespodzianka (65) 10.25 Walt Disney w Jedyne: Hannah Montana (30) 11.05 Disney! Cudowny Świat: Mój brat niedźwiedź 2 – film animowany produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Ben Gluck 12.20 Baranek Shaun: Zepsuty gwizdek (69) 12.30 Polityczne menu 12.50 Pogodni (4) 13.00 Wiadomości 13.20 Szatan z siódmej klasy: Tajemniczy ślad z przeszłości (4) 14.20 Unieście (2) – dramat produkcji indyjskiej (2006); reż.: Kunal Kohli 16.20 Zwierzęta świata: Małpi gang (2): Ciężkie czasy 16.45 Drużynowy Puchar Świata na żużlu – kronika 16.50 Pogodni (5) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Wyznania gwiazdki z Hollywood – dramat produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Tim Matheson; wyk.: Valerie Bertinelli, Ian Nelson, Joanna „Jojo” Levesque 19.05 Wieczorynka: Magiczne przygody misia Ruperta 19.15 Świnka Peppa II: Mgła (18) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.05 Pogoda 20.15 Hit na sobotę: Szybcy i wściekli – film akcji produkcji amerykańsko-niemieckiej (2001); reż.: Rob Cohen; wyk.: Vin Diesel, Beau Holden, Paul Walker, David Douglas (dozwolone od lat 16) 22.10 Pogodni (6) 22.15 Męska rzecz...: Intruz – film fabularny produkcji angielsko-kanadyjskiej (1999); reż.: David Bailey; wyk.: Charlotte Gainsbourg, John Hannah, Nastassja Kinski, Molly Parker (dozwolone od lat 16) 0.00 Kino nocnych marków: Głina (16/25) (dozwolone od lat 16) 1.00 Kino nocnych marków: Budząc zmarłych 4: Zabójcze słowo (10) (dozwolone od lat 16) 2.00 Zdaniem obrony (4/5): Polowanie na króla Leara (dozwolone od lat 16) 3.35 Kino nocnych marków: Zapalniczka – film produkcji TVP; reż.: Krzysztof Szmagier; wyk.: Piotr Fronczewski, Zigmunt Kęstowicz, Krystyna Królówna, Zbigniew Jędrzejewski 4.35 Zakończenie dnia

TVP2

5.40 Opactwa i klasztory: Koptowie w Egipcie 6.10 Człowiek wśród ludzi 6.40 Bliżej Lasu (2) 6.55 Tak możesz: Nierówno pod sufitem 7.15 Familijna Dwójka: Flintstonowie (32): Ukryta

kamera 7.45 Familijna Dwójka: Mikołajek (20): Zegarek 8.05 Pogodni (3) 8.10 Karino (5/13): Porwanie 8.45 Podróż za jeden uśmiech (3/7): Babciu! Ratunku! 9.15 Szaleństwo Majki Skowron (3): Mirabelle 9.50 Pytanie na lato: Międzyzdroje 9.55 Marynia – film obycz. prod. polskiej (1984); reż.: Jan Rybkowski; wyk.: Anna Nehrebecka, Andrzej May, Anna Milewska, Joanna Witter, Jan Englert, Czesław Wollejko, Andrzej Chrzanowski, Waldemar Kownacki, Bronisław Pawlik, Andrzej Seweryn 11.50 ZOO Story 12.15 Pytanie na lato: Międzyzdroje 12.30 Kocham Cię, Polsko! (54) 14.00 Familiada (1862) 14.35 Wojciech Ciejrowski – bosy przez świat: Macho 15.10 XVI Festiwal Kabaretu Koszalin 2010: Kabaretowa Stacja Ko(s)miczna (1) 16.00 Słowo na niedzielę 16.15 Dziewczyny z Dzikiego Zachodu (2) – film produkcji amerykańskiej (1995); reż.: Rod Hardy; wyk.: Anjelica Houston, Melanie Griffith, Jack Palance, Gabriel Byrne, Peter Coyote 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.50 Pogodni (4) 19.05 Postaw na milion (6) 20.05 XIII Mazurska Noc Kabaretowa – Mragowo 2011: W górę smyki! (1) 21.10 XIII Mazurska Noc Kabaretowa – Mragowo 2011: W górę smyki! (2) 22.15 XIII Mazurska Noc Kabaretowa – Mragowo 2011: W górę smyki! (3) 23.20 Inni – thriller produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Alejandro Amenábar; wyk.: Nicole Kidman, James Bentley, Alakina Mann, Fionnula Flanagan (dozwolone od lat 16) 1.10 Wirus – film sensacyjny produkcji polskiej (1996); reż.: Jan Kidawa-Błoński; wyk.: Cezary Pazura, Paulina Młynarska, Jan Englert, Olaf Lubaszenko, Barbara Brylska, Jerzy Bończak (dozwolone od lat 16) 2.55 Gwiezdne Wojny (Nowa Nadzieja) – film science fiction produkcji amerykańskiej (1977); reż.: George Lucas 5.05 Kabaret na lato 5.35 Zakończenie dnia

TV POLONIA

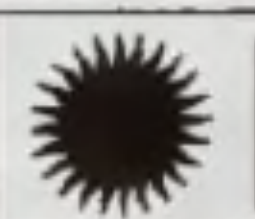
6.00 Złotopolscy (206): Spadkobierca 6.25 Złotopolscy (207): Goodbye Złotopolski 6.50 Złotopolscy (208): Do dwóch razy sztuka 7.15 Złotopolscy (209): Po ślubie 7.40 Złotopolscy (210): Walet 8.15 Dziewczyna i chłopak: Szef i inni 9.10 Polska 24: Informacje 9.40 Gniewko syn rybaka (1): Zdrada – serial produkcji TVP 10.45 Mój pierwszy raz 11.45 Najważniejszy dzień życia (7/9): Katastrofa 13.00 Wiadomości 13.15 Przeprowadzki (4/10): Kanapa doktora Reutta – serial 14.10 Makłowicz w podróży: Izrael: Jerozolima 14.40 Pamiętaj o mnie 15.00 Dwie strony medalu (31) 15.30 Dzika Polska: Gdy nalożę poroże 16.00 Kulturalni PL 17.00 Teleexpress 17.20 Ojciec Mateusz (7): Pomyłka 18.10 Barwy szczęścia (395) 18.40 Barwy szczęścia (396) 19.10 Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka: Poduszkowiec 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.10 Czas honoru (30):

Zdrójcy 21.00 Pogoda 21.05 IV Festiwal Kultury Włoskiej – „Arte, Cultura, Musica E...” 22.05 Kino Mistrzów: Bez końca – dramat produkcji polskiej (1985); reż.: Krzysztof Kieślowski; wyk.: Grażyna Szapolowska, Maria Pakulnis, Jerzy Radziwiłowicz, Artur Barciś, Aleksander Bardin, Michał Bajor, Marek Kondrat, Tadeusz Bradecki, Adam Ferency 23.55 42. KFPP Opole 2005 – recital zespołu „Wilki” 0.25 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

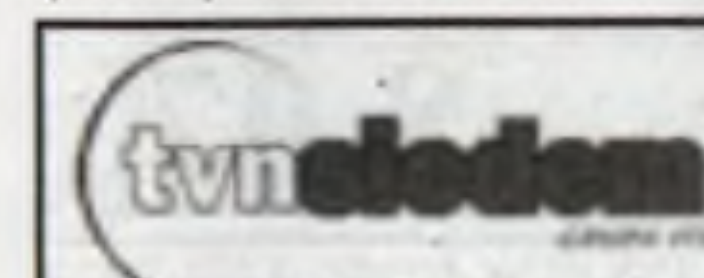
5.55 Serwis info, sport, pogoda 7.45 Małopolska na rowerze 7.58 Pogoda w regionie 8.00 Kronika kulturalna 8.05 Jan Paweł II w Małopolsce 8.30 Serwis info, sport, pogoda 8.45 Profil aktywny 9.00 Serwis info, sport, pogoda, Infonauta 11.00 Polska Prezydencja w Unii 11.30 Serwis info, sport, pogoda, Infonauta 12.00 Eurośledzi 12.15 Aktywni rodzice 12.30 Serwis info, pogoda 13.00 Debata Trójstronna 13.30 Serwis info, pogoda 14.00 Raport z Polski 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.00 Było, nie minęło 15.30 Serwis info, pogoda 16.00 Studio Wschód 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Pogoda w regionie 17.05 Kontrapunkt 17.30 Smakowanie Małopolski 17.45 Pod Tatrami 17.55 MOPS – mosty pomocy 18.05 Nowohucka Kronika Filmowa 18.15 Wielicki Skarbnik 18.25 Jak uniknąć mandatu/Omiń korki 18.30 Kronika 18.45 Pogoda w regionie 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Muzyczny kalejdoskop 19.30 Etniczne klimaty 20.00 Newsroom 20.30 Serwis info, pogoda 21.00 Raport z Polski 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 21.55 Pogoda w regionie 22.00 Speed 2 22.15 Studio Lotto 22.25 Łagodna na drodze 22.30 Serwis info, pogoda 23.00 Sportowy wieczór 23.20 Wielcy mistrzowie kontra fałszerze i złodzieje – film dok. 0.20 Socjalizm albo śmierć – film dok.



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.10 Przygody Animków 8.10 Pies Huckelberry 8.40 Kaczor Donald przedstawia 9.15 The New Scooby-Doo Movies 2 10.15 Ewa gotuje – magazyn 10.45 Małolaty ninja na wojennej ścieżce – komedia przygodowa USA (1995) 12.45 90210 2 – serial obycz. 13.45 Formuła 1: Grand Prix Wielkiej Brytani – studio 14.00 Formuła 1: Grand Prix Wielkiej Brytani – sesja kwalifikacyjna 15.00 Formuła 1: Grand Prix Wielkiej Brytani – studio 15.15 Się kręci 15.45 Karate Kid 4: Mistrz i uczennica – komedia sens. USA (1994) 17.45 Mamuśki – serial kom. 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial kom. 20.00 Miłość, szmaragd i krokodyl – film przygodowy produkcji USA (1984) 22.20 Złoto pustyni – komedia produkcji USA (1996) 0.50 John Doe – serial sens. 2.50 Zagadkowa noc

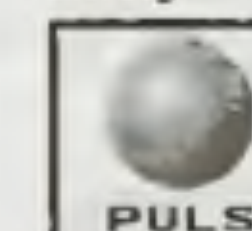
5.55 Mango 8.00 Co za tydzień 8.30 Dzień dobry wakacje 10.55 Szymon Majewski Show 11.55 Wipeout – wyścigi 12.55 Cofnij zegar 13.25 You can dance – po prostu tańcz! – program rozrywkowy 14.25 Dobry piesek – komedia USA (2003) 16.00 Europejskie wakacje – komedia USA (1985) 18.00 Kuchenne rewolucje 3 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Cztery wesela i pogrzeb – komedia romantyczna Wielka Brytania (1994) 22.20 Egzamin dojrzałości – komedia sens. Niemcy-USA (2004) 0.20 Dzikie łowy – komedia USA (2008) 2.00 Arkana magii



6.40 Pascal: Po prostu gotuj 7.10 Mango 9.15 Ally McBeal 10.10 Raczujące melodyjki (11–66) 13.10 Gdzie pachną stokrotki 2 14.10 Zostań top modelką 15.10 Niania 2 – serial kom. 16.05 Domowy front 2 (7–9) 17.35 Teoria wielkiego podryw – serial kom. 18.30 Raczujące melodyjki – serial animowany 19.30 Prawem na lewo – komedia USA (1997) 21.30 Każdy sposób dobry – komedia USA (1978) 23.50 Rój – film katastroficzny USA (1978) 2.55 Arkana magii

TV 4

7.20 Z lodów północy na pustynię – film dok. 8.30 V Max 9.00 Dennis Rozrabiaka – serial anim. 11.00 Galileo Extra 12.00 mała Czarna – talk-show 13.00 KINomaniak 13.30 VIP 14.00 letni wakacjometr 14.30 Chorus Line – musical USA (1985) 16.55 Zamiana żon – reality show 17.55 Dziesięć największych odkryć w Egipcie – film dok. 19.00 Galileo Extra 20.00 STOP Drogówka 21.00 Żebrak i złodzieje – film sens. Hongkong (1979) 23.10 Nathalie – dramat obycz. Francja-Hispania (2003) 1.20 Numer zastrzeżony – film erotyczny USA



PULS

8.00 Austin Stevens: Na szlaku drapieżników – serial przyrodniczy 9.00 Pełna chata – serial obycz. 10.00 Pomoc domowa 3 – serial kom. 11.00 Jim wie lepiej – serial kom. 12.00 Królestwo Zielonej Polany. Powrót – film anim. Polska (1998) 14.00 Human – Małpi bożek – film familijny Francja-Indie (1998) 16.00 Jim wie lepiej – serial kom. 17.00 Pomoc domowa 2 – serial kom. 18.00 Bajki animowane 19.00 Tom i Jerry 20.00 Morderstwo prawie pewne – film krym. USA-Kanada (1999) 22.55 W cieniu śmierci – dramat sens. USA (2001) 0.10 Wyścig namiętności – film erotyczny USA (2003) 2.00 Żmije – horror USA (2008)

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 20.00

● **CZTERY WESELA I POGRZEB** – Brytyjska komedia z 1994 roku. Charles, lekkoduch i kobieciarz, regularnie uczestniczy w ślubach i przyjęciach w wyższych sferach. Z założenia jednak ostentacyjnie demonstruje niechęć do małżeństwa, jednocześnie skrycie marząc o wielkiej miłości. Jako družba zachowuje się wręcz skandalicznie, okazując dystans do trwałych związków. Ale i na niego przychodzi w końcu czas: nieoczekiwanie zakochuje się w atrakcyjnej Amerykance, Carrie. Problem w tym, że dziewczyna związki damsko-męskie traktuje podobnie jak on – z dużą rezerwą.

TV POLSAT, GODZ. 22.20

● **ZŁOTO PUSTYNI** – Dramat wojenny produkcji amerykańskiej z 1999 roku. Jest rok 1991, schyłek wojny w Zatoce Perskiej. Major Archie Gates wkrótce wraca do Stanów. Nim to jednak nastąpi, otrzymuje rozkaz opieki nad Adrianą, dziennikarką przygotowującą reportaż o powracających do domu żołnierzach. Niechętny mediom kapitan postanawia się jej pozbyć, zwłaszcza że w jego ręce trafia niezwykle cenne znalezisko. Jeden z irackich jeńców ukrywał mapę, dzięki której można podobno dotrzeć do skarbów wywiezionych z Kuwejtu przez Husajna.

TVP II, GODZ. 23.20

● **INNI** – Horror produkcji amerykańsko-francusko-hispańskiej z 2001 roku. Zbliża się koniec II wojny światowej. W ogromnym, starym domu na angielskiej wyspie Grace Stewart wraz z dwójką dzieci oczekuje na powrót męża z frontu. Rodzeństwo cierpi na fobię, alergię na światło dzienne. Najmniejszy promień światła mógłby być dla nich zabójczy. Dlatego przez całe dni dom pogrążony jest w mroku. Grube story są szczelnie zaciągnięte. Pewnego dnia Grace przekonuje się, że w jej domu, poza nią i dziećmi, jest ktoś jeszcze.

KOREPETYCJE MATEMATYKA

Tel. 507 869 805



rok założenia 1990

DRZWI • OKNA • BRAMY

SPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWIS

SPRAWDZONA JAKOŚĆ
KONKURENCYJNE CENY

KRAKÓW,
os. Niepodległości 3,
tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW,
ul. Prądnicka 49,
tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl

Restauracja „Piaśtowska” Zaprasza!!!

pon.-sob. 11.00–21.00
niedz. 12.00–21.00

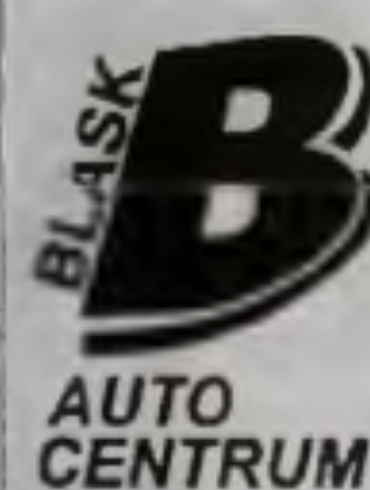
12 648 27 26
Os. Tysiąclecia 42

www.piaśtowska42.fm.interia.pl
http://piaśtowska42.fm.interia.pl

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE
na każdą okazję i kiesz w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta

wesela ★ komunie ★ chrzty ★ stypy itp.

Oferujemy wyroby garmazervine bez konserwantów, ręcznie robione, m.in.: pierogi, uszka, krokiety, gołąbki, galaretki, sałatki itp.



AUTO CENTRUM BLASK

Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, KÄRCHER w niedzielę 8.00–15.00

✓ SERWIS KLIMATYZACJI

✓ SAMOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

5.35 Telezakupy 5.55 Wakacje (4/4): Znowu razem 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 7.55 Tydzień 8.35 Cztery pancerni i pies (6/21): Most 9.40 Garfield i przyjaciele: Niepożądany gość (14) 10.10 Koszmarny Karolek: Koszmarny Karolek i zaginiony pies (57) 10.35 Grzechy dzieciństwa – film kostiumowy produkcji polskiej (1980); reż.: Krzysztof Nowak; wyk.: Iwona Bielska, Katarzyna Laniewska, Bohdan Ejmont, Ryszard Pietruski, Krzysztof Grzybowski, Renata Bednarczyk, Agnieszka Walczak, Waldemar Bujak, Piotr Nowak, Leonard Andrzejewski 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.45 Pogodni (7) 13.00 Wiadomości 13.35 Złoty wiek: Małpi gang (2): Ciężkie czasy 14.10 Tragedia Posejda (2) – film katastroficzny produkcji amerykańskiej (2006); reż.: John Putsch; wyk.: Adam Baldwin, Rutger Hauer, Steve Guttenberg, Bryan Brown 15.45 BBC w Jedyne: Oceany (7): Morze Śródziemne 16.45 Drużynowy Puchar Świata na żużlu – kronika 16.48 Pogodni (4) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Młodzi muszkieterowie (4) 18.25 Rady kobiety pracującej (3/4) 19.00 Wieczorynka: Moi przyjaciele: Tygrys i Kubuś 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Miłość nad rozlewiskiem (5/13) 21.10 Pogodni (5) 21.20 Rebecka (2) – serial produkcji włoskiej (2009) 23.00 Malta 2011 – koncert Manu Chao 23.45 Korespondent – dramat produkcji angielsko-rosyjsko-polskiej (2011); reż.: Paweł Pawlikowski; wyk.: Sergiej Bodrow jr., Anna Ariel, Władimir Ilin, Robert Knepper (dozwolone od lat 16) 1.25 Kolejka kinomana: Spirala – dramat produkcji polskiej (1978); reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Jan Nowicki, Maja Komorowska, Zofia Kucówna, Aleksandra Bardini, Jan Świdorski, Seweryna Brniszówna, Piotr Garlicki 3.05 Kino nocnych marków: Spokój – film produkcji TVP; reż.: Krzysztof Kieślowski; wyk.: Jerzy Stuhr, Izabela Olszewska, Jerzy Trela, Michał Sulikiewicz, Danuta Ruk-sza, Elżbieta Karkoszka, Stanisław Gronkowski, Jerzy Fedorowicz 4.40 Jej portret – film fabularny produkcji polskiej (1974); reż.: Mieczysław Waśkowski; wyk.: Małgorzata Pritulak, Franciszek Trzeciak, Henryk Hunko, Zdzisław Maklakiewicz, Janusz Kłosiński, Maria Kleydysz 5.50 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 6.10 Nie tylko dla pań: W cieniu Wezuwiusza (1) 7.10 Natura się o(d)placa 7.40 Karino (6/13): Ujarmiony 8.20 Daleko od szosy (3/7): Ania 9.40 Pytanie na lato: Międzyzdroje 9.50 Wojna domowa (3/15): Wywiadówka 10.25 Pogodni (5) 10.35 Wakacje z National Geographic: Najdziśsze miejsca Ameryki Płn.: Co kryje Dolina Śmierci 11.35 Makłowicz w podróży: Estonia: „Wschód” 12.10 Pytanie na lato: Międzyzdroje 12.20 Gwiazdy w południe: Wielkie wakacje – komedia produkcji francusko-włoskiej (1966) 14.00 Familiada (1863) 14.35 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Amazonka 15.15 Szansa na Sukces: Varius Manx 16.15 Na dobre i na złe (441): Przełomowy dzień 17.15 Kabaret Neo-Nówka 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.45 Pogodni (6) 18.50 Tak to leciało! – kulisz 18.55 Tak to leciało! (92) 20.05 Kabaretowy Klub Dwójki (39): Kicz 21.10 Dwójka w akcji: Gwiezdne Wojny (Nowa Nadzieja) – film science fiction produk-

cji amerykańskiej (1977) 23.25 Szalone na Szerokiej 2011 – koncert finałowy XXI Festiwalu Kultury Żydowskiej w Krakowie (2) 0.30 Przysłań – film prod. polskiej (1997); reż.: Jan Hryniak; wyk.: Maja Ostaszewska, Rafał Królikowski, Jan Machulski, Edyta Olszówka 2.05 Warszawa – film fabularny produkcji polskiej (2003); reż.: Dariusz Gajewski; wyk.: Łukasz Garlicki, Dominika Ostalska, Lech Mackiewicz, Agnieszka Grochowska 4.05 Duże zwierzę – film fabularny produkcji polskiej (2005); reż.: Jerzy Stuhr; wyk.: Jerzy Stuhr, Anna Dymna, Dominika Bednarczyk, Błażej Wójcik 5.20 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Spółka rodzinna (16/19) 6.30 Spółka rodzinna (17/19) 7.00 Spółka rodzinna (18/19) 7.25 Spółka rodzinna (19/19) 7.55 Radio Romans (1/32): Roczniak 8.35 Szkoła życia (13) 9.00 Ziarno – magazyn 9.35 Gniewko syn rybaka (2): Znak Orła 10.40 Mazury nieodkryte: Giżycko i Wyspa Kormoranów 11.00 Pamiętaj o mnie 11.20 W stronę świata (10): Katarzyna Kopacz 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.45 Pod Tatrami 13.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Matki Bożej Nauczycielki Młodzieży w Warszawie 14.20 Piknik Country Mrągowo: Niezapomniane przeboje 15.20 Smaki czasu z Karolem Okrasą (9); gość: Stanisław Sojka 15.50 Wielkopolskie Parki Krajobrazowe: Park Krajobrazowy Dolina Baryczy 16.05 Błękitne wakacje 16.35 Gra w miasta – teleturniej (40) 17.00 Teleexpress 17.20 Ojciec Mateusz (8): Wyrok 18.10 Barwy szczęcia (397) 18.40 Barwy szczęcia (398) 19.10 Dobranocka: Noddy w kranie zabawek: Urodziny Tessie (14) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.10 Ranczo (22): Diler pierogów 21.00 Pogoda 21.05 Ranczo (23): Do dobrego lepiej przymusić 22.00 Żużel: Ekstraliga: Tauron Azoty Tarnów – CKM Włocławek Częstochowa 0.00 Info jazda (27) – magazyn 0.20 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Było, nie minęło 7.30 Serwis info 7.45 Pod Tatrami 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Rozmowy o miłosierdziu 8.10 Smakowanie Małopolski 8.30 Serwis Info, pogoda 8.45 W ciepłym mieście 9.00 Światowiec 9.30 Serwis info, pogoda, sport 10.00 W labiryncie prawa 10.30 Serwis Info, pogoda 11.00 Dziką Polską: Dżentelmeni przyrody 11.30 Serwis Info, pogoda 12.00 Serwis info – podsumowanie tygodnia 12.30 Serwis info 13.00 Medycyna niekonwencjonalna 13.15 Ekonomia z ludzką twarzą 13.30 Serwis info, pogoda 14.00 Wierzę, wątpię, szukam 14.30 Serwis info, pogoda 15.00 Reportaż TVP Info: Bergitka Roma 15.30 Serwis info, pogoda 16.00 Teleplotki 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Pogoda w regionie 17.05 Parafia z sercem 17.25 Krakowskie lato z dokumentem 18.25 Jak uniknąć mandatu/Omiń korki 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Porozmawiajmy o Miłoszu 19.30 Twój fundusz, twoja szansa 20.00 Listy gończe – film dok. 20.30 Serwis info, pogoda 20.50 Młodzież kontra 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Telewizja Lato 22.13 Krakowskie impresje St. Markowskiego 22.15 Jedź bezpiecznie 22.30 Serwis info, pogoda 23.00 Sportowa niedziela 23.20 Za kulisami PRL 23.50 Paderewskiego życie po życiu: Zgłoszcza (3) – film dok.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Miś Yogi 8.45 Pinky i Mózg – serial anim. 9.15 Scooby-Doo 9.45 Sylwester i Tweety na tropie 10.45 Ania z Zielo-

nego Wzgórza: Dalsze losy (2-ost.) – film obyczajowy Kanada (2000) 12.45 Jaś Fasola – serial kom. 13.30 Formuła 1: Grand Prix Wielkiej Brytanii – studio 14.00 Formuła 1: Grand Prix Wielkiej Brytanii – wyścig 16.00 Formuła 1: Grand Prix Wielkiej Brytanii – studio 16.15 Kabaret na Topie – program rozrywkowy 17.15 Tylko muzyka. Must be the music 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich 20.00 Ludzie Chudego 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 7 – serial krym. 22.00 Kości 2 23.00 Detektyw Amsterdam – serial krym. 0.00 Nocna przeprawa – dramat krym. USA (2006) 1.55 Magazyn sportowy 3.55 Tajemnice losu

tvn

5.55 Mango 8.00 Maja w ogrodzie 8.25 Akademia ogrodnika 8.30 Dzień dobry wakacje – magazyn 10.55 Kuchenne rewolucje 3 11.55 Co za tydzień 12.30 Przepis na życie – serial obycz. 13.30 X Factor – pr. rozrywkowy 14.55 Usta Usta – serial kom. 15.55 Ostatni smok – film przygodowy USA (1996) 18.00 Vipeout – Wymiatacze – program rozrywkowy 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Vabank 2, czyli riposta – komedia sens. Polska (1984) 22.10 Usta Usta 2 – serial kom. 23.10 Agenci NCIS 6 – serial sens. 0.05 Druga strona medalu – talk-show 0.35 Californication 2 – serial kom. 1.45 Rodzina Soprano 6 – serial sens. 2.45 Arkana magii 4.05 Nic straconego

tvn niedziela

6.20 Pascal: po prostu gotuj – mag. kulinarny 6.50 Mango 8.55 Obcy w Ameryce (1,2) – serial kom. 9.55 Ally McBeal – serial kom. 10.50 Angus – komedia obycz. USA-Wielka Brytania-Niemcy-Francja (1995) 12.45 Każdy sposób dobry – komedia USA (1978) 15.00 Prawem na lewo – komedia USA (1997) 17.00 Niania 2 – serial kom. 18.05 Bez śladu – serial krym. 19.00 Agenci NCIS 5 – serial sens. 20.05 Rój – film katastroficzny USA (1978) 23.10 Dowody zbrodni 4 – serial krym. 0.05 Mężczyzna idealny – komedia romantyczna Czechy (2005) 2.10 Arkana magii

TV 4

5.45 Dekoratornia 6.15 Galileo 8.15 Chorus Line – musical USA (1985) 10.45 Galileo EXTRA 11.45 Wyścigi samochodowe: Porsche Supercup 12.30 mała Czarna – talk-show 13.00 Dekoratornia 13.30 Z lodów północy na pustynię – film dok. 14.40 Lebski Hary – serial anim. 16.05 Inspektor Gadżet – serial anim. 17.05 Zamiana żon – reality show 18.00 Dragons Den – jak zostać milionerem – reality show 19.00 Galileo EXTRA 20.00 STOP Drogówka 21.00 Jak zrobić słonia w trawę – komedia Francja (1976) 23.15 Inna niż wszyscy – dramat obycz. USA (2006) 1.05 Pięć smoka – film karate Hongkong-Tajwan (1979)

PULS

8.00 Austin Stevens – na szlaku drapieżników – serial przyrodniczy 9.00 Pełna chata – serial obycz. 10.00 Pomoc domowa 3 – serial kom. 11.00 Jim wie lepiej – serial kom. 12.00 Historia pewnego misia – film familijny Kanada (2004) 14.00 Anioł a Krakowie – komedia Polska (2002) 16.00 Jim wie lepiej – serial kom. 17.00 Pomoc domowa 18.00 Bajki animowane 19.00 Tom i Jerry 20.00 Ostatni brzeg (2-ost.) – dramat katastroficzny Australia-USA (2000) 22.00 Szpital – nagle przypadki 23.00 Medium – serial krym. 0.00 Dom szaleńców – horror USA (2004) 2.00 Taki jest świat

ARCHEOLOGDZY OBOK KOŚCIOŁA ŚW. BARTŁOMIEJA

Naprzeciwko mogińskiego klasztoru znajduje się skromny, drewniany kościół pod wezwaniem świętego Bartłomieja. To teren znajdujący się pomiędzy zabudowaniami klasztornymi, a szpitalem imienia Stefana Żeromskiego. W tych miejscach archeolodzy w różnym czasie prowadzili wykopaliska. Rejon klasztoru był badany jeszcze przed drugą wojną światową. Po wojnie, w latach pięćdziesiątych, teren przyszłego szpitala stał się areną dużych prac wykopaliskowych. Okolica kościoła nie była dotychczas penetrowana przez nowohuckich prahistoryków. Tak było do niedawna. Ostatnio podjęto w tym miejscu inwestycję związaną z położeniem w ziemi rur. Takie prace zawsze muszą być prowadzone pod nadzorem specjalistów. Dlatego archeolodzy wytyczyli wykop w miejscu gdzie później zostaną położone żeliwne rury.

Skąd jednak przekonanie, że w tym rejonie natrafimy na jakieś znaleziska? Takiej pewności nie ma prawie nigdy. Odkrycie zawsze jest niespodzianką. Nie wiemy, co znajduje się w ziemi. To właśnie jest chyba najciekawsze w naszej pracy. Dlatego kopujemy ostrożnie i starannie, uważnie obserwując ziemię. Tak było i tym razem. Prace prowadzi absolwentka Instytutu Archeologii Uniwersytetu Jagiellońskiego, Justyna Jarosz. To gwarancja, że wykopaliska będą przeprowadzone na dobrym poziomie.

Na pierwsze znaleziska natknęto się już na głębokości 30 cm od powierzchni ziemi. Można powiedzieć, że właściwie są one tuż pod trawą rosnącą wokół świątyni. Widać je na pierwszym z prezentowanych zdjęć. To przemieszane kości ludzkie. Na tym poziomie widoczne są cztery częściowo zachowane czaszki i wiele innych kości. Na szczątki ludzkie natrafiono też w innych częściach wykopu. Skąd one wzięły się w okolicach kościoła i dlaczego są w takim złym stanie? Odpowiedzi na te pytania nie są trudne. Zanim powstały odrębne cmentarze, zmarłych chowano wokół kościoła. Takie przykościelne

cmentarze były użytkowane niekiedy przez kilkadziesiąt lat. Ceremonie pogrzebowe odbywały się na nich wielokrotnie w ciągu setek lat, a groby wielokrotnie przekopywano. Dlatego dziś wydobywamy zniszczone i pokawałkowane szczątki. Właściwie dopiero od XIX



wieku zaczęły powstawać osobne nekropole, często na skraju miejscowości. Taki osobny cmentarz powstał prawie 200 lat temu również w Mogile. Kiedyś był na uboczu, dziś wchłonął go miasto. Kiedyś było to ciche miejsce na odludziu, dziś jest to środek miasta, przy ruchliwej ulicy. Wtedy też zaniechano pochówków w rejonie kościoła św. Bartłomieja.

Archeolodzy wydobyli kości ludzi pochowanych na zapomnianym cmentarzu. Zapewne są to przodkowie rdzennych mieszkańców Mogiły i okolicznych wsi. Dla archeologów takie kości nie są stare – mają nie mniej niż 200, ale nie więcej niż 1000 lat. Dlatego nie staną się one przedmiotem bardziej szczegółowych badań i nie trafią do muzealnych magazynów. Zostaną pochowane w zbiorowych grobie, w poświęconej ziemi. Inaczej dzieje się ze starszymi grobami bezimiennych ludzi.

Po pieczołowitym wydobywaniu, są szczegółowo badane przez antropologów. Potem ich miejsce jest na magazynowej półce. Są tu właściwie przechowywane a ich spokój jest z rzadka zakłócany.

Na jednym z prezentowanych zdjęć trzymam w ręku ludzką kość. Obok mnie leży jeszcze kilkanaście ludzkich szczątków. Nie wydobyli ich archeolodzy ale koparką, która zaczęła pracę przed przybyciem specjalistów. Dlatego część kości trafiła na hałdę. Leżałyby tam do chwili zasypania wykopu. Chyba więc lepiej, że zaopiekowali się nimi archeolodzy. Jeżeli będziecie Państwo chcieli zobaczyć pracę archeologów w terenie, można podejść na wykopaliska.

Jacek Górski
fot. E. Kubica-Kabacińska



W kolejnych numerach „Głosu” prezentujemy Czytelnikom najcenniejsze znaleziska odkryte podczas wykopalisk archeologicznych prowadzonych na terenie Nowej Huty. Cykl przygotowujemy wspólnie z dr. Jackiem Górskim, kierownikiem oddziału Muzeum Archeologicznego w Nowej Hucie.



6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Telezakupy 8.55 Wirtual@ndia: O'Yeti! 9.30 Nurkuj, Olly! Wielka zamiana (9) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2007) 10.00 Kajtas: Kajtek buduje drogę (3) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2008) 10.35 Gwiazdne wojny: Wojny klonów (9) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2008) 11.00 Pokój 107 (9/13): Utracysz – serial obyczajowy produkcji TVP 11.35 Projekt: Europa (9) – telenowela dokumentalna produkcji TVP 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.45 Klan (2034) – telenowela produkcji TVP 13.20 Klan (2035) 13.50 Królowie śródmieścia (10/13): Podróż w nieznane – serial obyczajowy produkcji TVP 14.40 Przebojowa noc 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Polska Pięknie 15.25 Plebiana (1685) – telenowela produkcji TVP 15.55 Natura w Jedyńce: Ewolucja życia: Partnerzy i rywale (4/5) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2005) 16.45 Drużynowy Puchar Świata na żużlu – kronika 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Doręczyciel (6/14): Reklama – serial obyczajowy produkcji TVP 18.25 Londyńczyk (2/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.10 Wieczorynka: To Timmy! Timmy uczy się magii (27) – serial animowany produkcji angielskiej (2009) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Jak rozpętałem II wojnę światową (1): Ucieczka – komedia produkcji polskiej (1969) 22.05 Tajemnica twierdzy szyfrów (5/13) – serial sensacyjny produkcji TVP 23.00 Kino nocnych marków: Kilometr Zero – film sensacyjny produkcji rosyjskiej (2007); reż.: Paweł Sanaajew; wyk.: Aleksandr Limarijew, Swietłana Chodczenkowa, Iwan Żitkow 0.40 Kino nocnych marków: Zagubieni 4 (14) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 1.35 Kino nocnych marków: Kramarz – dramat obyczajowy produkcji TVP (1990) 3.20 Kino nocnych marków: Zabawa w chowanego – komedia obyczajowa produkcji TVP (1985) 4.25 Notacje: Xymena Zaniewska: Chwędzok. Gospodarstwo – cykl dokumentalny 4.35 Zakończenie dnia



5.50 Apetyt na życie (8/26) – serial produkcji TVP 6.30 Pytając o Boga (10): Na obraz i podobieństwo – magazyn 6.55 Jedność w różnorodności – reportaż 7.30 Na dobre i na złe (213): Wyrok losu – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie 10.50 Telezakupy 11.15 Familiada (1847) – teleturniej 11.50 Pytając o Boga (7): Zły – magazyn 12.25 Zagadkowa blondynka (6) – zabawa quizowa 13.20 Zielone Holly-wood – film dokumentalny produkcji francuskiej (2009) 14.20 Lokatorzy (14): Kobiety i myszy 14.58 Czterdziestolatek (14/21): Sprawa Małkiewicza, czyli kamikadze – serial produkcji TVP 15.50 Pytanie na lato 16.00 Panorama Kraj 16.15 Gorący temat 16.25 Pogoda 16.35 Laskowicz & Malicki – widowsko rozrywkowe 17.20 Jeden z dziesięciu (14/65) – teleturniej 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.35 Stawka większa niż życie (18/18): Poszukiwany grupenführer Wolf – serial produkcji TVP 19.40 Sąsiedzi (79): Dzień z życia gwiazdy – serial komediowy produkcji TVP 20.10 U Pana Boga w ogródku (4/12) – serial komediowy produkcji TVP 21.10 Alibi na poniedziałek: Van Veeteren: Sprawa Muenstera – serial produkcji szwedzkiej (2005); reż.: Rickard Petrelus; wyk.: Sven Wollter, Thomas Hanzon, Eva Rened (dozwolone od lat 16) 22.55 Powrót

do życia (5/11) – serial produkcji amerykańskiej (2007) (dozwolone od lat 16) 23.50 Trzeci Oficer (5) – serial sensacyjny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 0.50 Czy świat oszalał?: Berlusconi: gwiazdor polityki – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2010) 1.50 Historie prawdziwe – cykl dokumentalny 2.30 Sukces... (8/9): Dwa światy – serial obyczajowy produkcji TVP 3.35 Van Veeteren: Sprawa Muenstera – serial produkcji szwedzkiej (2005) (dozwolone od lat 16) 5.10 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.00 Piknik Country Mragowo: Niezapomniane przeboje 7.00 Plecak pełen przygód (9/13) 7.35 Ojciec Mateusz (7): Pomyłka 8.30 Pytanie na śniadanie 10.55 Natura się o(d)pląca (5): Nowe Miasto nad Pilicą 11.25 Barwy szczęścia (395) 12.00 Wiadomości 12.15 Radio Romans (2/32): Taśmy Stefana 12.50 Złotopolscy (211): Bezrobotni 13.20 Czas honoru (30): Zdradcy 14.15 Sto tysięcy bocianów (58) 14.45 IV Festiwal Kultury Włoskiej „Arte, Cultura, Musica E...” 15.45 Dziewczyna i chłopak: Sześć i inni 16.40 Wielkopolskie Parki Krajobrazowe: Park Krajobrazowy Dolina Baryczy 17.00 Teleexpress 17.20 Opowiedz nam swoją historię... 18.10 Radio Romans (2/32): Taśmy Stefana 18.50 Gra w miasta – teleturniej 19.15 Dobranocka: Kulfony co z ciebie wyrośnie (3): Ale w ZOO jest wesoło 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Komediantka (3) 21.15 Przeboje: X lat Kombi (2) – koncert 22.00 Pogoda 22.05 Polska 24: Informacje 22.40 Sukces (31/36) – serial produkcji TVP 23.05 Sukces (32/36) 23.35 Szansa na Sukces: Maryla Rodowicz „50” 0.30 Pamiętaj o mnie 0.50 Powtórki programów

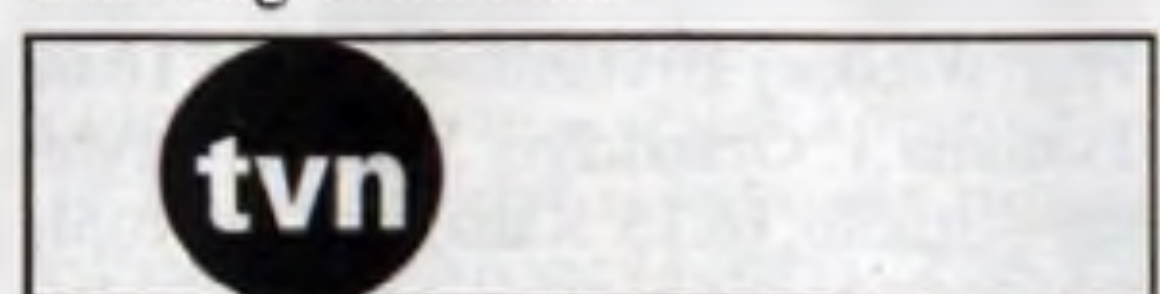


5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flegm 17.05 Nowohucka Kronika Filmowa 17.15 Twój fundusz twoja szansa 17.40 Speed 2 17.50 Jedź bezpiecznie 18.00 Prosto z lasu 18.15 Magazyn sądecki 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Telewizja Lato 19.20 Nowohucka Kronika Filmowa 19.30 MOPS – mosty pomocy 19.40 Magazyn medyczny 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika pogoda w regionie 22.00 Telewizja Lato 22.15 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Było sobie miasteczko – film dok.



7.30 Przygody Animków – serial anim. 8.00 Miś Yogi – serial anim. 8.30 Tom i Jerry – serial anim. 9.00 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Wzór – serial krym. 12.00 Chirurg 4 – serial obycz. 13.00 Ostry dyżur – serial obycz. 14.00 Miodowe lata – serial kom. produkcji polskiej 14.45 Szpilki na Gwioncie – serial obycz. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? – serial dok. 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny – reality show 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Faceci

w czerni 2 – komedia fantasy USA (2002) 21.55 Działą Navarony – film wojenny USA-Wielka Brytania (1961) 1.20 Skazany na śmierć 4 – serial sens. 2.05 Zagadkowa noc



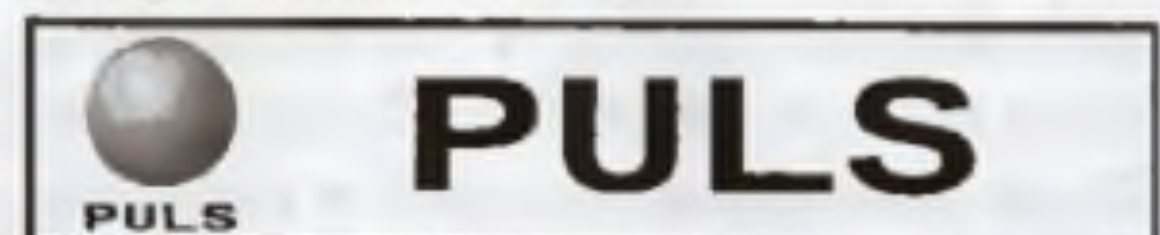
4.55 Uwaga! 5.15 Granie na śniadanie 6.00 Mango 8.00 Rozmowy w toku – talk-show 8.55 Milionerzy – teleturniej 9.50 Co za tydzień 10.20 Dwóch i pół – serial kom. 10.50 BrzydUla – serial kom. 11.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska 12.50 Na Wspólnej – serial obycz. 14.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 14.50 W-11 – „Wydział Śledczy” – serial sensacyjny produkcji polskiej 15.30 Plotkarka – serial obycz. 16.25 Rozmowy w toku – talk-show 17.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn 20.05 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 20.50 Dowody zbrodni 5 – serial sens. 21.50 Pamiętniki wampirów – serial grozy 22.45 Szymon Majewski Show 23.50 Tajemnice Smallville – serial s.f. 0.50 Co za tydzień 1.15 Uwaga! 1.35 Arkana magii



7.10 W roli głównej – talk-show 8.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 9.20 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 10.20 Ostry dyżur – serial 11.20 Mango 12.55 Granie na ekranie 13.25 Apetyt na kasę 13.55 B jak Brzydula – telenowela 14.55 W roli głównej – talk-show 16.00 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 17.00 Ostry dyżur – serial anim. 19.00 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 20.00 Dzikie pszczoły – komediodramat Czechy (2001) 22.00 Fringe: Na granicy światów 2 – serial sens. 23.00 Jeremiah Johnson – western USA (1972) 1.15 Arkana magii



6.15 Muzyczne listy 7.20 Słoneczny patrol – serial obyczajowy 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obycz. 10.25 Na południe – serial krym. 11.25 Zakłeta miłość – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Letni wakacjometr 14.00 Dzieczyny z fortuną 15.00 Galileo 16.00 Na południe – serial krym. 17.00 Zakłeta miłość – telenowela 18.00 Lebski Hary – serial anim. 18.30 Inspektor Gadżet – serial anim. 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Galileo 21.00 Dziesięć największych odkryć w Egipcie – serial dok. 22.05 Dragons Den – jak zostać milionerem 23.05 mała Czarna 0.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 4 – serial krym. 1.55 STOP Drogówka 2.55 Galileo



7.00 Sędzia Judy 7.30 Dyżur – serial dok. 8.00 Z archiwum policji – dok. 8.30 Burza uczuć – telenowela 9.30 McGregorowie 2 – serial obycz. 10.30 Medicopter 117 – serial przygodowy 11.30 Burza uczuć – telenowela 12.30 Tak jest świat 13.00 Pracujące zwierzątki – program rozrywkowy 13.30 Jerry Springer Show 14.30 Dr Phil 15.30 Sędzia Judy 16.00 Medicopter – serial przygodowy 17.00 Uwaga, żarty! – program rozrywkowy 17.30 Pełna chata – serial obycz. 18.00 Jim wie lepiej – serial kom. 19.00 Flintstonowie 19.30 Nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Tom i Jerry – serial anim. 20.30 Pomoc domowa – serial kom. 21.30 Uwaga, żarty! – program rozrywkowy 22.00 Goło i wesoło 23.00 W kręgu MMA Uwaga, żarty! – program rozrywkowy 0.00 Randka na zamówienie – thriller erotyczny USA (2005) 2.00 Dziewczyny na ekran – program rozrywkowy

Nasze miasto

„SOLIDARNOŚĆ” NA ULICACH WARSZAWY

Czy mieszkamy w państwie, w którym przestrzegane są reguły demokracji? Chyba nie, skoro publiczna telewizja, chociaż żyje z naszych pieniędzy, nawet nie zachowuje pozorów rzetelności i politycznej bezstronności.

Jeden z najnowszych przykładów. W zeszły czwartek ulicami Warszawy przeszła demonstracja „Solidarności”, chyba największa od 1993 roku. Przez dwie godziny barwny i hałaśliwy pochód maszerował pod Sejm i pod budynek Urzędu Rady Ministrów. Uczestniczyło w nim – według różnych szacunków – od 60 do 80 tysięcy osób, przybyłych z całej Polski. Ale nawet gdyby było „tylko” 60 tysięcy, to z pewnością było to wydarzenie, zasługujące na poważne potraktowanie. Nowa Huta miała też swoją liczną reprezentację, maszerującą w kolumnie związkowców z Małopolski.

Wieczorem oglądałem główne wydanie „Wiadomości”. Byłem przekonany, że rozpocznie się od informacji o warszawskiej demonstracji. Nic podobnego. Dopiero piąta czy szósta migawka została poświęcona wydarzeniu, które tego dnia z pewnością było najważniejsze. A w TVN, w relacji z manifestacją „S”, zamiast wielotysięcznych tłumów pokazano grupkę kilkunastu osób, stojących pod jakimś murem. Ale TVN to prywatna stacja, może sobie robić co chce. Publiczna telewizja nie powinna tak jawnie zakłamywać rzeczywistości, bo – podobno – jednym z jej zadań jest informować obywateli o tym co ważne i o czym mają prawo się dowiedzieć.

Dlaczego rząd udaje, że manifestacji nie było, a telewizja udaje, że manifestacja nie była godna zauważenia? Platforma pociesza się, że skoro gniewu i zniecierpliwienia „Solidarności” nie pokazano w telewizji, to społeczeństwo nie zauważy rosnących cen, upadających zakładów, zamykanych szkół, prywatyzowanych szpitali, bezrobotnej młodzieży, a przede wszystkim rosnącego długu, który będziemy spłacać nie tylko my, ale także nasze dzieci i wnuki.

Telewizja starała się stworzyć wrażenie, że demonstracja „Solidarności” nie miała politycznego znaczenia. Następnego dnia zajmowano się już wyłącznie propagandową szopką, urządzoną wokół objęcia przez Polskę półrocznego przewodnictwa w Unii Europejskiej.

Podobnie stało się z tegorocznym skandalem wokół matur. Okazuje się, że ponad 84 tysiące maturzystów (jedna czwarta zdających), egzaminu nie zdała, najczęściej oblewając matematykę. Dzieje się tak pomimo systematycznego obniżania poziomu maturalnych wymagań.

Czy mogliśmy dowiedzieć się z telewizji dlaczego tak się dzieje? Wręcz przeciwnie. Odpowiedzią na alarmującą wiadomość były mętne wyjaśnienia jakiegoś urzędnika. I tyle na ten temat. Za rok matury może nie zdać jedna trzecia uczniów, za dwa lata – połowa. I co z tego? Czy rodzice maturzystów nie zadają sobie pytania, dlaczego ich dzieci nie zostały do matury przygotowane? Czy jest im wszystko jedno, czy ich dzieci poradzą sobie na studiach lub przynajmniej znajdą jakąś pracę, lepszą niż zmywanie naczyń czy sprząatanie ulic?

Rząd nie poczuwa się do odpowiedzialności za coraz gorszy stan państwa. A telewizja staje po stronie rządu i ogłupia opinię publiczną kretyńską rozrywką – im głupszą, tym lepiej. W takim państwie trudno mówić o demokracji, raczej o cwanactwie i arogancji władzy.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

PORZĄDKI W PiS

Co prawda Prezydent RP. na razie nieformalnie ogłosił, że wybory do parlamentu odbędą się w drugą niedzielę października, ale już kampania przedwyborcza rozkręciła się na dobre. Bronisław Komorowski oświadczył ponadto, że akt wyborczy nastąpi, w jednym dniu, tylko w niedzielę, a nie jak chciałaby jego partia, czyli PO, w dwóch dniach. To z zadowoleniem przyjęli tę wiadomość i obecny koalicjant we władzy PSL oraz partia opozycyjna SLD. PiS który najwięcej krytykował propozycję o dwudniowych wyborach, twierdząc, że będzie to powód do malwersacji, przyjął tę wiadomość obojętnie i tak zapowiedział, że należy powołać specjalny korpus kontrolerów komisji wyborczych. Uzasadnia to podejrzeniami, że wybory mogą być przeprowadzone nierzetelnie i mogą nastąpić fałszerstwa przy urnie wyborczej.

Biorąc od lat udział, z przerwami na kandydowanie, w pracach komisji wyborczych. W skład komisji wyborczych wchodzi przedstawiciele partii politycznych lub komitetów wyborczych wystawiających kandydatów w szranki wyborcze. Zatem już sam skład komisji świadczy o tym, że członkowie komisji patrzą sobie na ręce. Dodatkowo nasza ordynacja wyborcza dopuszcza, aby partie i komitety wyborcze oddelegowały do komisji wyborczych swoich mężów zaufania, którzy mogą cały czas przebywać w lokalach wyborczych, nawet po zakończeniu aktu głosowania, w celu patrzenia na ręce członkom komisji wyborczych. To nie wystarczy PiS-owi i chce jeszcze powołać korpus kontrolerów, który będzie się przemieszczał pomiędzy komisjami w celach sprawdzania prac komisji wyborczych. Taki plan może się zrodzić w schizofrenicznych umysłach, bo ja jako wielokrotny członek komisji wyborczych nie widzę możliwości, przy obecnej ordynacji i procedurach pracy komisji, aby można było dokonać tam fałszerstw wyborczych. No chyba, że chodzi o wytworzenie atmosfery strachu i braku zaufania do państwa.

To już uczynił czołowy promotor PiS ojciec Rydzyk w Brukseli. Człowiek, który był przeciwnikiem wstąpienia Polski do Unii Europejskiej, teraz wyciąga ręce po unijne fundusze i przy okazji opluwa nasz kraj nazywając go totalitarnym. To przechodzi ludzkie pojęcie... Zrozumiał to chyba lider PiS Jarosław Kaczyński i chciał wyciszyć sprawę, a tu Zbigniew Ziobro i Jacek Kurski zaczęli z zapalem bronić Rydzyka w naszej TV.

Miarka się przebrała, gdy jeszcze niefortunnie w „Kropce na i” wystąpił Tadeusz Cymański, a Jerzy Polaczek w polemice z Jackiem Szejnfeldem z PO wypadł fatalnie. Obecnie wszystkie występy polityków PiS w mediach mają być konsultowane z przewodniczącym partii Adamem Hoffmannem, a każdy wywiad prasowy musi być wcześniej przesłany do biura prasowego partii. Takiej cenzury nie ma chyba w żadnej partii. To nie koniec porządków w PiS. Prezes zamierza wymienić co najmniej jedną trzecią składu w Sejmie, ale nie chce o tym mówić głośno, za wcześniej, bo Ci posłowie uciekli by do PiN. Nie wiadomo, kiedy PiS ogłosi swoje listy. Uczyni to najprawdopodobniej w ostatniej chwili, gdyż przesłane z terenu propozycje są nie do przyjęcia. Cwani baronowie tej partii wstawili na listy siebie i swoich zwolenników, a listy uzupełnili ewentualnie asystentkami lub ludźmi, którzy nie będą stanowili zagrożenia dla rządzącej w terenie „spółdzielni”. Ciekawe, czy prezes Kaczyński odważy się przeciwstawić takim rozdaniom, które nic dobrego nie wrózą w wyborach PiS-owi.

SLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Telegazety 8.55 Dlaczego? Po co? Jak? – magazyn 9.15 Rodzinka Dinka (3) – magazyn 9.35 Nurkuj, Olly!: Nie ma jak w muszli (10) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2007) 10.00 Kajtuś: Śpij Różyczko (4) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2008) 10.30 Gwiezdne wojny: Wojny klonów (10) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2008) 10.55 Pokój 107 (10/13): Siła ssania – serial obyczajowy produkcji TVP 11.30 Szerokie tory: Szerokie tory. Soczi – reportaż 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.45 Klan (2036) – telenowela produkcji TVP 13.15 Klan (2037) 13.45 Królowie śródmięscia (11/13): Wypadek – serial obyczajowy produkcji TVP 14.40 Przebojowa noc 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Polska Pięknie 15.25 Plebania (1686) – telenowela produkcji TVP 15.55 Natura w Jedynce: Evolucja życia: Człowiek (5/5) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2004) 16.45 Drużynowy Puchar Świata na żużlu – kronika 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Doręczyciel (7/14): Kameleon – serial obyczajowy produkcji TVP 18.25 Londyńczyk (3/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.10 Wieczorynka: Hallo, tu Hania!: Pierzasty problem (43) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Pestka – dramat obyczajowy produkcji polskiej (1995); reż. Krystyna Janda; wyk. Krystyna Janda, Daniel Olbrychski, Agnieszka Krukówna, Anna Dymna 22.10 Pod osłoną nocy (9) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 23.05 Pod osłoną nocy (10) 0.00 Kino nocnych marków: Czas Cyganów – komediodramat produkcji jugosłowiańsko-angielsko-włoskiej (1988); reż. Emir Kusturica; wyk. Davor Dujmović, Bora Teodorović, Husnija Hasimović, Sinolicka Trpkova (dozwolone od lat 16) 2.30 Kino nocnych marków: Na wolność – dramat produkcji polskiej (1985); reż. Andrzej Konik; wyk. Katarzyna Walter, Irena Kownas, Eugeniusz Kamiński, Jan Paczek (dozwolone od lat 16) 4.10 Notacje: Wojciech Piotrowicz. Wileńskie wspomnienia – cykl dokumentalny 4.20 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Apetyt na życie (9/26) – serial produkcji TVP 6.30 Egzamin z życia (47) 7.30 Na dobre i na złe (214): Przygotowanie do walki – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie 10.50 Telegazety 11.20 Familiada (1848) – teleturniej 11.50 Sztuka życia 12.25 Tak to leciało! (91) – teleturniej 13.25 Pręgowani bracia (1) – film przyrodniczy produkcji angielskiej (2009) 14.05 Lokatorzy (15): Cichy wielbiciel 14.40 Czerdziestolatek (15/21): Kosztowny drobniak, czyli rewizyta – serial produkcji TVP 15.50 Pytanie na lato 16.00 Panorama Kraj 16.15 Gorący temat 16.25 Pogoda 16.35 Laskowik & Malicki – widowisko rozrywkowe 17.20 Jeden z dziesięciu (15/65) – teleturniej 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.35 Czarne chmury (1/10): Szafot – serial produkcji TVP; reż. Andrzej Konik; wyk.: Leonard Pietraszak, Stanisław Niwiński, Ryszard Pietruski, Maciej Rayzacher, Janusz Zakrzewski, Edmund Fetting 19.35 Sasiedzi (80): Mężczyzna bez alibi – serial komediowy produkcji TVP 20.10 Złoto dezerterów – komedia produkcji polskiej (1998); reż.: Janusz Majewski; wyk.: Marek Kondrat, Bogusław Linda, Wiktor Zborowski, Katarzyna Figura, Piotr Gąsowski, Jan Englert,

Piotr Machalica, Leonard Pietraszak, Paweł Deląg, Artur Żmijewski 22.25 Zabójcze umysły (7/22) – serial produkcji amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 23.20 Czas honoru: Transport do Auschwitz – serial produkcji TVP 0.20 Wieczór filmowy Kochanek: Weiser – dramat psychologiczny produkcji polsko-niemiecko-duńskiej (2000); reż.: Wojciech Marczewski; wyk.: Marek Kondrat, Krystyna Janda, Julian Kohler, Teresa Marczewska, Zbigniew Zamachowski, Krzysztof Globisz, Mariusz Benoit, Marian Opania, Piotr Fronczewski, Magdalena Cielecka 2.10 Defekt (1/9) – serial sensacyjny produkcji TVP 3.15 Złoto dezerterów – komedia produkcji polskiej (1998); reż.: Janusz Majewski; wyk.: Marek Kondrat, Bogusław Linda, Wiktor Zborowski, Katarzyna Figura, Piotr Gąsowski, Jan Englert, Piotr Machalica, Leonard Pietraszak, Paweł Deląg, Artur Żmijewski 5.20 Zakończenie programu

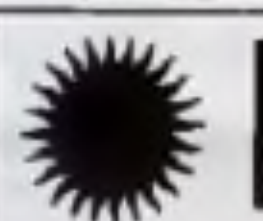
TV POLONIA

6.00 Opowiedz nam swoją historię... 6.50 Matylda (17/33): Dom domowi nierówny 7.00 Przygrywka (5): Kto się czubi ten się lubi 7.35 Ojciec Mateusz (8): Wyrok 8.30 Pytanie na śniadanie 10.55 Makłowicz w podróży: Izrael: Magia Lewantu 11.25 Barwy szczęścia (396) 12.00 Wiadomości 12.15 Radio Romans (3/32): Hiobowe wieści 12.50 Złotopolscy (212): Przekręt 13.20 Ranczo (22): Diler pierogów 14.15 Polska 24: Informacje 14.45 Festiwal Piosenki Zaczarowanej im. Marka Grechuty: Koncert Finałowy (2) 15.50 Gniewko syn rybaka (1): Zdrada – serial produkcji TVP 17.00 Teleexpress 17.20 Opowiedz nam swoją historię... 18.10 Radio Romans (3/32): Hiobowe wieści 18.45 Dziką Polską: Gdy nałożę poroże – serial dokumentalny 19.15 Dobranocka: Podróże kapitana Klipera: Wyspa (5) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Determinator (8/13) 21.05 IX Mazurska Noc Kabaretowa 2007 „Dwójki. pary. duety” – widowisko rozrywkowe 22.00 Pogoda 22.05 Polska 24: Opinie 22.40 Mrok (8/8): Temida (dozwolone od lat 16) 23.30 Nosowska: Milena (dozwolone od lat 16) 0.25 Pamiętaj o mnie 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

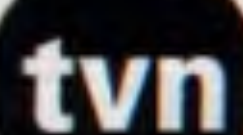
5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Na rynku pracy 17.15 Kontrapunkt 18.00 Rozmówki polskoczeskie 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda 19.05 Telewizja Lato 19.20 Na rynku pracy 19.30 Światowiec 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Telewizja Lato 22.15 Studio Lotto 22.25 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 dekalog... po Dekalogu: Pięte – film dok. 0.35 Desperaci – nieznana historia PRL-u: Przysięgi nie będzie



POLSAT

7.30 Przygody Animków – serial animowany 8.00 Scooby-Doo – serial animowany 8.30 Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany 9.00 Rodzina zastępcza plus 10.00 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Wzór – serial krym. 12.00 Chirurdzy 4 – serial

obyczaj. 13.00 Ostry dyżur – serial obyczajowy 14.00 Miodowe lata – serial kom. produkcji polskiej 14.45 Szpilki na Giewoncie – serial obyczaj. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? – serial dokumentalny produkcji polskiej 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Replikant – thriller USA (2001) 22.10 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 6 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 23.10 Rewanż – komedia muzyczna USA (2004) 1.15 Centrum życia – serial dok. 1.45 Zagadkowa noc



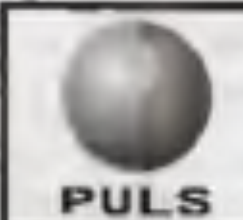
6.00 Mango 8.00 Rozmowy w toku 8.55 Milionerzy – teleturniej 9.50 Dwóch i pół – serial kom. 10.50 BrzydUla – serial komediowy 11.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska 12.50 Na Wspólnej (1348-1350) – serial obyczaj. 14.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 14.50 W-11 – Wydział Śledczy 15.30 Plotkarka – serial obyczaj. 16.25 Rozmowy w toku 17.20 Pogoda na wakacje 17.25 Sąd rodzinny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 W-11 – Wydział Śledczy 20.50 Dr House 2 – serial obyczaj. 21.50 Przepis na życie – serial obyczaj. 22.45 Kuba Wojewódzki – talk-show 23.45 Goście 2 – serial s.f. 0.45 Uwaga! 1.05 Arkana magii



7.10 W roli głównej – talk-show 8.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 9.20 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 10.20 Bez śladu – serial krym. 11.20 Mango 12.55 Granie na ekranie 13.25 Apetyt na kasę 13.55 B jak Brzydula – telenowela 14.55 W roli głównej – talk-show 16.00 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 17.00 Ostry dyżur – serial 18.00 Bez śladu – serial krym. 19.00 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 20.00 Jeremia Johnson – western USA (1972) 22.15 Agenci NCIS 5 – serial sensacyjny 23.10 Z dnia na dzień – komedia Francja (2006) 1.00 Arkana magii

TV 4

6.15 Muzyczne listy 7.20 Słoneczny patrol – serial obyczajowy 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obyczaj. 10.25 Na południe – serial krym. 11.25 Zaklęta miłość – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 VIP 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Galileo 16.00 Na południe – serial krym. 17.00 Zaklęta miłość – telenowela 18.00 Lebski Hary – serial anim. 18.30 Inspektor Gadżet – serial anim. 19.00 Triumf miłości – serial obyczaj. 20.00 Galileo Extra 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 4 – serial krym. 22.55 mała Czarna 23.25 Żebrak i złodziej – film sens. Hongkong (1979) 1.35 Galileo 2.35 Zamiana żon – reality show 3.25 Muzyczne listy



PULS

7.00 Sędzia Judy 7.30 Dyżur – serial dok. 8.00 JRG w akcji 8.30 Burza uczuć – telenowela 9.30 McGregorowie – serial obyczaj. 10.30 Medicopter 117 – serial przygodowy 11.30 Burza uczuć – telenowela 12.30 10 lat mniej 13.30 Jerry Springer Show 14.30 Dr. Phil 15.30 Sędzia Judy 16.00 Medicopter – serial przyg. 17.00 Uwaga, żarty! 17.30 Pełna chata – serial obyczaj. 18.00 Jim wie lepiej – serial kom. 19.00 Flintstonowie 19.30 Nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Tom i Jerry – serial anim. 20.30 Pomoc domowa – serial kom. 21.30 Uwaga, żarty! 22.00 Goło i wesoło 23.00 Bestia z głębin – horror USA (2008) 1.00 Ostatni brzeg (2-ost.) – film katastroficzny Australia-USA (2000) 3.00 Zobacz to!

Zapiski Jakuba Klenia

W LIPCOWĄ NOC NA SUMA

Od 1 lipca wszędzie wolno już polować na największą rybę naszych rzek, czyli sumę (choćby suma można też spotkać w niektórych zbiornikach i zalewach – jak choćby w naszym zalewie przy ul. Bulwarowej, o czym nowohucy wędkarze wiedzą doskonale). Największe sumy łowione są w Wiśle i w Odrze. Rekordowego sumy w roku 1986 złowił Jan Marzec w rzece Regalica. Jego ryba mierzyła 2 metry i 25 centymetrów, a ważyła 67 i pół kilograma. A więc, ani nie Wisła, ani nie Odra? Otóż, nie całkiem. Regalica, to położone na wschód od głównego biegu Odry jej prawe ramię. Dlatego rzeka ta nazywana jest też Odrą Wschodnią. Od głównego nurtu Odry oddziela się na jej 730. kilometrze, a następnie wpada do jeziora Dąbie. Gdyby ktoś w wakacje wybierał się w tamte rejony, to warto pamiętać, że Regalica to łowisko o nizinnym charakterze (kraina leszcza). Występuje w niej większość gatunków ryb słodkowodnych. Można tu liczyć na dorodną płoć, leszcza, okonia, sandacza, szczupaka, węgorza, no i rekordowego sumy. Ale może się także trafić troć, pstrąg albo karp.

Wracajmy jednak do sumy. Ryba ta na pewno nie jest „wzrokowcem”. Średnica jej oka stanowi jedną setną długości ciała. Wzrok służy jej jedynie do ogólnej orientacji i to tylko w najbliższym otoczeniu. Sum jest za to świetnym „węchowcem”. Duże rozstawienie otworów węchowych daje sumowi stosunkowo rozległą powierzchnię błon z zakończeniem receptorów węchowych i jednocześnie dużą wrażliwość na wylapywanie nawet śladowych ilości substancji zapachowych. A biorąc pod uwagę fakt, że sum ma również doskonale rozwinięte zmysły słuchu, dotyku i smaku, to nic dziwnego, że jest rybą doskonale przystosowaną do przebywania w ciemnych partiach wody i że często żeruje w porze nocnej.

Sum, to ryba legenda. Czasami można usłyszeć mroźne krew w żyłach opowieści, że sum pożarł psa czy nawet małe dziecko, które nieopatrznie wpadło do wody. To jednak tylko legendy. W rzeczywistości, w stosunku do swojej wielkości, sum ma bardzo mały żołądek, w związku z tym zjada na ogół niewielkie ryby. Ichtiolodzy analizowali zawartość żołądków niektórych drapieżników złowionych w Wiśle i okazało się, że największe ryby pożera szczupak (84-centymetrowy szczupak miał w żołądku rybę długości 32 centymetrów). Następny na tej liście jest sandacz (okaz mierzący 82 centymetry miał w żołądku zdobyczą długości 23 centymetry). Sum znalazł się dopiero na trzecim miejscu (w żołądku ryby mierzącej 150 centymetrów znaleziono zdobyczą długości 19 centymetrów). Dopiero u 183-centymetrowego sumy złowionego w Dnieprze, największa znaleziona w jego treści pokarmowej ryba miała 32 centymetry długości – czyli tyle samo, ile mierzyła ryba pożarta przez mniejszego o połowę od tego sumy, szczupaka.

W legendzie dotyczącej sumy jedno jest prawdziwe – sum może dorosnąć do kolosalnych rozmiarów. L. P. Sabaniejew w książce „Ryby Rosji” napisał, że ok. 1850 roku w Dnieprze złowiono sumy, który mierzył ponad 2 sążnie (czyli ponad 4,2 metra) i ważył 18 pudów (tj. ponad 226 kilogramów). Co prawda, takich potworów w Wiśle czy Odrze nie spotkamy, ale przynajmniej z zacięciem okazem mierzącym półtora metra też na pewno zapamiętamy na długie lata.

JAKUB KLEN

Za kierownicą

Z DAŁA OD RADARU

1 lipca 2011 roku w Polsce rozpoczął się nowy sezon polowań na kierowców łamiących przepisy, czyli swoisty sezon podatkowy, bo kara pieniężna za wykroczenia drogowe ma cechy podatku. Przede wszystkim i tak wpada w przepastne czeluście systemy fiskalne państwa za pośrednictwem budżetu wojewody. Nadto jest nieuchronna, chyba że wzorem warszawskich policjantów zdejmiemy się ze swojego auta co najmniej przednią tablicę rejestracyjną, by uchronić je przed identyfikacją przez fotoradar. 1 lipca roku był także dniem, kiedy całe fotoradarowe gospodarstwo w Polsce przejęte zostało przez Inspekcję Transportu Samochodowego do tej pory zajmującą się jeno przewoźnikami towarów i osób. W ten sposób kierowcy indywidualni zostali poddani peregierowi kolejnej służby kontrolnej na drogach.

Na pocieszenie można powiedzieć, że przy okazji przejmowania przez „krokodyli” – jak zwie się w żargonie funkcjonariuszy ITS z racji ich zielonych mundurów i zielonej barwy samochodów, którymi się poruszają – sieci fotoradarów wyszło na jaw, iż uzbrojonych w foto jest tylko 75 masztów radarowych. Reszta to atrapy oczekujące na pieniądze z Unii Europejskiej w celu zakupu sprzętu fotograficznego umożliwiającego identyfikację kierowców i wymierzanie im odpowiednich kar. Z tą identyfikacją to też wcale nie taka prosta sprawa. Wprawdzie wraz z przejściem przez ITS prawa do zarządzania fotoradarami wydłużono do 60 dni okres na powiadomienie właściciela samochodu o popelnieniu wykroczenia przez kierującego tym autem (nie zawsze to musi być właściciel), ale tylko w odniesieniu do pojazdów zarejestrowanych w Polsce. Nie słychać na razie, by ITS miał otrzymać dostęp do bazy danych identyfikacyjnych samochodów w innych krajach, nawet tylko Unii Europejskiej. Jak popelniać wykroczenia przed obiektywem fotoradaru to nie tylko – jak czynią to policjanci w Warszawie – ze zdjętą przednią tablicą rejestracyjną i odlepionym z przedniej szyby identyfikatorem, ale przede wszystkim autem wyposażonym w cudzoziemskie tablice. Wtedy pewność, że „krokodyl” mogą takiemu kierującemu skoczyć na pędzel... Chyba, że kierujący zostanie fizycznie zatrzymany i okaże się, że tablica rejestracyjna nie pokrywa się z danymi z dowodu rejestracyjnego.

W miniony wtorek „Gazeta Wyborcza” zrobiła prezent swoim czytelnikom publikując mapę samochodową Polski z wykazem stałych i mobilnych fotoradarów oraz miejsc ręcznego pomiaru prędkości. Na głównych drogach Polski jest tego co nie miara, choć trzeba mieć świadomość, iż z fotoradarów stacjonarnych zaledwie co 10 ma aparat fotograficzny. Ale też pocieszeniem może być fakt, że z krajozrazu drogowego Polski bezpowrotnie zniknie słynny kosz na śmieci w Białym Borze na Pomorzu z umiejętnie wmontowanym przez miejscową straż gminną przenośnym fotoradarem. Chyba, że ITS wykorzysta te doświadczenia i nie tyle dla zwiększenia bezpieczeństwa na polskich drogach, ile dla przysporzenia dochodów skarbowi państwa przejmie – a być może twórczo rozwinię – metody polowania na kierowców wymyślone przez wszelakie straże.

A na razie wszystkim podróżującym po polskich drogach w okresie wakacji doradzam – jak czynię to od lat – jazdę bocznymi drogami. Na nich mniej radarów stacjonarnych i mobilnych, bo z racji mniejszego ruchu „urobek” pieniężny niewielki. Nadto nawet w razie poważnego wypadku nie tworzą się kilometrowe korki unieruchomionych samochodów, zatem podróżuje się szybciej, a miejsce wypadku zwykle daje się objechać opłotkami, co niemożliwe jest na drogach ekspresowych i autostradach. Wreszcie na bocznych drogach z rzadka widuje się wielotonowe ciężarówki, bo nie mieszczą się pod gałęziami drzew, więc nie ma kolein. A nawierzchnia zwykle znakomita, bo w ostatnich latach odnowiona za unijne pieniądze. Bo to nie tylko minister Grabarczyk i służby mu podległe są beneficjentami funduszy z UE, ale przede wszystkim lokalne samorządy.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.20 Telegazety 8.55 Budzik: Oko i światło 9.30 Kacper: Kapiel Dużej Sowy (18) – serial animowany produkcji angielskiej (1994) 10.00 To Timmy!: Timmy się lepi (28) – serial animowany produkcji angielskiej (2009) 10.15 Baranek Shaun: Afrykańskie kaczki (68) – serial animowany produkcji angielskiej (2009) 10.25 Łowcy smoków: Dziecinne igraszki (20) – serial animowany 10.55 Pokój 107 (11/13): Wizyta – serial obyczajowy produkcji TVP 11.25 Raj: Opłatki śniadaniowe – magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.45 Klan (2038) – telenowela produkcji TVP 13.15 Klan (2039) 13.45 Królowie śródmieścia (12/13): Cofnąć czas – serial obyczajowy produkcji TVP 14.40 Przebojowa noc 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Polska Pięknie 15.25 Plebania (1687) – telenowela produkcji TVP 15.55 Natura w Jedynce: Życie ssaków: Zwycięzcy – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2005) 16.45 Drużynowy Puchar Świata na żużlu – kronika 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Doręczyciel (8/14): Przesłuchania – serial obyczajowy produkcji TVP 18.20 Londyńczyk (4/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.15 Wieczorynka: Bajki z mchu i paproci: Jak Żwirek i Muchomorek z rusałką pogonili olbrzyma (39) – serial animowany produkcji czechosłowackiej (1968) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Tatarak – dramat obyczajowy produkcji polskiej (2009); reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Krystyna Janda, Paweł Szajda, Jan Englert, Jadwiga Janowska – Cieślak, Julia Pietrucha, Roma Gąsiorowska, Krzysztof Skonieczny, Paweł Tomaszewski, Mateusz Kościukiewicz, Marcin Łuczak 22.05 Zaginiona (4/7): Raj – serial produkcji TVP 23.05 Na własne oczy: Mury runą – cykl dokumentalny; reż.: Jerzy Modlinger, Bogdan Saganowski 0.05 Kino nocnych marków: Falszerze. Powrót sfory (5/14) – serial sensacyjny produkcji TVP 1.05 Kino nocnych marków: Szczęśliwy brzeg – dramat psychologiczny produkcji polskiej (1983); reż.: Andrzej Konik; wyk.: Jerzy Bińczycki, Stanisława Celińska, Beata Poźniak, Wojciech Pokora, Leonard Pietraszek, Marcin Francuz 2.50 Opo- wiem Ci jak wrócę – film dokumentalny 3.55 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Apetyt na życie (10/26) – serial produkcji TVP 6.30 Egzamin z życia (48) – serial produkcji TVP 7.30 Na dobre i na złe (215): Szczęśliwy człowiek – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie 10.45 Telegazety 11.15 Familiada (1849) – teleturniej 11.50 Szczęśliwa 13 – magazyn 12.05 Masz prawo znać prawo – magazyn 12.25 Szansa na Sukces: Golec uOrkiestra 13.30 Brzydula Betty (36/41) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2006) 14.15 Lokatorzy (16): Złoty interes – serial komediowy produkcji TVP 14.55 Czterdziestolatek (16/21): Gdzie byłaś, czyli Szekspir – serial produkcji TVP 15.50 Pytanie na lato 16.00 Panorama Kraj 16.15 Gorący temat 16.25 Pogoda 16.35 Laskowik & Malicki – widowisko rozrywkowe 17.20 Jeden z dziesięciu (16/65) – teleturniej 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.35 Czarne chmury (2/10): Krwawe swaty – serial produkcji TVP 19.35 Sąsiedzi (81): W roli agenta – serial komediowy produkcji TVP 20.10 Kino na maksa: Flintstonowie – komedia produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Brian Levant; wyk.: John Goodman, Elizabeth Perkins,

Rick Moranis, Halle Berry 21.55 Zabójcze umysły (8/22) – serial produkcji amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 22.50 Kryminalne zagadki Las Vegas VIII (6) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2007) (dozwolone od lat 16) 23.45 Pitbull (9) – serial policyjny TVP (dozwolone od lat 16) 0.45 Pitbull (10) (dozwolone od lat 16) 1.40 Pogranicze w ogniu (4/24) – serial produkcji TVP 2.45 Tygrys ludojad – horror produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Gary Yates; wyk.: Gary Busey, Roy Satterly, Marina Stephenson Kerr (dozwolone od lat 16) 4.15 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Opowiedz nam swoją historię... – talk-show 6.50 Matylda (18/33): Niebezpieczna znajomość 7.00 Detektywi na wakacjach (1/5): Pierwszy dzień wakacji – serial 7.35 Dwie strony medalu (31) – serial produkcji TVP 8.00 Jedność w różnorodności – reportaż 8.30 Pytanie na śniadanie 10.55 Smaki czasu z Karolem Okrasą (9); gość: Stanisław Sojka 11.25 Barwy szczęścia (397) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.00 Wiadomości 12.15 Radio Romans (4/32): Replika – serial produkcji TVP 12.50 Złotopolscy (213): Ciemne chmury 13.20 Ranczo (23): Do dobrego lepiej przymusić – serial obyczajowy produkcji TVP 14.15 Polska 24: Opinie 14.50 IX Mazurska Noc Kabaretowa 2007 „Dwójki, pary, duety” – widowisko rozrywkowe 15.50 Gniewko syn rybaka (2): Znak Orła – serial produkcji TVP 17.00 Teleexpress 17.20 Opowiedz nam swoją historię... – talk-show 18.10 Radio Romans (4/32): Replika – serial produkcji TVP 18.40 Wilnoteka 18.50 Błękitne wakacje – magazyn żeglarski 19.15 Dobranocka: Pomysłowy Dobromir (4/20): Turbina 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Lalka (2): Pamiętnik starego subiekta – serial produkcji TVP 21.35 Bydgoszcz Hit Festiwal: Gwiazda Festiwalu (dzień polski) 22.00 Pogoda 22.05 Polska 24: Informacje 22.40 Gry wojenne (5) – cykl dokumentalny 23.40 Taki powrót – koncert Haliny Frąckowiak 0.25 Gra w miasta – teleturniej (40) 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 W ciepłym mieście 17.15 Parafia z sercem 17.35 Magazyn sądecki 17.45 Szlakami Podbabiogorza 18.00 Porozmawiajmy o Miłoszu 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Telewizja Lato 19.20 W ciepłym mieście 19.30 Rozmówki polsko czeskie 20.00 Serwis info 20.10 Między dwudziesta 21.00 Pogoda 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Telewizja Lato 22.15 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Szerokie tory: Krymscy Tatarzy – film dok. 0.35 Byłem gangsterem – cykl reportaży

POLSAT

7.30 Przygody Animków – serial anim. 8.00 Kudłaty i Scooby-Doo na tropie – serial anim. 8.30 Pinky i Mózg – serial anim. 9.00 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 11.00 Wzór – serial krym. 12.00 Chirurgi 4 – serial obycz. 13.00 Ostry dyżur

– serial obycz. 14.00 Miodowe lata – serial kom. 14.45 Szpilki na Giewoncie – serial obycz. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? 17.45 Trudne sprawy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.35 Płytki facet – komedia romantyczna USA-Niemcy (2001) 22.55 Tylko muzyka. Must be music – program rozrywkowy 0.25 My baby (1) – serial kom. 1.05 Zagadkowa noc

tvn

4.55 Uwaga! 5.15 Granie na śniadanie – magazyn 6.00 Mango 8.00 Rozmowy w toku 8.55 Milionerzy – teleturniej 9.50 Dwóch i pół – serial komediowy 10.50 BrzydUla – serial kom. 11.50 Sąd rodzinny 12.50 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 14.50 W-11 – Wydział śledczy – serial produkcji polskiej 15.30 Plotkarka – serial obycz. 16.25 Rozmowy w toku 17.20 Pogoda na wakacje 17.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 18.25 Detektywi 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 W-11 – Wydział śledczy – serial produkcji polskiej 20.50 Fatalna namiętność – thriller USA (1997) 23.15 Amerykański ninja – film sensacyjny USA (1985) 1.15 Uwaga! 1.35 Arkana magii

tvn

7.10 W roli głównej – talk-show 8.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 9.20 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 10.20 Bez śladu – serial krym. 11.20 Mango 12.55 Granie na ekranie 13.25 Apetyt na kasę 13.55 B jak Brzydula – telenowela 14.55 W roli głównej – talk-show 16.00 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 17.00 Ostry dyżur – serial 18.00 Bez śladu – serial krym. 19.00 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 20.00 Syriana – thriller USA (2005) 22.35 Bez śladu 5 – serial krym. 23.35 Martin Lawrence na żywo – film dok. USA (2002) 1.35 Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obyczajowy 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obycz. 10.25 Na południe – serial krym. 11.25 Zaklęta miłość – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 KINOManiak 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Galileo 16.00 Na południe – serial krym. 17.00 Zaklęta miłość – telenowela 18.00 Łebski Hary – serial anim. 18.30 Inspektor Gadżet – serial anim. 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Galileo 21.00 Najwyższy stopień zagrożenia – film przygodowy USA (2000) 22.55 Pięć smoka – film karate Hongkong-Tajwan (1979) 1.00 STOP Drogówka 2.00 Galileo 3.00 Zamiana żon – reality show 3.50 Muzyczne listy

PULS

8.30 Burza uczuć – serial komediowy 9.30 McGregorowie – serial obycz. 10.30 Medicopter 117 – serial przygodowy 11.30 Burza uczuć – serial komed. 12.30 Gut jak Mistrz 13.00 Pracujące zwierzątki 13.30 Jerry Springer Show 14.30 Dr Phil 16.00 Medicopter 17.00 Uwaga, żarty! 17.30 Pełna chata – serial kom. 18.00 Jim wie lepiej – serial kom. 19.00 Flintstonowie – serial anim. 19.30 Nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Tom i Jerry – serial 20.30 Pomoc domowa – serial kom. 21.30 Uwaga, żarty! 22.00 Goło i wesoło 23.00 Króliczki Playboya 23.30 Erotyczna podróż Nikki – film erotyczny USA (2003) 1.00 Morderstwo prawie pewne – film krym. USA-Kanada (1999) 3.00 Zobacz to!

XV edycja konkursu

WYBIERAMY MISS NOWEJ HUTY

Konkurs Miss Nowej Huty, promujący uroczę nowohucianki, liczy sobie już piętnaście lat. W tym okresie wiele laureatek konkursu zaistniało w sposób znaczący w świecie mody, na światowych wybiegach: Mediolanu, Paryża, Tokio. Niektóre podjęły studia w szkołach aktorskich, inne osiągnęły sukces w reklamie i rozrywce. W ich przypadku wiara w siebie przyniosła sukces. Konkurs organizujemy wspólnie z cenioną i renomowaną agencją modelek RORES MODELS (www.rores.pl). W tym roku, ze względu na jubileusz, konkurs Miss Nowej Huty jest wyjątkowo okazały. Poza cennymi nagrodami i szansą na karierę w świecie modelingu, reklamy, rozrywki, dodatkowo najlepsze laureatki mają okazję reprezentować Nową Hutę w konkursach światowych. Konkurs przebiega wieloetapowo: zaczyna się od wstępnej selekcji po wysłaniu zgłoszenia, później jest prezentacja w każdy tydzień na łamach „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”, głosowania internautów i czytelników, wreszcie finał połączony z galą piękna i urody. Uwierzyć w siebie i wysłaj zgłoszenie! Uczynić to możesz wysyłając od 4 do 6 zdjęć wraz z podstawowymi danymi o sobie (wiek, wzrost, nazwa szkoły, uczelni lub zawód) na adres mailowy rores@bci.pl. Wymagane kryteria: wiek 15–26 lat, minimum 170 cm wzrostu i oczywiście wiara w siebie. Kandydatki do tytułu Miss Nowej Huty dodatkowo są też prezentowane na stronie www.miss-mister.pl w konkursie Dziewczyna Miesiąca.

Kolejną kandydatką do tytułu miss jest Anna Piechota, tegoroczna maturzystka. Chce studiować fizjoterapię na AWF, ze względu na zainteresowanie biologią i chemią oraz możliwości jakie daje w przyszłości ten kierunek. Uważa, że potrzebna będzie zarówno starszym osobom jak i młodym, czyli jest to zawód dla wszystkich generacji. Społeczeństwo się starzeje, ale też powinno być zdrowe, a zdrowie uzyskuje się przez ruch, stąd jej taki wybór. Dodatkowym atutem tych studiów jest bliskość sportu, a ona kocha sport, zwłaszcza gry zespołowe jak koszykówka i siatkówka. Pasją kandydatki jest także pływanie, podróżowanie, malowanie i modeling. W wolnych chwilach wybiera spotkania w gronie znajomych, teatr, basen, czy jazdę na rowerze. Uważa, że więcej osób starszych powinno przesiadać się na rower. Wzorem powinna być Holandia - kraj rowerów i tulipanów – twierdzi Ania. Także szkoły powinny organizować wycieczki rowerowe (zorganizowana turystyka). W modelingu osiągnęła już wiele, mimo że dopiero zainteresowała się nim od roku. Szybko została dostrzeżona; bierze często udział w pokazach w różnych miejscach. Ceni sobie udział w pokazie charytatywnym wspierającym akcję „Rak nie boli”. Na pokazie było



wielu vipów, środowisko lekarskie, wiele profesorów, których miała okazję poznać. Zastanawia się nad podjęciem kontraktu zagranicznego. Aktualnie przygotowuje się do takiego wyjazdu. O sobie mówi, że jest dziewczyną z usmiechem, bo śmiech to zdrowie. W Nowej Hucie zwiększyłaby ilość ścieżek rowerowych. Jej ulubione: potrawa – naleśniki, pisarz (poeta) – Waris Dirie, Dan Brown, piosenkarz – Adele, książka – „Zaginiony symbol”, „Gorzka czekolada”, samochód – subaru, kraj – Monako, miasto – Kraków, autorytet – Waris Dirie, Marilyn Monroe. (mp)

Prawnik radzi

FUNDUSZ REMONTOWY DLA LOKALI UŻYTKOWYCH

Czy należy tworzyć odpis na fundusz remontowy dla lokali użytkowych własnościowych i odrębnej własności? Czy dokonywać odpisów amortyzacji, zgodnie z art. 15 ust. 6 o PDOP, w ciężar kosztów uzyskania przychodów? Lokale użytkowe są częścią budynku mieszkalnego i do tej pory od stycznia 2007 r. były dla nich tworzone odpisy na fundusz remontowy. Stanowiły one według spółdzielni koszt uzyskania przychodu z pozostałej opodatkowanej działalności spółdzielni. Chcemy wprowadzić zmiany. Czy lokal administracji spółdzielni (który jest częścią budynku mieszkalnego) stanowi zasób mieszkaniowy zgodnie z art. 6 ust. 3 i można na niego tworzyć odpis na fundusz remontowy, który stanowi koszty uzyskania przychodu z działalności zwolnionej z opodatkowania?

Lokale użytkowe finansowane wkładami własnymi członków nie są zasobem mieszkaniowym. Dlatego nie wolno dokonywać z tego tytułu odpisów na fundusz remontowy. Koszty remontów przypadające na te lokale powinny obciążać koszty eksploatacji tych lokali w dacie ich poniesienia. Lokale o statusie odrębnej własności nie są ewidencjonowane w księgach rachunkowych spółdzielni, w związku z powyższym nie ma czego ewidencjonować. Nakłady remontowe lokali użytkowych, finansowane wkładami własnymi członków lub stanowiące odrębną własność, powinny być odnoszone w ciężar kosztów utrzymania i eksploatacji tych lokali. Zasada ta dotyczy także lokalu zarządu spółdzielni. Odpis na fundusz remontowy tych lokali nie stanowi kosztu uzyskania przychodu, biorąc pod uwagę przepisy ustawy o podatku CIT. (sp)



6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.20 Telegazety 8.55 Domisie: Niewysłany list – program dla dzieci 9.35 Kacper: Wielka wyprzedaż (19) – serial animowany produkcji angielskiej (1994) 10.00 To Timmy!: Wesołych snów Timmy (30) – serial animowany produkcji angielskiej (2009) 10.15 Na wysokiej fali II (8) – serial przygodowy produkcji australijskiej (2006) 10.50 Pokój 107 (12/13): Nokaut – serial obyczajowy produkcji TVP 11.25 My Wy Oni – magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.45 Klan (2040) – telenowela produkcji TVP 13.15 Klan (2041) 13.45 Królowie śródmięścia (13/13): Last minute – serial obyczajowy produkcji TVP 14.40 Przebojowa noc 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Polska Pięknie 15.25 Plebania (1688) – telenowela produkcji TVP 15.55 Natura w Jedyńce: Życie ssaków: Łowcy owadów – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2002) 16.50 Drużynowy Puchar Świata na żużlu – kronika 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Doręczyciel (9/14): Dziecko – serial obyczajowy produkcji TVP 18.20 Londyńczycy (5/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.10 Wierzytka: Magiczne przygody misia Ruperta: Rupert i latający dywan (6) – serial animowany produkcji angielskiej (2006) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Ojciec Mateusz (3): Dług – serial kryminalny produkcji TVP 21.15 Pogodni (11) – serial interaktywny 21.25 Sprawa dla reportera 22.20 Gnoje – film produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 23.55 Wydział Zabójstw (7/44): Sygnet – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 0.30 Wydział Zabójstw (8/44): Zlecenie (dozwolone od lat 16) 1.10 Kino nocnych marków: Pokonać lęk – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (1995); reż.: Armand Mastroianni; wyk.: Josie Bissett, James Sikking, Jason Gedrick, Chad Lowe 2.50 Z pozdrowieniami dla sówietów – film dokumentalny produkcji niemieckiej (2008) 3.55 Notacje: Izabella Wilczyńska-Szalawska. Studio Iwo Galla – cykl dokumentalny 4.15 Zakończenie dnia



5.45 Apetyt na życie (11/26) – serial produkcji TVP 6.25 Na wariackich papierach (46/65): Dwie panie DiPesto – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1987) 7.25 Na dobre i na złe (216): Klub seniora – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie 10.55 Pogodni (11) – serial interaktywny 10.55 Telegazety 11.30 Familiada (1850) – teleturniej 12.05 Bliżej Lasu – magazyn 12.25 Duże dzieci (52) – talk-show 13.25 Brzydula Betty (37/41) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2006) 14.15 Lokatorzy (17): Fałszywe nazwisko – serial komediowy produkcji TVP 14.40 Pogodni (11) – serial interaktywny 14.50 Czerdziestolatek (17/21): Cwana bestia, czyli krystalna – serial produkcji TVP 15.50 Pytanie na lato 16.00 Panorama Kraj 16.15 Gorący temat 16.25 Pogoda 16.35 Laskowik & Malicki – widowisko rozrywkowe 17.20 Głoty (100) – teleturniej 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.35 Czarne chmury (3/10): Zawiesz – serial produkcji TVP 19.35 Sąsiedzi (82): Nowi sąsiedzi (1) – serial komediowy produkcji TVP 20.10 Kino grozy: Tygrys ludojad – horror produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Gary Yates; wyk.: Gary Busey, Roy Satterly, Marina Stephenson Kerr (dozwolone od lat 16) 21.40 Pogodni (11) – serial interaktywny 21.55 Zagadki umysłu (8/13) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 22.45

Zagadki umysłu (9/13) 23.40 Kocham kino na bis: Serce i dusze – komedia produkcji amerykańskiej (1993); reż.: Dirk Petersmann; wyk.: Charles Grodin, Kyra Sedgwick, Alfre Woodard, Robert Downey Jr, Tom Sizemore, Elisabeth Shue 1.30 Wierzytka artystyczny: Z tamtej strony Wisły – film dokumentalny 2.45 Noc z seriałem: Polskie drogi (5/11): Lekcja geografii – serial produkcji TVP 4.05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Opowiedz nam swoją historię... – talk-show 6.50 Matylda (19/33): Niechciane jajko – serial animowany produkcji czechoskiej (2002) 7.00 Tajemnica Sagali (6): Zatoka mgieł 7.30 Sukces (31/36) – serial produkcji TVP 8.00 Sukces (32/36) 8.30 Pytanie na śniadanie 11.00 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Pustynia – cykl reportaży 11.25 Barwy szczęścia (398) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.00 Wiadomości 12.15 Radio Romans (5/32): Artykuł – serial produkcji TVP 12.50 Złotopolscy (214): Szwajcaria 13.20 Komedianka (3) – serial produkcji TVP 14.20 Polska 24: Informacje 14.55 Taki ppwrót – koncert Haliny Frąckowiak 15.45 Gry wojenne (5) – cykl dokumentalny 16.40 Mazury nieodkryte: Giżycko i Wyspa Kormoranów – magazyn 17.00 Teleexpress 17.20 Opowiedz nam swoją historię... – talk-show 18.10 Radio Romans (5/32): Artykuł 18.45 Reportaż z prawdziwego zdarzenia: Kulisy Prezydencji (1) 19.15 Dobranocka: Miś Uszatek: Wycieczka 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Egzamin z życia (78) 21.05 Mój pierwszy raz (52) – talk-show 22.00 Pogoda 22.05 Polska 24: Opinie 22.40 Dekalog: Jeden – film produkcji TVP; reż.: Krzysztof Kieślowski; wyk.: Henryk Baranowski, Wojciech Kłata, Maja Komorowska, Artur Barciś, Maria Gładkowska 23.40 Tanie dranie – koncert w ramach 33. Studenckiego Festiwalu Piosenki 0.15 Operacja Życie – cykl dokumentalny 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

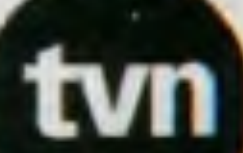
7.00 Serwis info, pogoda 7.45 Kalendarz regionalny 7.55 Małopolska: Miejsca serdeczne Jana Pawła II – film dok. 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 Małopolska na rowerze 9.00 Reportaż/dokument 9.30 Serwis info, pogoda 10.00 Reportaż/dokument 10.30 Serwis info, pogoda 11.00 Reportaż/dokument 11.30 Serwis info, pogoda 12.00 Reportaż/dokument 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 14.00 Reportaż/dokument 14.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz, pogoda 17.05 Pod Tatrami 17.15 Śladami historii: 21.915 dni. Zona Nowa Huta 17.45 Małopolska na rowerze 17.50 Profil aktywny 18.00 Magazyn medyczny 18.20 MOPS – mosty pomocy 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Telewizja Lato 19.20 Pod Tatrami 19.30 Parafia z sercem 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika pogoda w regionie 22.00 Telewizja Lato 22.15 Studio Lotto 22.20 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Kochać czy nienawidzić – film dokumentalny



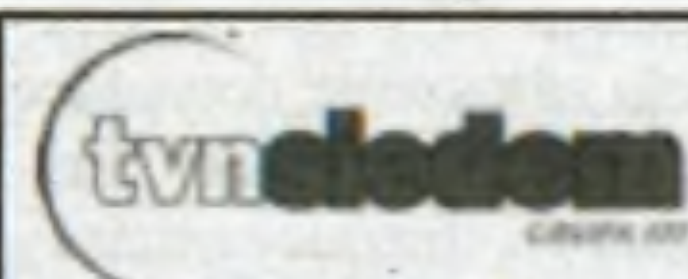
POLSAT

7.15 TV Market 7.30 Przygody Animków – serial anim. 8.00 Nowe przygody Scooby'ego – serial anim. 8.30 Pinky i Mózg – serial anim. 9.00 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy 10.00 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich – serial kom. 11.00 Wzór 4 –

serial krym. 12.00 Chirurdzy 4 – serial obycz. 13.00 Ostry dyżur – serial obycz. 14.00 Miodowe lata – serial kom. 14.45 Szpilki na Giewoncie – serial obycz. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Piłka nożna: Liga Europejska – mecz: Śląsk Wrocław - Dundee United 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial kom. 20.00 La Bamba – dramat biograficzny USA (1987) 22.20 Doktor T. i kobiety – komedio-dramat USA-Niemcy (2000) 0.45 Kabaret na Topie



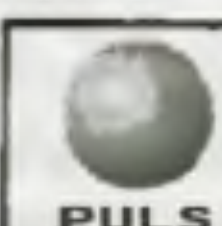
6.00 Mango 8.00 Rozmowy w toku – talk-show 8.55 Milionerzy – teleturniej 9.50 Dwóch i pół – serial kom. 10.50 BrzydUla – serial kom. 11.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska 12.50 Na Wspólnej – serial obycz. 14.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 14.50 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 15.30 Plotkarka – serial obycz. 16.25 Rozmowy w toku – talk-show 17.20 Pogoda na wakacje 17.25 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 20.50 Gry wojenne: Kod śmierci – film sens. USA (2008) 22.55 Bez śladu (ost.) – serial krym. 0.05 Szymon Majewski Show 1.10 Arkana magii



7.10 W roli głównej – talk-show 8.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 9.20 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 10.20 Bez śladu – serial krym. 11.20 Mango 12.55 Granie na ekranie 13.25 Apetyt na kasę 13.55 B jak Brzydula – telenowela 14.55 W roli głównej – talk-show 16.00 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 17.00 Ostry dyżur – serial obycz. 18.00 Bez śladu – serial krym. 19.00 Kobra oddział specjalny – serial sens. 20.00 Trujący bluszcz – dramat krym. USA (1992) 22.00 Bezimienni (1) – serial krym. 23.00 Wyznawcy – horror USA (2001) 0.55 Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obycz. 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obycz. 10.25 Na południe – serial krym. 11.25 Zaklęta miłość – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Dekoratornia 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Galileo 16.00 Na południe – serial krym. 17.00 Zaklęta miłość – telenowela 18.00 Łebski Hary – serial anim. 18.30 Inspektor Gadżet – serial anim. 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Galileo 21.00 Filadelfia – dramat obycz. USA (1993) 23.35 CSI: Kryminalne zagadki Miami 6 – serial sens. 0.30 STOP Drogówka – magazyn policyjny



PULS

8.30 Burza uczuć – serial kom. 9.30 McGregorowie – serial obycz. 10.30 Medicopter – serial przygodowy 11.30 Burza uczuć – serial kom. 12.30 Domy nie do sprzedania – magazyn 13.00 Taki jest świat 13.30 Jerry Springer Show 14.30 Dr Phil 15.30 Sędzia Judy 16.00 Od zera do bohatera – pr. rozrywkowy 16.30 Ktoś tu zwirował – pr. rozrywkowy 17.00 Uwaga, żarty! 17.30 Pełna chata 18.00 Jim wie lepiej – serial kom. 19.00 Flintstonowie 19.30 Nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Tom i Jerry – serial anim. 20.30 Pomoc domowa – serial kom. 21.30 Uwaga, żarty! 22.00 Goło i wesoło 23.00 Najniebezpieczniejszy zawód świata – serial dok. 0.00 Podniebny horror – serial dok. 1.00 Szpital – nagłe przypadki 2.00 Dobranoc, Signora Campbell – komedia USA (1968)

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Bieńczyce” w Krakowie,
os. Kombatantów 10 ogłasza

PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY

na ustanowienie odrębnej własności

oraz przeniesienie własności lokali mieszkalnych:

1. os. Kalinowe 10/39 o powierzchni użytkowej 46,66 m² II piętro.
Cena wywoławcza za 1m² powierzchni lokalu wynosi 5000 zł. Wadium wynosi 5000 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 22.07.2011r. o godz. 10⁰⁰ w Dziale Technicznym Spółdzielni os. Kombatantów 1 – zbiórka przy wejściu do pomieszczenia nr 7.

2. os. Kombatantów 6/25 o powierzchni użytkowej 47,02 m² II piętro.
Cena wywoławcza za 1m² powierzchni lokalu wynosi 5200 zł. Wadium wynosi 6000 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 22.07.2011r. o godz. 11⁰⁰ w Dziale Technicznym Spółdzielni, os. Kombatantów 1 – zbiórka przy wejściu do pomieszczenia nr 7.

Warunki Przetargu

1. Wadium należy wpłacić do dnia 20.07.2011 r. na rachunek bankowy spółdzielni BPH S.A. II O/Kraków nr 48 1060 0076 0000 3210 0014 7538, za datę wpłaty przyjmuje się dzień uznania rachunku spółdzielni, lub w kasie Spółdzielni os. Kombatantów 1 do dnia 20.07.2011 r. do godz. 15⁰⁰.

2. Wpłacone przez uczestników przetargu wadium zostanie zwrócone do trzech dni roboczych po zakończeniu postępowania przetargowego.

3. Wadium wpłacone przez uczestnika, który wygrał przetarg zostanie zarachowane na poczet wylicytowanej kwoty.

4. Nabywca zobowiązany jest w terminie 7 dni od dnia przetargu złożyć deklarację przyjęcia w poczet członków, co związane jest z koniecznością wpłaty wpisanego i udziału członkowskiego oraz do 30 dni roboczych od dnia przetargu wpłacić wylicytowaną kwotę pod rygorem utraty wpłaconego wadium oraz utraty prawa do zawarcia aktu notarialnego umowy ustanowienia odrębnej własności lokalu i przeniesienia własności.

5. Zawarcie aktu notarialnego nastąpi w terminie do 21 dni od daty wpływu na konto Spółdzielni wylicytowanej kwoty.

6. Koszty związane z zawarciem aktu notarialnego, założenia i wpisu do księgi wieczystej ponosi nabywca przy zawieraniu umowy notarialnej.

7. Warunki przetargu określa regulamin, z którym należy się zapoznać przed przystąpieniem do przetargu w siedzibie Spółdzielni pok. nr 2 os. Kombatantów 10 lub na stronie www.bienieczce.pl zakładka – Dokumenty – Przetargi na lokale mieszkalne – Regulaminy przetargowe.

8. Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Mieszkania można oglądać w dniu 18.07.2011 r. – zbiórka o godz. 10⁰⁰ os. Kombatantów 1, Dział Techniczny Spółdzielni wejście nr 4.

Dodatkowe informacje pod nr telefonu 12/648 48 36 wew. 114 i 152.

ZESPÓŁ JEDNOSTEK EDUKACYJNYCH WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO W KRAKOWIE

os. Teatralne 4a, 31-945 Kraków; tel. 12/ 644-28-72, 71; fax 12/ 644-99-97
www.sppsmis3.edu.pl; sekretariat@sppsmis3.krakow.pl

Zespół tworzą:

Szkoła Policealna Pracowników Służb Medycznych i Społecznych nr 3 w Krakowie (nauka w systemie dziennym)

Centrum Kształcenia Ustawicznego w Krakowie, w skład którego wchodzi

Szkoła Policealna Pracowników Służb Medycznych i Społecznych dla Dorosłych w Krakowie (nauka w systemie zaocznym)

SZKOŁA POLICEALNA PRACOWNIKÓW SŁUŻB MEDYCZNYCH I SPOŁECZNYCH NR 3 W KRAKOWIE

Oferta edukacyjna szkoły publicznej dotyczy zawodów:

- ♦ ratownik medyczny – 2 lata ♦ opiekunka dziecięca – 2 lata
- ♦ ortoptystka – 2 lata

CENTRUM KSZTAŁCENIA USTAWICZNEGO W KRAKOWIE

Celem działalności Centrum Kształcenia w Krakowie jest prowadzenie kształcenia ustawicznego w szkole dla dorosłych, w zawodach:

- opiekun medyczny – 1 rok • asystent osoby niepełnosprawnej – 1 rok
- opiekun w domu pomocy społecznej – 2 lata
- opiekunka środowiskowa – 1 rok • protetyk słuchu – 2 lata
- technik optyk – 2 lata

oraz prowadzenie kursów, szkoleń i sympozjów

NAUKA BEZPŁATNA ZESPÓŁ POSIADA BAZĘ NOCLEGOWĄ

Szkoła jest ośrodkiem egzaminacyjnym.

Nauka kończy się zewnętrznym egzaminem potwierdzającym kwalifikacje zawodowe przeprowadzanym przez Okręgową Komisję Egzaminacyjną w Krakowie.

Realizujemy kursy dla młodzieży w ramach projektów POKL współfinansowanych z EFS



POZIOMO: 6. zespół czynności związanych z wydawaniem książek, 9. część murów obronnych, 10. długa, nudna przemowa, 12. przewodniczący kahału, 13. arkusz metalu, 14. siedział przy Okrągłym Stole, 18. obszar ograniczony działem wodnym, 19. powłoka lodowa na drodze, 20. rozległy widok, 22. zwolennik, stronnik, wyznawca, 25. gruba księga, wolumen, 29. książę Gniezna, którego zjadły myszy, 30. azjatycka przyprawa korzenna, 31. pożyczka bankowa, 32. długie cierpienie, 33. tandetna twórczość literacka.

PIONOWO: 1. apel, orędzie, 2. ma wielkie oczy, 3. ser z mleka owczego, 4. kil, 5. film grozy, 7. ozdobna roślina wiosenna, 8. ósemkowy obwarzanek, 11. ziemia obiecana, raj, 15. suszone winogrono, 16. poziomy występ ściany, 17. kraina historyczna między Bugiem a Prypecią i Słuczą, 21. dar, datek, 23. punkt widzenia, 24. mała, cenna ozdoba, 26. naziemna część rośliny, 27. kolorowe okno, 28. duży karaczan, 29. napór, presja.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 20 lipca 2010 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 26:

POZIOMO: 5. egzemplarz, 8. cement, 9. tułów, 12. tundra, 13. buldog, 14. sadza, 15. szansa, 17. akcent, 19. Czyżyny, 20. karakuł, 23. dekada, 25. skręty, 27. szron, 28. fiasko, 30. Kraków, 31. nawyk, 32. cwibak, 33. Łagiewniki.

PIONOWO: 1. egzema, 2. festiwal, 3. apoteoza, 4. kadłub, 6. zawilec, 7. Verdun, 10. drobnoustrój, 11. cudzoziemiec, 16. szyld, 18. korek, 21. paznokiec, 22. producent, 24. arsenał, 26. Reagan, 29. odwaga, 30. klitka.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 28 wylosował p. Tomasz Wysocki z os. Centrum A. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godzinach 9–15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuznia”, os. Złotego Wieku 14 poleca:

● Sylwia Milan, *Wszystko na jedną kartę*, Publicat 2008. Skąd w Polsce biorą się sławni i bogaci? Wielu z nich zawdzięcza swoją pozycję wyjazdowi z Polski i powrotowi do niej. To bohaterowie tej książki, którzy postawili wszystko na jedną kartę. Opowiadają nam o swoich próbach odniesienia sukcesu za granicą w różnych branżach. Ujawniają informacje, które nie były publikowane w czasach PRL-u ze względu na cenzurę. Niektórzy przyznają, że w trudnych chwilach pracowali poniżej kwalifikacji, nie tylko na emigracji. Swoje historie opowiedzieli m.in.: Andrzej Żuławski, Piotr Rubik, Bogusław Wołoszański, Ewa Wachowicz, Rafał Bryndal, Kora, Małgorzata Foremniak, Wojciech Mann, Robert Makłowicz, Katarzyna Grochola, Radosław Sikorski.

● Aileen Orr, *Niedźwiedź Wojtek*, Wydawnictwo Replika 2011. W roku 1942 polscy żołnierze Armii Andersa maszerujący z Persji do Palestyny wymienili garść pieniędzy, tabliczkę czekolady, szwajcarski nóż oficerski i konserwę wołową na wychudzonego niedźwiedzia. Wojtek - bo tak nazwano zwierza - pełniący początkowo rolę maskotki, szybko awansował na pełnoprawnego żołnierza, posiadającego wojskowy stopień i numer ewidencyjny. Podczas kampanii włoskiej został amunicyjnym, donoszącym pociski do ciężkich moździerzy. Od tego czasu symbolem 22. Kompanii Zapatrzywania Artylerii 2. Korpusu gen. Andersa, w której służył, stał się rysunek niedźwiedzia niosącego pocisk. Po zakończeniu wojny Wojtek wraz ze swymi towarzyszami broni przybył do Szkocji. Syryjski niedźwiedź szybko odnalazł się w nowych warunkach i, zanim przeprowadził się na stałe do edynburskiego zoo, stał się powszechnie znanym członkiem lokalnej społeczności. Aileen Orr przedstawia historię niezwykłego niedźwiedzia, opisując jego drogę od Persji po Szkocję. Obszerny epilog napisany przez Neila Aschersona podkreśla zasługi Polaków w walce z III Rzeszą. Książka wydana w Polsce w 70. rocznicę urodzin Wojtka. Więcej na www.okn.edu.pl.

BIURO OGŁOSZEŃ

NCK - redakcja „Głosu” Tel. 12 643-44-33

● Podczas pełnienia służby, udając się na interwencję dyżurnego, na ul. Jeziorko patrol zauważył pojazd marki Ford Taurus koloru białego, znajdujący się na środku jezdni przy ulicy Igołomskiej (nieopodal skrzyżowania z ulicą Jeziorko). Wewnątrz pojazdu znajdowało się dwóch rannych mężczyzn. Niezwłocznie stra-

NA STRAŻY MIASTA

nicy wezwali pogotowie oraz powiadomili policję i przystąpili do udzielenia pierwszej pomocy ofiarom wypadku. Po chwili na miejsce zdarzenia przybyła załoga karetki pogotowia, która podjęła dalsze czynności zmierzające do ratowania życia i zdrowia ofiar wypadku. Pozostali uczestnicy wypadku zostali przewiezieni do szpitala, gdzie udzielono im specjalistycznej pomocy. Ponadto w wypadku brały również udział dwa inne pojazdy marki Opel i Subaru.

● Operator monitoringu dostrzegł kobietę, która naklejała ogłoszenia na słupie ogłoszeniowym będącym własnością „Filmotechniki”. Patrol z Oddziału III SM w trakcie wykonywania czynności służbowych ujawnił, iż ww. osoba nie posiada zezwolenia na umieszczanie ogłoszeń na słupach zarządzanych przez „Filmotechnikę”. W związku z powyższym strażnicy ukarali sprawczynię mandatem na kwotę 100 zł z art. 63 a kw.

● Do dyżurnego Straży Miejskiej Miasta Krakowa Oddziału VI Wzgórza Krzesławickie wpłynęło zgłoszenie, dotyczące osób spożywających alkohol na os. Piastów. Podczas kontroli strażnicy miejscy zauważyli dwóch mężczyzn, którzy spożywali alkohol w zaparkowanym samochodzie naprzeciwko wymienionego budynku. Ponadto obydwoję mężczyźni zanieczyszczali teren ogólnie dostępny. Podczas podjętej interwencji jeden z mężczyzn zaczął używać słów nieprzyzwoitych. Przeciwno mężczyźnie strażnicy skierowali wniosek o ukaranie do sądu. Po zakończeniu interwencji mężczyzna, który używał słów wulgarnych wsiadł do samochodu, uruchomił silnik a następnie ruszył z miejsca wykonując manewr cofania i parkując pojazd w tym samym miejscu. W związku z powyższym na miejsce strażnicy wezwali patrol policji, któremu przekazali nietrzeźwego kierowcę. Podczas badania kierującego pojazdem, uzyskano wynik 1,40 mg/l alkoholu w wydychanym powietrzu. (mp)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK w poniedziałek 12.09.2011 r. od godz. 10.30 będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 601-074-892 lub 012 644-28-63. Tel. w Przeworsku: (0-16) 648-82-74.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. Kupon jest ważny do 13 lipca 2011 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBENICA poleca książkę Anne Rice pt. „Belinda” (wyd. vis-a-vis Etiuda). Kolejny niezwykle zmysłowy erotyk Anne Rice, mistrzyni literatury z jednej strony wampirycznej a z drugiej erotycznej. Tym razem Anne Rice zabiera nas w zmysłową podróż wraz z rozbudzoną erotycznie młodą kobietą Belindą i zakochanym w niej do szaleństwa 44-letnim ilustratorem książek Jeremym Walkerem.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

WYSZEDŁ Z WIEZIENIA I NAPADAŁ

25 czerwca policjanci z VIII KP o godz. 14.20 zatrzymali podejrzanego, który był sprawcą rozboju w rejonie pl. Centralnego. Podchodząc do 20-letniego mężczyzny zażądał od niego wydania telefonu komórkowego. Miał przy sobie nóż. Zaatakowany w ten sposób młody człowiek, obawiając się o swoje życie i zdrowie oddał mu telefon. Po wiadomości policję. Ta chwilę po zdarzeniu zatrzymała sprawcę. Jak później ustalono, ten sam sprawca kilkadziesiąt minut wcześniej, usiłował dokonać rozboju w tramwaju linii 22, na wysokości os. Kolorowego. Zaczepił 20-letniego pasażera żądając od niego wydania komórki. Gdy ten odmówił, usiłował uderzyć go nożem w brzuch. Zaatakowany zasłonił się teczką. I w niej utknął nóż. Sprawca widząc zdecydowany opór i głośnie wzywanie pomocy – uciekł.

Zatrzymano go po kolejnym rozboju, właśnie przy pl. Centralnym. Ma 22 lata. Mieszka na os. Ogrodowym. Przedstawiono mu dwa zarzuty roboju. Na wniosek komisariatu policji i Prokuratury Rejonowej dla Krakowa – Nowej Huty sąd zastosował w stosunku do niego areszt tymczasowy na okres 2 miesięcy.

Zatrzymany znany był wcześniej policji. Nie tak dawno opuścił zakład karny, w którym odsiedział wyrok za inne, popełnione wcześniej przestępstwa. Tym razem kodeks karny przewiduje dla niego karę, nie krótszą niż trzy lata więzienia.

SZARPIĄ I GRYŻĄ...

...ludzie – policjantów. Byłoby to śmieszne, gdyby nie było prawdziwe. 29 czerwca policjanci z VII KP udali się na interwencję do jednego z mieszkań w nowohuckim osiedlu. Według prośbego o interwencję sąsiada, miała się tam odbywać głośnie impreza. Przyjechali tam ok. godz. 23.00. Policjantom drzwi otworzyła młoda kobieta. Obok niej zza drzwi wyłoniła się druga kobieta, jak się okazało później jej siostra bliźniaczka. Poprosili o okazanie dowodów osobistych. Na takie żądanie kobiety zareagowały agresją. Słownie zaczęły znieważać funkcjonariuszy i szarpając ich za mundury zniszczyły służbową odzież. W czasie tej interwencji na klatce schodowej pojawił się młody mężczyzna z psem. Jak się później okazało kolega bliźniaczek. Widząc policjantów podbiegł do jednego z nich i wyrwał mu z ręki palmtopa. Wbiegł z nim do mieszkania próbując wyrzucić go przez okno. Policjant zdążył złapać mężczyznę i odzyskał swoją własność. Doszło jednak do szarpaniny między nim a sprawcą, podczas której nie pies a jego właściciel ugryzł go w prawe udo.

Bliźniaczki i ich kolega zostali zatrzymani i przewiezieni na komisariat. Są rówieśnikami. Zabawa 23-latków skończyła się zarzutami. Bliźniaczkom przedstawiono zarzuty znieważenia funkcjonariuszy na służbie i utrudniania czynności służbowych, a ich kolega dodatkowo otrzymał zarzut naruszenia nietykalności funkcjonariusza. Grozi im za to kara do 3 lat więzienia. (jdz)

SERWIS



OPON „KRAWAL”

OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków-Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej), czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰ e-mail: capala@driver-polska.pl Tel./fax 425-70-08, 608-034-643, www.driver-polska.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Nory Roberts pt. „Czarne wzgórze” (wydawnictwo Świat Książki). Wychowana na farmie Lil poznaje Coopa, nowojorskiego chłopca, będącego na wakacjach. Nigdy nie zapomną pierwszego uczucia, lecz gdy spotkają się po latach, będą już innymi ludźmi. Lil, obrończyni zwierząt, prowadzi rezerwat. Coop, detektyw, wraca na farmę dziadków, by zacząć nowe życie.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBENICA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. Kupon jest ważny do 13 lipca 2011 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Nowa Huta romantycznie

Pomysł na projekt „Randka w Nowej Hucie” zrodził się w głowach trójki nastolatków. Jego twórcy: Aleksandra Wojtusik, Dawid Jarzyna i Agnieszka Karolczyk to urodzeni nowohucianie, więc projekt miał powstać tu – w Nowej Hucie. Miał pokazywać ludziom, szczególnie tym chodzącym na randki, że Rynek czy Kazimierz to nie jedyne miejsca w Krakowie gdzie można przyjemnie spędzić czas.

Oficjalne rozpoczęcie projektu odbyło się 30 kwietnia na Alei Róż. Każdy z chętnych dostał serduszek – balonika wypełnionego helem. Następnie baloniki „powędrowały do nieba”. W ramach projektu odbyły się również tzw. szybkie randki oraz konkurs fotograficzny. Piszaliśmy o nich na łamach naszej gazety. Dziś nadszedł czas na krótkie podsumowanie. 4 czerwca w C-2 Południe Cafe odbyła się uroczysta gala zamykająca tę część projektu.

Podczas gali rozstrzygnięty został konkurs fotograficzny – „Romantyczna Nowa Huta”. Spośród nadesłanych zdjęć jury wybrało trzy najlepsze:

- I miejsce – Weronika Żurek
- II miejsce – Gabriela Obajtek
- III miejsce – Alicja Marczek.

Zdjęcia można zobaczyć już na stronie internetowej projektu (www.randkawnh.cba.pl).

Uczestnicy gali mogli obejrzeć, specjalnie na tę okazję przygotowane filmiki. Miały one przypomnieć najważniejsze momenty projektu i z powrotem przenieść uczestników w miejsca, w których odbywały się akcje. Tak więc zobaczyli oni Aleję Róż podczas „Serduszka do nieba” oraz C-2 Południe Cafe, gdzie na szybkich randkach zarówno chłopcy i jak dziewczyny szukali swoich miłości.

Na uczestników gali czekała jeszcze jedna niespodzianka. Był nią występ nowohucianki – Julki Miesiączek, która zaczyna robić karierę muzyczną. Swoim głosem oczarowała publikę i wprowadziła powiew romantyczności w mury Ośrodka Kultury im. Norwida, w którym odbywała się impreza.



II miejsce, autorka Gabriela Obajtek.

Projekt „Randka w NH” tylko pozornie dobiegł końca. Trwają prace nad przewodnikiem po romantycznych miejscach w Nowej Hucie. Przewodnik na bieżąco można oglądać na stronie projektu (www.randkawnh.cba.pl) i tam po ukończeniu wszelkich prac z nim związanych będzie można go pobrać w wersji PDF. Zostanie również wydrukowany, będzie możliwość otrzymania takiej publikacji – oczywiście za niewielką opłatą. W przewodniku znajdą się miejsca popularne, jak Zalew Nowohucki, ale również te, które są mniej znane, np. zalew przy ul. Kaczeńcowej... W przewodniku wykorzystane będą zdjęcia zrobione przez osoby, które brały udział w kon-

kursie fotograficznym „Romantyczna Nowa Huta”, ale nie tylko. „Dla wszystkich zdjęć znajdzie się miejsce, nawet dla tych, które mieszkańcy Nowej Huty zdecydują się dosłać w najbliższym czasie.” – obiecuje Agnieszka Karolczyk.

Zrobienie przewodnika nie zakończy działań związanych z promowaniem Nowej Huty jako miejsca niezwykle romantycznego. Już planowane są kolejne akcje, nowy konkurs, kolejne „szybkie randki”. Następna akcja „Randka w Nowej Hucie” powinna ruszyć jesienią tego roku. Jak będzie wyglądać zależy również od was. Jeżeli ktokolwiek ma pomysł na kolejną edycję projektu może o niej napisać na randkawnh@gmail.com. „Każde słowo, wizja czy hasło się liczy.” – zapewniają pomysłodawcy Randki w NH.

„Zapał do kontynuacji projektu mamy tylko dzięki takiemu odzewowi z zewnątrz. To super, że młodzi ludzie zareagowali pozytywnie i brali udział w akcjach” – mówi Dawid Jarzyna, jeden z realizatorów „Randki w Nowej Hucie”. Odzew na chęć pokazania Nowej Huty od tej romantycznej strony był naprawdę duży. Podczas akcji „Serduszek do nieba” w górę poleciało ok. 30 serduszek, ale 130 przygotowanych na tą okazję rozeszło się w mgnieniu oka. „Z szybkimi randkami było nieco trudniej. Pierwsze spotkanie pokazało, że chłopcy jakoś niechętnie podchodzą do tego typu formy spotkania, ale dość szybko się to zmieniło. Podczas drugich „randek” to właśnie facetów było więcej. Ale na to akurat nikt nie narzekał, bo zabawa i rozmowy były ciekawe.” – wspomina Agnieszka Karolczyk. Jak wynika z ankiet zrobionych po „szybkich randkach” pomysł się przyjął i młodzi chcą więcej. Dlatego też z niecierpliwością czekamy na nowe pomysły na to jak pokazać romantyczną twarz naszej dzielnicy oraz na dalszą część projektu. **AL**

PS Prezentujemy zdjęcie, które zajęło II miejsce w konkursie ponieważ zwycięska fotka, dla zachowania wszystkich jej walorów, powinno być oglądane w kolorze.

Ryba fruwa dla dzieci

Wspólne malowanie, zabawa w podchody, piłkarzyki, gry planszowe i bilard – to tylko niektóre atrakcje przygotowane dla dzieci w klubie Fruwająca Ryba. Miejsce to jest otwarte popołudniami, od poniedziałku do piątku, w godz. 14–18, dla wszystkich dzieci, które zechcą je odwiedzić.

„Ryba” powstała specjalnie dla dzieci i „fruwa” z nimi już dwa lata. Klub mieści się na osiedlu Stalowym pod numerem 16 w pomieszczeniach dawnej smażalni ryb. Po odmalowaniu i ponownym zagospodarowaniu powstało miejsce, w którym swój wolny czas spędza nawet do 40 dzieci.

Każde spotkanie posiada swój motyw przewodni – byli już detektywi, biura podróży i ufoludki. „Chcemy przede wszystkim zapewnić im zabawę i miło spędzony czas” – mówi jeden z opiekunów. W organizację zajęć włączają się także same dzieci. Mogą wymyślać, czy przeprowadzać gry i zabawy, a także decydować, co chciałby robić w kolejne dni. Nad wszystkim czuwa zawsze przynajmniej trójka opiekunów, choć zjawiają się także chętni do pomocy wolontariusze.

Fruwająca Ryba to jednak nie tylko sama zabawa – dzieci w klubie mogą również odrobić lekcje czy też wziąć udział w zajęciach tanecznych. Uczą się także odpowiedzialności za siebie – przestrzegają zasad, które same ustaliły, spisały i ich tekst wywiesiły na plakacie na ścianie. Każde z nich wie, że musi umyć swój kubek po podwieczorku, posprzątać po sobie i odłożyć zabawki na miejsce. Najgrzeczniejsi otrzymują złote i pomarańczowe rybki w nagrodę, ci co mieli gorszy dzień – szare i fioletowe. Gdy tych drugich zbierze się odpowiednio dużo, dziecko przez kilka dni nie może pojawiać się w klubie. Ale przewiny można także odpracować dobrymi uczynkami.

Opiekunowie zachęcają też dzieci do wspólnej zabawy i działań w grupach – chcą, by nauczyły się pracy zespołowej. Choć we Fruwającej Rybie jest bardzo dużo gier i zabawek, dzieciom wciąż jest

mało. Co chwilę mają nowe pomysły. Chcą rysować, wycinać i kleić.

Klub działa pod patronatem Fundacji Teatru Ludowego a finansowany jest przez szwedzką Word Childhood Foundation. Dzięki wsparciu tej ostatniej i wysiłkom dyrektora Stanisława Banasia na nowohuckich osiedlach zagościł też projekt Mobilnej Szkoły, w ramach którego streetworkerzy wraz z wózkiem pełnym atrakcji organizują dzieciom w niekonwencjonalny sposób edukację, interesujące zajęcia i rozrywkę. To właśnie ten wózek stanowił początek dla Fruwającej Ryby. Ale klub, w przeciwieństwie do Mobilnej Szkoły, czynny jest cały rok i niezależny od pogody. Co więcej, cieszy się taką popularnością, że dzieci pojawiają się jeszcze przed jego otwarciem.

W czasie wakacji Fruwająca Ryba chce zapewnić jeszcze więcej zajęć dla swych podopiecznych. Dzięki dotacji pozyskanej od Gminy Miejskiej Kraków realizowany będzie dodatkowy projekt „Wakacje z Rybą” dla dzieci, które nie mają możliwości wyjechania na letni wypoczynek. Będzie więcej gier i zabaw na zewnątrz, więcej spacerów nad Zalew Nowohucki, ale także dalszych wycieczek oraz wyjazdów. Może pojawi się także trampolina, ostatnio goszcząca na Dzień Dziecka.

Co najbardziej podoba się odwiedzającym „Rybe”? Gry planszowe, zabawy na zewnątrz, bilard – każde dziecko lubi coś innego. A czy coś by zmieniły? Na to pytanie odpowiadają już zgodnie – „żeby nie było niegrzecznych dzieci, które krzyczą”. Sześciolatnia Natalka szybko dodaje: „a ja bym jeszcze chciała lody”.

Marcin Bojarski

Bajkowy weekend w Muzeum PRL-u

Czy znasz bajkę o Misiu Fafeluszu i pszczołach w jego uszku? A pamiętasz jak wyglądał rztutnik Ania? Ile to radości i zabawy dawały bajki wyświetlane na ścianie z tego projektora... piękne wspomnienia, prawda? A gdyby tak można było pokazać naszym dzieciom, że były kiedyś takie bajki? Nic prostszego! Wystarczy przyjść do Muzeum PRL-u w drugi weekend lipca (09-10.07). Serdecznie zapraszamy na bajkowy weekend do Muzeum PRL-u. 9 i 10 lipca, start o godz. 11.00.

JAK RYBKA W WODZIE

Poznajemy dziś kolejnego zwycięzcę konkursu. Serdecznie gratulujemy! Przypominamy, że „Jak rybka w wodzie” to konkurs fotograficzny, skierowany do wszystkich czytelników „Głosu Tygodnika Nowohuckiego”, zorganizowany wspólnie z Parkiem Wodnym w Krakowie. Nagrodami w nim są bilety do hali basenowej Parku Wodnego. Aby wziąć w nim udział wystarczy wysłać, na adres gmh@o2.pl, zdjęcie związane z kąpielą, pływaniem, wodą. Zdjęcie musi być „duże”, ok. 1MB, w treści maila podajcie telefon kontaktowy. Napiszcie też kto jest na zdjęciu lub nadajcie mu tytuł.



Zawsze uśmiechnięty Wiktor – w wodzie ze swoją rybką.



RADA I ZARZĄD DZIELNICY MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Piotr Serafin, zastępca przewodniczącego: Wiesław Zając, członkowie zarządu: Anna Pilch-Ziobroń, Elżbieta Pyka, Krzysztof Nowak. Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnińska 58 (osiedle Tysiąclecia), tel. 12 648-96-18, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 11.00–15.30, piątek – bez przyjmowania stron. Dyżury przewodniczącego lub zastępcy: czwartki godz. 14.00–15.00, członkowie zarządu: wtorki godz. 16.30–17.30. **Oficjalna strona internetowa:** www.dzielnica15.krakow.pl, e-mail: rada@dzielnica15.um.krakow.pl. **Dyżury Straży Miejskiej:** pierwszy poniedziałek miesiąca godz. 16.00–17.00; **Policja:** pierwszy czwartek miesiąca w godz. 15.00–16.00.

REMONTY W DZIELNICY

Od połowy czerwca br. rozpoczęły się prace remontowe na terenie Dzielnicy XV Mistrzejowice. Dysponentem środków wszystkich remontów jest Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie. Na początek ułożono chodnik z kostki w rejonie bloku nr 1 i 22 w os. Tysiąclecia. Stanowi on dopełnienie wyremontowanego przez Spółdzielnię Mieszkaniową Mistrzejowice odcinka i kończy się przy ul. Wiślickiej.

Na ukończeniu są prace związane z utwardzeniem pobocza w rejonie Ogrodów Działkowych przy ul. Gustawa Morcinka. Od lat działkowicze zmuszeni byli chodzić po ulicy gdyż brakowało bezpiecznego pobocza. Szczególnie uciążliwe i niebezpieczne było to w okresie jesienno-zimowym ponieważ szerokość jezdni była ograniczona przez zalegający śnieg i błoto. Wielu działkowiczów porusza się tu na rowerach. Jedynym rozsądnym rozwiązaniem było utwardzenie pobocza. Budowa chodnika w tym

miejscu nie wchodziła w rachubę ze względu na wysoki koszt a także stosunkowo niewielką ilość osób uczęszczających w ciągu dnia. Nowe pobocze wykonane jest z drobnego kamienia, który wiąże wylany asfalt. Do wykonania pozostało pomalowanie białego pasa oddzielającego jezdnię od pobocza. W ten sposób użytkownicy mogą bezpiecznie i suchą stopą uczęszczać na działki.

W ramach likwidacji barier architektonicznych na wniosek dzielnicy wyremontowane zostały schody na alejce biegnącej wzdłuż Zespołu Szkół Salezjańskich w os. Piastów. Nowe schody tak, jak wszystkie w dzielnicy wyposażone zostały w poręcze oraz podjazdy dla wózków. W najbliższym czasie przebudowane zostaną schody przed blokiem nr 10.

W chwili obecnej prowadzony jest generalny remont chodnika wzdłuż bloku nr 12 w os. Bohaterów Września. Dotychczasowe płyty zastąpi kostka. W trakcie prac okazało się, że te-

ren pod starym chodnikiem jest bardzo grząski, dlatego wykonawca zmuszony był zdjąć warstwę zalegającej, wilgotnej gliny. Równocześnie z remontem wybudowany zostanie chodnik prowadzący na boiska Szkoły Podstawowej Nr 144. Przez długie lata dzieci zmuszone były uczęszczać do szkoły po prowizorycznym chodniku wykonanym z pojedynczych płytek chodnikowych. Dodatkowo „trawnik”, który dotychczas służył, jako parking będzie utwardzony. W ten sposób powstaną nowe miejsca postojowe.

Realizowane w chwili obecnej remonty to początek zaplanowanych przez Radę Dzielnicy inwestycji na ten rok. Już po 10 lipca ruszy budowa miejsc parkingowych wzdłuż ul. Krusz-

wickiej wraz z generalnym remontem chodnika. Kolejna, jakże oczekiwana przez mieszkańców inwestycja to wykonanie chodnika łączącego pętlę tramwajową w rejonie ZIKO z Urzędem Skarbowym. Dodatkowo wyremontowany zostanie chodnik wzdłuż ul. Zabłockiego w os. Oświecenia a także chodnik wzdłuż ul. Srebrnych Orłów od strony osiedla Bohaterów Września. Nie zapomnieliśmy o fatalnym stanie chodnika wzdłuż ul. ks. K. Jancarza na wysokości przystanku autobusowego naprzeciw budynku przychodni zdrowia. To ważniejsze zadania dzielnicy. O wszystkich będziemy informować w trakcie ich realizacji.

(W.Z.)



Osiedle Tysiąclecia, chodnik przy bl. 1 i 22.



Nowe pobocze ul. G. Morcinka.



Schody, os. Piastów.



Osiedle Bohaterów Września 12.

REMONTY DRÓG I CHODNIKÓW

W wielu miejscach naszej dzielnicy trwają prace w zakresie remontów dróg i chodników. Rada Dzielnicy w tym roku na remonty oraz modernizację oświetlenia przeznaczyła kwotę 1 871 600 zł (remonty chodników i dróg kwota 1 681 600 zł, modernizacja oświetlenia 190 000 zł).

Miejsca, które najpilniej potrzebują remontu zostały wytypowane po szczegółowym objeździe osiedli i ulic nowohuckich przez radnych z Komisji Infrastruktury i Komisji Planowania. Potrzeby w zakresie infrastruktury chodnikowo-drogowej są ogromne. Środki, którymi dysponuje Rada Dzielnicy są niewystarczające na realizację wszystkich prac. Dodatkowo w tym roku trudna sytuacja budżetowa miasta zablokowała realizację szczególnie zadań ze środków priorytetowych dzielnicy. Nie wszystkie prace zostaną wykonane: Nie uda się dokonać modernizacji oświetlenia oraz kilku remontów chodników osiedlowych. Te zadania trzeba będzie zrealizować w kolejnych latach.

Prace zakończyły się już przy następujących ulicach: Orkana, Wojciechowskiego, Bieńczyckiej, Sieroszewskiego, Rusieckiej, Nenckiego i Podstawie oraz na os. Centrum B przy ogródku jordanowskim. Obecnie



Nowy chodnik na ul. Orkana.

roboty są realizowane na ulicy Zachempskiego i Struga oraz rozpoczęły się remonty chodników osiedlo-

wych. (Na str. 1 zamieszczamy fot. dotyczącą prac remontowych na ul. Zachempskiego.)



Nowy chodnik na ul. Sieroszewskiego.



Prace remontowe na ul. Struga.

Rada i Zarząd Dzielnicy XVIII Nowa Huta, os. Centrum B 6, 31-927 Kraków, tel./faks 644-78-40, e-mail: rada@dzielnica18.krakow.pl, www.dzielnica18.krakow.pl. Przewodniczący: Stanisław Moryc, zastępca przewodniczącego: Józef Szuba, członkowie zarządu: Krystyna Jastrzębska, Wiesława Zboroch, Mariusz Woda. Dyżury: przewodniczącego Zarządu – I i III wtorek miesiąca godz. 17.00–19.00, zastępcy przewodniczącego – II i IV wtorek miesiąca godz. 10.00–12.00. **Redakcja kolumny:** Rada Dzielnicy XVIII. Adres e-mailowy redakcji kolumny w Głosie TN oraz strony internetowej: inforada18@gmail.com. Korespondencję do redakcji można kierować także na adres Biura Rady z zaznaczeniem, do kogo jest ona kierowana.

W piątek 1 lipca na kolonię do Darłowa wyjechała pierwsza grupa 45 dzieci z naszej Dzielnicy. Wyjazd zorganizowali pracownicy socjalni Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej filia nr 4 z os. Szkolnego, którzy pomogli rodzicom dzieci w znalezieniu atrakcyjnych ofert wakacyjnych w przystępnych cenach. Rada Dzielnicy XVIII w ramach swoich środków przeznaczyła na dofinansowanie letniego wypoczynku dzieci kwotę 29 000 zł.

WAKACJE CZAS ZACZAĆ



Na peronie kolejowym dzieci żegnali rodzice, pracownicy socjalni MOPS oraz członek Zarządu Rady Dzielnicy XVIII Pan Mariusz Woda. Były życzenia radosnego i wesołego wypoczynku, a u tych, którzy pierwszy raz rozstawali się z mamą i tatą pojawiły się łzy rozstania.

Kolejna grupa dzieci już wkrótce wyjedzie do Kołobrzegu i innych miejscowości wybranych przez rodziców. Dzięki wsparciu i zrozumieniu

potrzeb najmłodszych mieszkańców dzielnicy wypoczynek wielu z nich poza miejscem zamieszkania stał się możliwy.

Życzymy wszystkim kolonistom ciekawych przeżyć, bezchmurnego nieba, morskich kąpiei oraz nabrania sił przed ciężką pracą jaka czeka ich wraz z nowym rokiem szkolnym. Czekamy na opis wrażeń po powrocie do Krakowa.



Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta na sesji w dniu 4 lipca podzieliła środki priorytetowe na rok 2012

Lp.	Grupa zadań	Kwota w złotych
1	Infrastruktura	50 000
2	Edukacja	61 000
3	Kultura	120 150
4	Sport	25 000
5	Bezpieczeństwo	55 000
6	Spółeczne	50 000
7	Komunikacja z mieszkańcami	36 000
8	Rezerwa	48 850
Razem		446 000

SPALARNIA ŚMIECI W MOGILE (3)

Zgodnie z Konstytucją Rzeczypospolitej Polski, nasz kraj kierując się zasadą zrównoważonego rozwoju zapewnia: ochronę środowiska (art. 5) i ochrona środowiska jest obowiązkiem m.in. władz publicznych, które poprzez swą politykę powinny zapewnić bezpieczeństwo ekologiczne współczesnemu i przyszłym pokoleniom (art. 74). Decydenci wyznaczający teren przy ul. Giedroycia na spalarnię śmieci wyraźnie postąpili przeciw tej zasadzie, bo środowisko, w którym żyją mieszkańcy Nowej Huty wykazuje już przekroczone normy zanieczyszczenia.

W odległości do kilku kilometrów od planowanej lokalizacji spalarni działają liczne zakłady, które mogą być sprawcami poważnych awarii jak np.: huta Mittal, Komex S.A., Elektrociepłownia Łęg, Arge, czy Cementownia i bardzo uciążliwa Spalarnia Odpadów Medycznych. Pomimo tak nagromadzonej dużej liczby zakładów oddziałujących negatywnie na środowisko, to w naszej dzielnicy Krakowa dochodzi do prób lokalizowania kolejnego uciążliwego zakładu – spalarni śmieci. Powietrze w Nowej Hucie już jest bardzo zatrute. Występują znaczne przekroczenia w emisji pyłów i tlenków azotu. Także w tym roku wielokrotnie dochodziło już do sytuacji, że powinien być ogłoszony alarm dla ludności z powodu zatrucia powietrza. Można to sprawdzić na stronie Małopolska sieć monitoringu powietrza: <http://monitoring.krakow.pios.gov.pl/iseo/>. Spalarnia ma emitować zgodnie z raportem środowiskowym do zatrutego już powietrza rocznie kolejne tony pyłów i tlenków azotu, a metali ciężkich w dziesiątkach kilogramów. W czerwcu tego roku w Nowej Hucie miały miejsce przekroczenia norm emisji pyłów, czy tlenków azotu, pomimo, że nie jest to okres grzewczy! W 2008 r. projekt budowy w Krakowie spalarni śmieci znalazł się w czołówce rankingu 50 szkodliwych inwestycji realizowanych za unijne pieniądze. Listę przygotowała CEE Bankwatch Network.

Spółeczeństwo z os. Mogiła i sąsiednich zebrało ponad 3000 podpisów przeciwko budowie spalarni śmieci przy ul. Giedroycia. Na władzach Krakowa nie zrobiło to jednak żadnego wrażenia, ale jak zebrano 3000 podpisów nie tylko z obszaru miasta (w tym przesyłanych mailowo, czego w przypadku spalarni nie było) w sprawie przyznania środków na budowę S7, to we wszystkich mediach bardzo nagłaśniano fakt złożenia tychże podpisów w Ministerstwie Infrastruktury. Już przed paru laty radni Dzielnicy XVIII obronili ze względów ekologicznych Nową Hutę przed spalarnią śmieci lokalizowaną na terenie Kombinatu, a to tam,

zgodnie z aktualnym Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa, miała ona powstać. Niestety, zmieniono tę lokalizację na bliższą osiedli mieszkaniowych, nie licząc się z protestami.

Na oficjalnej stronie Ministerstwa Środowiska można odnaleźć artykuł zamieszczony na portalu Onet.pl: „Problem Krakowa. Miasto przekroczyło normy” (PAP) – informacja: „Kraków nie dostał zgody na przedłużenie terminu oczyszczania powietrza. Może to skutkować karami, nałożonymi przez Unię Europejską. Powietrze w Krakowie jest bowiem bardzo zanieczyszczone. Głównie przez cząstki stałe oraz tlenek siarki. To kwestia nie tylko położenia geograficznego – miasto leży w niecce i brak mu przewiewu, ale także infrastruktury i pieców kafłowych w centrum miasta – mówią eksperci. Jednak brudne powietrze to nie tylko problem mieszkańców Krakowa... To może być także problem rządu, gdy Komisja Europejska nałoży kary za nierealizowanie ekologicznego programu. Termin uzyskania odpowiednio niskiej zawartości pyłu zawieszonego minął dawno temu, bo w 2005 roku. – 21 czerwca mija termin ubiegania się o przedłużenie tego terminu. Małopolska tej derogacji nie uzyskała – podkreśla Listwan. Kary wydają się więc nieuniknione.”

To samo ministerstwo zapewnia o wsparciu dla budowy kolejnego zakładu, który będzie znacznie zatruchiwał powietrze w Krakowie. Spalarnia śmieci rocznie będzie emitowała olbrzymie ilości zanieczyszczeń: w tonach pyłu PM 10, czy tlenki azotu, a dziesiątkach kilogramów metali ciężkich (np. rtęć, kadm, ołów), które są jedną z przyczyn chorób nowotworowych. W Krakowie ludzie i zwierzęta na takie właśnie choroby nagminnie chorują i umierają. Według publikacji Alicji Wudarczyk „Toksyzny wpływ tlenków azotu na organizm człowieka” Dwutlenek azotu wchodzi w kontakt z wodą, wytwarzając kwas azotowy i azotawy – silnie żrący, bezbarwny płyn brązowiejący w świetle.

Jest niebezpieczny ze względu na sil-

ne właściwości utleniające i dużą łatwość inicjowania reakcji chemicznych. Dwutlenek azotu jest jednym z głównych składników zanieczyszczeń powietrza. W stężeniu 36 mg/dm³ jest toksyczny dla ryb. Po dostaniu się gazu do wód gruntowych czyni je niezdatnymi do picia. Spalarnia śmieci w Krakowie rocznie ma emitować zgodnie z raportem środowiskowym ponad 210 ton dwutlenku azotu. Śmieszko tylko mogą takie teksty jak zamieszczony artykuł w Dzienniku Polskim z 10.06.2011 r. pt.: „Miasto chce chronić korytarze ekologiczne”, w którym czytamy: „W Krakowie powstała lista korytarzy ekologicznych – miejsc, z których korzystają zwierzęta, by swobodnie się przemieszczać. To także miejsca, gdzie można odetchnąć świeżym powietrzem”. Właśnie w najważniejszych dla nas korytarzach ekologicznych rzek: Wisły i Dłubni miasto zamierza wybudować spalarnię śmieci. W miejscu, gdzie występują siedliska ponad 20 gatunków prawem chronionych zwierząt i w dodatku terenie zagrożonym przez powódź. Doskonała alternatywa dla spalarni śmieci – instalacja MBS, która obsługuje m.in. niemieckie Drezno nie potrzebuje nawet wysypiska śmieci. Olsztyn taką właśnie alternatywę zamiast spalarni śmieci wybrał. Paliwo dla elektrowni i cementowni w Polsce jako tzw. „zielona energia” – produkt MBS – jest sprowadzane do Polski z Niemiec.

Problemem jest nadwyżka produkowanego już ciepła. Budowa kolejnej elektrociepłowni (spalarnia śmieci) byłaby w Krakowie sprzeczna z ogólnostanowiskową polityką walki z globalnym ociepleniem. Konsekwencje tego ocieplenia odczuwalnie wpływają nie tylko na środowisko naturalne, ale także na życie społeczne i gospodarcze. W Krakowie mamy już nadmiar niewykorzystanego ciepła, które pochodzi z elektrociepłowni w Łęgu i w Skawinie. Za nic także ma się nakaz Sanepidu, aby już budowa spalarni śmieci była prowadzona poprzez obwodnicę S7 dla ochrony społeczeństwa przed uciążliwościami i wpływem na zdrowie mieszkańców. A obwodnica nie ma i nie wiadomo kiedy będzie. Inwestor i władze Krakowa zapewniali społeczeństwo, że obwodnica i spalarnia są ze sobą powiązane.

Tak to w Krakowie respektuje się cytowane powyżej artykuły Konstytucji.


JANUSZ WIĘCŁAW

CZY POWSTANIE CENTRUM MEDYCZNE DLA NIEPEŁNOSPRAWNYCH?

W sali posiedzeń Rady Dzielnicy XVIII, w os. Centrum B odbyło się spotkanie dotyczące utworzenia Centrum Medycznego dla dzieci, młodzieży i osób niepełnosprawnych intelektualnie. Zebranie prowadziła prezes Stowarzyszenia Rodzin i Osób Niepełnosprawnych „Ditto” Jolanta Jaworska. Przedstawiła ona trudności na jakie napotykają rodzice w leczeniu dzieci, młodzieży i osób z niepełnosprawnością intelektualną. Po przedstawieniu sytuacji rodzin dotkniętych problemem dziecka niepełnosprawnego omówiła wniosek Stowarzyszenia „Ditto” skierowany do Urzędu Miasta Krakowa dotyczący utworzenia Centrum Medycznego. Następnie zabrała głos Krystyna Jastrzębska – członek zarządu Rady Dzielnicy XVIII i jednocześnie opiekun grupy wsparcia działającej na rzecz dzieci niepełnosprawnych intelektualnie na terenie dzielnicy Nowa Huta, która w całości poparła wniosek utworzenia Centrum. Podobnego zdania byli rodzice dzieci niepełnosprawnych intelektualnie, którzy stwierdzili, że największe trudności z właściwą opieką medyczną odczuwają teraz, kiedy z racji wieku dzieci już nie podlegają pod placówki specjalistyczne przeznaczone dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej. Beata Kłowska – matka syna z głębokim upośledzeniem umysłowym i dodatkowo ze schorzeniami sprzężonymi jako przykład wzorcowej placówki medycznej, przed-

stawiła Przychodnię Specjalistyczną w Niepołomicach, z usług której korzystała. Włodzisław Baca przedstawił problem opieki stomatologicznej. Stwierdził, że przy właściwym przygotowaniu przez personel medyczny osoby niepełnosprawnej, opieka stomatologiczna nie odbywałaby się w szkodliwej dla zdrowia i drogich narkozie. W oparciu o swoje doświadczenia wypowiadali się kierownicy Warsztatów Terapii Zajęciowej: Maria Blajda, Jolanta Janas, Marta Flak, które niejednokrotnie z uwagi na bezradność rodzin starają się pomóc osobie niepełnosprawnej intelektualnie w leczeniu. Uczestnicy spotkania wystąpili z wnioskiem o poszerzenie zakresu świadczeń medycznych o dodatkowe specjalistów, w tym: urolog, endokrynolog, laryngolog, kardiolog, okulista, ortopeda, lekarz sportowy. Zaproponowali koordynację specjalistów w leczeniu. Głos zabrała przewodnicząca Komisji Zdrowia Profilaktyki Rady Dzielnicy XVIII Mirosława Ciężak, która poparła wniosek „Ditto”. Prezes stowarzyszenia Jolanta Jaworska podziękowała za udział w dyskusji, prosząc jednocześnie Jadwigę Starnawską-Kasprzik z UMK o pomoc w realizacji projektu, zarówno finansową, jak również w zakresie lokalizacji. Tutaj rodzice wskazali budynek dawnej „Famy” w os. Willowym.

(p)



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
 ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. 8.00-14.00, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. 8.00-14.00, pn.-pt. 7.00-15.00
 cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. 8.00-14.00, pn.-pt. 7.00-15.00
 cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. 8.00-14.00, pn.-pt. 7.00-15.00
 ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24 os. Uroczysko 5

czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466

504-180-180

KOMPLEKSOWE

USŁUGI POGRZEBOWE

TANIO – CAŁODOBOWO

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ **KOMPLEKSOWO** ◆ **BEZGOTÓWKOWO**
 Bezpłatny (w ramach ZUS) całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni „REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)
 Tel. 12 645-47-24, 12 632-47-00 (CAŁĄ DOBĄ)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17
 Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWO**

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE CAŁODOBOWO! KOMPLEKSOWO!

KONDUKT os. Uroczysko 5
 ☎ 685-53-44

012 685-53-44, 0600-783-304

- wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
- kremacja • sklep z czarną odzieżą

1 lipca 2011 roku zmarł w wieku 90 lat

śp. JÓZEF DYMACEZ

były pracownik wydziału K2 HiL, gdzie pracował od jego powstania aż do emerytury, o czym zawiadamiają pogrążeni w żalu

Dzieci, Wnuki i Prawnuki

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00. Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411 99-99, Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 61 52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, Straż Miejska 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta) 999, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

◆ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
◆ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. 12 414-11-97, 602-861-879.
◆ **GABINET** laseroterapii, Maria Dziekan, zaprasza na masaż leczniczy, laseroterapię i świecowanie uszu. 12 647-13-22, 888-516-660.
◆ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 357-36-12.
◆ **REUMATOLOG** – lek. med. Ryszard Stańczyk, os. Jagiellońskie 19A (nad „Biedronką”). Tel. 608-603-291.

USŁUGI RÓŻNE

◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
◆ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
◆ **PRZECZYSZCZALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
◆ **OBUIE** – **NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
◆ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
◆ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.

◆ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
◆ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.
◆ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI**. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 512-156-552.
◆ **TELEWIZOR STRAJKUJE?** Dzwon 12 645 47 65, 501 932 679.
◆ **NAPRAWA TV**, magnetowidów DVD, dojazd gratis. 12 645 92 08.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

◆ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
◆ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
◆ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. Boh. Września 76. 648-01-89.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

◆ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
◆ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż–kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.
◆ **CAMERDOM**, Biuro Nieruchomości, os. Albertyńskie (hotel Lipski). Sprzedaż, wynajem, zamiana. 12 644-44-41, www.camerdom.oferty.net.
◆ **NIERUCHOMOŚCI „MIŁOŚ & MIŁOŚ” SP. J.** Kupno–sprzedaż, mieszkania–domy–działki. Ul. Kielecka 24. Tel. 602-692-285.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

◆ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

JĘZYKI OBCE

◆ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl

USŁUGI MOTORYZACYJNE

◆ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzkowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 608-034-643; www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.
◆ **FIRMA AUTOKOMPUTER**, Janina Walasek, ul. Makużyńskiego 9B, tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, wypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.
◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
◆ **AUTOCENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
◆ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
◆ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sob., 8–18).
◆ **Serwis klimatyzacji**.
◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
◆ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń. transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.

KWIACIARNIE

◆ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
◆ **KWIACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

POŻYCZKI

◆ **POŻYCZKI** chwilówki, lombard. Kraków, ul. Lubicz 30. Skup, sprzedaż złota, komórek, sprzętu za gotówkę. Tel. 12 346 49 79.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **A.** Absolutnie auta kupię osobowe, terenowe, dostawcze. Płacę najlepiej. 793-001-819.
● **A.** Auta kupię absolutnie każde, gotówka. 503-100-123.
● **ANTENY** naprawa – montaż TV – SAT. (12)645-19-13, 501-030-890.
● **ANTENY** specjalista. (12)648-30-42.
● **„ARKADOM”** dom Grębałów, wynajmujemy. (12)641-66-74.
● **„ARKADOM”** Fatimska, pokój z kuchnią i balkonem, 1 piętro. (12)641-66-74.
● **„ARKADOM”** Jagiellońskie, 44 m², 250 000, sprzedamy. (12)641-66-74.
● **„ARKADOM”** Kocmyrzkowska, działki budowlane 20 i 18,5 a. (12)641-66-74.
● **„ARKADOM”** Krakowiaków, 47 m², 260 000 sprzedamy. (12)641-66-74.
● **„ARKADOM”** Oświecenia, 64m². (12)641-66-74.
● **„ARKADOM”** Przy Arce, trzy-pokojowe. (12)641-66-74.
● **AUTOSKUP** – każda marka, gotówka!! 667-585-356.
● **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać – kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczone biuro. (12)647-52-47.

● **BOCHNIA** okolice 1,11 ha. 887-785-340.
● **CYKLINOWANIE** tanio. 792-470-577.
● **CZARNOZIEM**, piasek zasyp, recyklinga, wykopy, wyburzenia, drogi. 604-96-66-57.
● **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki. (12)649-92-39.
● **DACH** papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie. 507-896-506.
● **DOM** w zabudowie bliźniaczej, 4 osobne mieszkania, Bieżanów, sprzeda właściciel. 606-918-396.
● **DO** wynajęcia 2-pokojowe, Wzgórze, 35 m². 606-42-62-82.
● **FLIZOWANIE**. 885-520-015, (12)654-70-61.
● **HYDRAULICZNE** usługi wod.-kan.-gaz. 501-415-154.
● **KUPIĘ** mieszkanie do 40 m², oprócz Podgórze. 502-747-461, (12)359-71-96.

● **KUPIĘ** mieszkanie. 602-692-285 BN
● **LUCZYCE**, sprzedam pięknie położoną działkę budowlaną 13 a, cena do uzgodnienia. 602-570-052.
● **MALOWANIE**, tapety. 500-112-947.
● **MaxiDriver**, przewóz osób zatrudni kierowców z autem. 530-530-253.
● **MEBLE** na wymiar. 505-294-588.
● **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
● **NAPRAWA** piecyków gazowych. 602-65-11-62.
● **POŻYCZKA** do 3000 zł! Błyskawiczna decyzja, bez ukrytych opłat. 600-400-288.

● **REMONTY** od A-Z. (12)648-77-89, 609-652-546.
● **SPRZEDAM** grobowiec, Grębałów, pięć miejsc. 505-105-056.
● **SPRZEDAM**, os. Wysokie, 45 m², dwupokojowe. 602-692-285, 666-147-950. BN
● **STRZYŻENIE** psów. 796-724-302, www.salonpsifryzjer.pl
● **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (12)644-27-07.
● **SZKLARZ**. 603-715-262, (12)649-15-94.
● **SZYBKA** pożyczka do 3000 zł! 600-400-299.
● **TANI** transport. 505-294-588.
● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (12)645-47-65, 501-93-26-79.

Chcesz, aby Twoje ogłoszenie dotarło do 250 tysięcy mieszkańców Nowej Huty?

TO PROSTE!

ZAMIEŚĆ JE W „GŁOSIE-TYGODNIKU NOWOHUCKIM”!

Biuro ogłoszeń – redakcja „Głosu” (NCK, przy pl. Centralnym). Tel. 643-44-33. Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9.00–16.00.

KOREPETYCJE, MATEMATYKA
Tel. 507 869 805



NIERUCHOMOŚCI **„TWÓJ DOM”**
Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643-76-60; 0505-056-856
ZAUFAJ NASZEMU DOŚWIADCZENIU !!!
WYBRANE OFERTY
Młodości 20m 2p 135000zł Boh. Września 39m 240000zł
Kolorowe 35m 2pok 190000zł Piastów -35m nowe 250000zł
Tysiąclecia-29m2 183000zł Uroczysko 50m 2pok 275000zł
Kościuszkowskie 33m 210000złGórali 50m 2pok 284000zł
Na Lotnisku 37m 2pok 210000złKolorowe 53,5m 2pok- 278000zł
Albertyńskie 36m 213000zł Dywizjonu 303 52m 2pok 299000zł
Zgody 36m 217000zł Działka-Modlnica-7ar BUD 185000zł
Centrum A 64m 3pok 295000zł!!!! Działka-Chełm 17ar -19000zł
www.twój-dom.com.pl

nie trać czasu
sprawdź na stronie **B12.PL**

Tyniecka, Skawina, 1pok, 36-m2, parter, nowe, 147000;
Palacha, 1pok, 24,1-m2, III/IV, do wejścia, 161000;
Tysiąclecia, 1pok, 20-m2, parter, po remoncie, 175000;
Komandosów, 1pok, 19,7-m2, IV/V, balkon, 175000;
Kościuszkowskie, 1pok, 31-m2, IX/X, loggia, 179000;
Zubrzyckiego, 1pok, 27,6-m2, IV/V, winda, loggia, po remoncie, 185000;
Borkowska, 1pok, 29-m2, parter, balkon, nowe, wykończone, 187000;
Skarbińskiego, 1pok, 24,7-m2, VI/X, 2windy, 205000;
Strzelców, 1pok, 32-m2, III/IV, loggia, do wejścia, 210000;
Stalowe, 1pok, 37,6-m2, III/IV, winda, możliwość 2pokoi, nowe okna, garderoba, po remoncie, 215000;
Wietora, 1pok, 30-m2, III/IV, balkon, do wejścia, 299000;
Tysiąclecia, 2pok, 29-m2, VII/X, winda, balkon, nowe okna, do wejścia, 181000;
Albertyńskie, 2pok, 34,7-m2, III/IV, do wejścia, 194000;
Ogrody, Skawina, 2pok, 48-m2, III/IV, po remoncie, balkon, 216000;

PONAD 3200 OFERT !!! GRUPA B12 NIERUCHOMOŚCI

Sienkiewicza, Wieliczka, 45-m2, II/IV, 2stronna, nowe okna, urządzona kuchnia, balkon, do wejścia, 215000;
Pużaka, 2pok, 37,1-m2, parter, do wejścia, 230000;
Na Lotnisku, 2pok, 43-m2, IX/X, loggia, 232000;
Widok, 2pok, 37-m2, VI/X, 2 windy, nowe okna, meble w kuchni, 235000;
Szafera, 2pok, 37-m2, II/IV, balkon, do wejścia, 250000;
Czarnogórska, 2pok, 45-m2, III/IV, loggia, meble w kuchni, 255000;
Komandosów, 2pok, 38-m2, II/IV, loggia, meble w kuchni, 275000;
Ogrody, 2pok, 45,3-m2, III, do wejścia, 280000;
Jerzmanowskiego, 2pok, 42,5-m2, II/III, balkon, nowe, wykończone, 286000;
Bogusławskiego, 2pok, 78-m2, II/IV, balkon, winda, parkiet, własne CO, do wejścia, 650000;
Sienkiewicza, Wieliczka, 3pok, 54-m2, I/IV, loggia, parkiet, do wejścia, 265000;
Ogrody, Skawina, 3pok, 57-m2, III/IV, loggia, nowe okna, wyposażenie kuchni, do wejścia, 265000;
Ugorek, 2pok, 52,7-m2, I/VIII, winda, 2balkony, parkiety, 280000;
Niezapominajek, 2pok, 42,2-m2, II/III, nowe, wykończone, balkon, parking, 315000;
Aleksandry, 3pok, 61,8-m2, II/IV, loggia, nowe okna, do wejścia, 290000;
Lilli Wenedy, 3pok, 52-m2, parter, nowe okna, loggia, urządzona kuchnia, do wejścia, 295000;
Bobrzeckiej, 3pok, 46,6-m2, VI/X, winda, balkon, 305000;
Na Stoku, 3pok, 59-m2, III/X, balkon, nowe okna, łazienka z oknem, do wejścia, 320000;
Turniejowa, 3pok, 67,2-m2, II/IV, nowe, wykończone, balkon, garaż, 435000;
Na Polach, 3pok, 64-m2, parter, nowe, wykończone, osiedle strzeżone, 2 balkony, wyposażenie kuchni, 460000;
Miodowa, biurowy, 41,8-m2, parter, od frontu, 2stronny, klimatyzacja, po remoncie, 380000;

INFOLINIA 12 357-27-57
czynna od 8 do 20, sob. 9-17

Z

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 12/ 644 98 99
sekretariat 12/ 643 76 03
fax 12/ 644 61 07
od poniedziałku do piątku
w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:

- > okresowe pracowników
- > na książeczkę zdrowia
- > kierowców kwalifik. - okresowe

LEKARZE:

- > internista-lekarz med. pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

- PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
- EKG spoczynkowe
- RENTGEN kręgosłupa i kłt. piersiowej
- REHABILITACJA - MASAŻE
- ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE

PEŁEN ZAKRES LECZENIA
ul. Mogilska 121,
tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 10.00-22.00,
niedziela 10.00-21.00

os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PROTEZY OD 320 ZŁ
NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
OD 30 ZŁ

VIDENT

- ♦ protezy zębowe, korony, mosty
 - ♦ ekspresowe naprawy protez
 - ♦ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Wrzeźnia 1a/3g
tel. 645-93-33

CZY NA CZAS WAKACJI PRZERYWAĆ TERAPIĘ ADHD?

ADHD, czyli zespół nadpobudliwości psychoruchowej z deficytem uwagi dotyczy sporej grupy dzieci. W dużym uproszczeniu można powiedzieć, że u podłoża ADHD leży specyficzny tryb pracy mózgu, który utrudnia dziecku kontrolowanie własnych zachowań i osłabia zdolność skupienia uwagi.

Dla ADHD charakterystyczne jest występowanie trzech grup objawów: nadpobudliwości, impulsywności, oraz zaburzeń uwagi. Nadpobudliwość to nadmierna, w porównaniu z dziećmi na tym samym poziomie rozwoju, aktywność ruchowa. Dzieci z ADHD mają

zaczynają się pierwsze kłopoty wynikające z zaburzeń koncentracji czy nadpobudliwości - natłok informacji, konieczność długotrwałego skoncentrowania się, skupienia na lekcji, co stanowi nie lada wyzwanie dla dziecka cierpiącego na nadpobudliwość psychoruchową z

ADHD jest problemem, który dotyka około 4-8% dzieci w wieku wczesnoszkolnym, co oznacza, że statystycznie w każdej szkole na jedną klasę przypada od 1 do 1,5 ucznia z nadpobudliwością psychoruchową. Mimo że zaburzenie jest powszechne, często jest bagatelizowane lub - co gorsza - mylone z innymi problemami. Tymczasem nierozpoznane, a w konsekwencji nieleczone, ADHD może prowadzić do poważnych powikłań w życiu dorosłym, takich jak niska samoocena, depresja, alkoholizm, próby samobójcze, etc. Należy pamiętać, że ADHD trzeba i można skutecznie leczyć.

bardzo dużą potrzebę ruchu, nie potrafią przez dłuższą chwilę pozostać w miejscu. Impulsywność, to niemożność powstrzymania się przed działaniem i „odczekania” do momentu, kiedy wykonanie czynności będzie łatwiejsze lub akceptowane przez otoczenie. Zaburzenia uwagi, to trudności w skupieniu się i tendencja do rozpraszania się nawet pod wpływem delikatnych bodźców. Zwykle objawy są wyraźnie widoczne już między 5 a 7 rokiem życia, ale bywa, że rodzice zwracają na nie uwagę dopiero, gdy dziecko rozpocznie naukę w szkole. Wiele dzieci w trakcie roku szkolnego korzysta z opieki specjalistów, ale na okres wakacji, rodzice niekiedy przerywają prowadzoną terapię. Czy słusznie?

Najnowsze europejskie wytyczne NICE (National Institute for Health and Clinical Excellence), organizacji wydającej rekomendacje dotyczące standardów leczenia, mówią wyraźnie - „wakacje lekowe” nie są rutynowo zalecane. W kontekście rozwoju zachowań społecznych oraz indywidualnych umiejętności dziecka z ADHD, czas spędzany poza szkołą jest dla pacjenta równie ważny, jak czas lekcji. Tymczasem rodzice dzieci z ADHD często decydują się na przerwanie terapii ich pociech w okresie letnim. Eksperti przekonują jednak, że zaprzestanie leczenia na kilka miesięcy może zniweczyć dotychczasowe postępy w terapii.

ADHD jest problemem często kojarzonym ze szkołą. To właśnie w klasie

deficytem uwagi. Należy jednak pamiętać, że objawy utrzymują się przez cały dzień, od momentu przebudzenia dziecka aż do pójścia spać.

W Polsce ADHD dotyczy około 280 tys. dzieci. Jak potwierdzają badania z ostatnich 10 lat najskuteczniejsza metoda leczenia ADHD polega na psychoterapii łącznie z farmakoterapią. W Polsce około 55 tys. wymaga farmakoterapii jako elementu kompleksowego leczenia. Niestety, obecnie z powodu słabej świadomości społecznej, a co za tym idzie niskiej rozpoznawalności ADHD, jedynie 4 tys. dzieci jest leczonych farmakologicznie. Rodzice i nauczyciele coraz częściej mają świadomość problemu i potrzeby objęcia dziecka fachową opieką psychologa lub psychoterapeuty i lekarza. Ponieważ efekty leczenia są widoczne natychmiast, a różnica w zachowaniu pacjenta w szkole jest nie do podważenia, rodzice zdają sobie sprawę z zasadności przyjmowania leków. Niestety, kiedy rok szkolny dobiega końca, wielu z nich postanawia przerwać leczenie, chcąc dać „odpocząć” dziecku.

Taka decyzja nie jest jednak niczym uzasadniona. Według ekspertów po uzyskaniu adekwatnej odpowiedzi na farmakoterapię, leczenie farmakologiczne ADHD powinno być kontynuowane tak długo, jak pozostaje klinicznie skuteczne. Przerwa w leczeniu przynosi niejednokrotnie więcej szkody niż korzyści. Efekty osiągnięte w terapii podczas roku szkolnego mogą zostać cofnięte. Trzeba pamiętać, że ADHD to

problem nie tylko szkolny - dziecko musi na co dzień dobrze funkcjonować również w domu, czy na podwórku.

Dr Artur Kołakowski, psychiatra i psychoterapeuta, prowadzący warsztaty dla psychologów i pedagogów w ramach programu „Dziecko i świat za pan brat” wyjaśnia: „W latach 50 i 60-tych uważano, że pacjenci z ADHD wymagają leczenia farmakologicznego (w celu poprawy koncentracji, zmniejszenia ruchliwości i impulsywności) tylko w czasie lekcji szkolnych. Jednak późniejsze badania szybko zmieniły ten pogląd. Okazało się, że symptomy ADHD mogą zaburzać funkcjonowanie dzieci w każdej sferze ich funkcjonowania - w czasie szkoły, zajęć dodatkowych, odrabiania lekcji czy spotkań z przyjaciółmi”.

Psychoterapia oraz nowoczesna farmakoterapia, zapewniająca równomier-

cząco wpływają na jakość życia dziecka z objawami ADHD.

Możliwość rozważenia opcji przerwania leczenia na jakiś czas pozostawia się oczywiście rodzicom, opiekunom i młodemu pacjentem. To oni w porozumieniu z lekarzem wybierają najlepszy model terapii, który może uwzględniać okresową przerwę w leczeniu. Ogólnoeuropejskie wytyczne NICE wskazują jednak wyraźnie - „wakacje lekowe” nie są rutynowo zalecane i nie powinno się ich podejmować bez konsultacji z lekarzem specjalistą.

- Lekarz podczas wywiadu dowie się, jakie sfery życia dziecka są zaburzone - wyjaśnia dr Kołakowski - czy tylko sfera zachowania w szkole i zdobywania wiedzy, czy także relacji z rówieśnikami czy sytuacji rodzinnej. I jeśli uzyska informacje, że weekendy są koszmarem, bo nikt nie jest w stanie wytrzymać objawów ADHD u „Artura”, to

Jak pomóc dziecku radzić sobie z własną impulsywnością?

- ✓ jak najczęściej przypominajmy o istnieniu reguł,
- ✓ starajmy się przewidywać impulsywne zachowania dziecka, powstrzymujmy je zanim impulsywne działanie nastąpi i przedyskutujmy z dzieckiem ewentualne następstwa takiego postępowania,
- ✓ ostrzegajmy dziecko przed zrobieniem czegoś, czego mu robić nie wolno,
- ✓ jeśli dziecko koniecznie chce z nami rozmawiać gdy jesteśmy zajęci, podajmy mu kartkę, aby zapisał to, co przyszło mu właśnie do głowy i czym chce się z nami podzielić - i porozmawiajmy o tym później,
- ✓ wymyślimy wspólnie z dzieckiem sygnał oznaczający „nie przerywaj”,
- ✓ w różnych sytuacjach (w czasie jazdy samochodem czy podczas oglądania filmu na wideo) zatrzymajmy się z dzieckiem na chwilę i poprośmy, aby opowiedziało, co może się zdarzyć dalej,
- ✓ bawmy się z dzieckiem w grę „Co by było gdyby...”.

ne działanie leku przez cały dzień przy jednorazowym podaniu rano, np. przed śniadaniem, skutecznie ułatwiają funkcjonowanie we wszystkich środowiskach, w domu, szkole i na podwórku z rówieśnikami. Pacjenci objęci leczeniem pozyskują lepsze wyniki w nauce w porównaniu z dziećmi z nieleczonym ADHD, częściej uczęszczają na zajęcia pozalekcyjne, uprawiają sport, mają lepsze kontakty z rówieśnikami. Co ważne, spada też u nich ryzyko wypadków oraz zachowań aspołecznych, co ma znaczący wpływ na funkcjonowanie poza szkołą. Wszystkie te korzyści zna-

mamy jasne wskazanie do stosowania leków nie tylko w szkole i najlepiej przez wszystkie dni w tygodniu. Podobna sytuacja może dotyczyć wakacji - są pacjenci, gdzie przerwanie leczenia nie przyniesie żadnych negatywnych efektów. Z drugiej strony w sytuacji wyjazdu „Artura” na obóz żeglarski, gdzie ma zdawać na patent sternika i świadomości, że w zeszłe wakacje, z powodu objawów ADHD wyrzucono go trzeciego dnia z obozu harcerskiego, warto zastanowić się nad kontynuacją leczenia także w miesiące wolne od szkoły. (paf)

PRODENT[®] os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80
czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-18

- ♦ STOMATOLOGIA - pełny zakres usług ♦ PROTETYKA - korony, mosty, protezy: nylonowe i szkieletowe, naprawa protez na poczekaniu
- ♦ ORTODONCJA - aparaty stałe, aparaty ruchome ♦ CHIRURGIA - PEŁNY ZAKRES USŁUG, implanty ♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI NA USŁUGI PROTETYCZNE

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Tel. 12 644-92-82

os. Urocze 2 i panoramiczne zębów

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa

→ klatki piersiowej

→ kostne, zębów

15

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Kombatantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). Nie masz zamiaru utyskiwać na los i szefa. Postanowisz rozebrać rynek i wziąć sprawy w swoje ręce. Pomysł jest jednak rozsądnie działającą bzdurą starał się podnieść swoje kwalifikacje.

BYK (21 IV-20 V). Na razie nie interesują Cię przyziemne sprawy domowe, rodzinne. Uważasz, że wakacje to pełny luz i masz prawo do wypoczynku i trochę pobujania w obłokach. Przy takich wirtualnych wycieczkach słodko i szybko mija czas.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Nie jest to sprzyjający czas na inwestycje. Jeśli więc planowałeś jakieś po-

ważniejsze prace, jak remont mieszkania, czy większe zakupy, lepiej będzie odłożyć to nieco później, może po wakacjach.

RAK (22 VI-22 VII). Nie jesteś zadowolony z wyników swojej pracy i efektów starań. Twoje ambicje sięgają daleko wyżej, a każda niemożność jest powodem do zmartwienia, ponieważ zazwyczaj każde zadanie traktujesz bardzo serio.

LEW (23 VII-22 VIII). Obracasz się w towarzystwie pań i nadal ten układ będzie Ci odpowiadał. Liczne zaproszenia, a nawet przypadkowe spotkania mają wpływ na letni klimat uczuć. Po prostu cieszysz się faktem, że tak miło upływa czas.

PZMot
ul. Bp. Tomickiego 4
www.pzmkrakow.pl 12 643 66 66

SALON SERWIS

Klimatyzacja – RABAT 10%
z tym ogłoszeniem do 30.06.2011

PANNA (23 VIII-22 IX). Postanowiłeś nie zdręzczać swojej wyobraźni rozmyślaniami, co by było, gdyby... Spokojnie wykonujesz swoje codzienne zajęcia unikając zadrzań.

WAGA (23 IX-22 X). Nie zamierzasz walczyć tam, gdzie z góry wiadomo, że nie wygrasz. To dobra taktyka. W najbliższym czasie prawdopodobnie wyjedziesz na dłuższą na „zieloną trawę” i to będzie korzystna wyprawa.

SKORPION (23 X-21 XI). Zapewne spróbujesz szczęścia w jakichś grach losowych czy zdrapekach. Podchodzisz do tego z dystansem, bez większych emocji, po prostu szkoda każdej straconej złotówki. Poza tym zabawa może prowadzić do hazardu.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Czujesz zmęczenie tzw. bywaniem w wielkim świecie, spotkaniami, jałowymi dyskusjami. Pomyślisz o letnim urlopie i słusznie warto zmie-

nić środowisko. Po prostu zasłużyłeś sobie na odprężający relaks.

KOZIOROŻEC (22 XII-19 I). Najbliższy tydzień nie będzie obfitował w zaskakujące wydarzenia. Skupisz się po prostu na swoich zawodowych obowiązkach, poświęcisz też więcej czasu rodzinie. To bardzo dobrze, bo cenisz przewidywalność.

WODNIK (20 I-18 II). Jesteś w filozoficznym nastroju. Zastanawiasz się nad tym, co było, minęło, by z tego wyciągnąć naukę na przyszłość. Takie rozważania nastrajają Cię nostalgicznie, warto wspominać w gronie przyjaciół.

RYBY (19 II-20 III). Dobrze, szczęśliwe dni przed Tobą. Wszystko na czym Ci zależy, czego gorąco pragniesz, teraz powinno być bliższe, bardziej osiągalne. Ten nastrój udziela się, więc teraz będą lgnąć do Ciebie ludzie, staniesz się duszą towarzystwa.

SAMANTA

Dzieci z amerykańskiej szkoły jadą na wycieczkę. Nauczyciel poucza dzieciaki, żeby w czasie wycieczki odnosili się do siebie poprawnie.

– Nie chcę słyszeć żadnych rasistowskich dowcipów. Wszyscy są równi bez względu na kolor skóry. Dlatego umówimy się, że wszyscy są niebiescy. A teraz proszę wsiadać do autobusu. Jasnoniebiescy proszę do przodu, a ciemnoniebiescy do tyłu.

Kobieta w kwiecie wieku staje przed lustrem i mówi do męża.

– Ech... przybyło mi zmarszczek, utylam, te włosy takie jakieś nijakie... Zbrzydłam. Powiedz mi, kochanie, coś miłego!

– Wzrok masz dalej dobry!

Starszy pan stwierdził że jego żona słabo słyszy i postanowił pójść skonsultować się z lekarzem, co może na to poradzić.

Lekarz stwierdził:

– Aby móc coś poradzić muszę wiedzieć jak bardzo jest to zaawansowane. Niech pan to zbada w następujący sposób, najpierw zada pytanie z odległości 10 metrów, jak nie usłyszysz to z 8 itd. i wtedy mi pan powie przy jakiej odległości pana usłyszała.

Wieczorem żona robi w kuchni kolację, a facet w pokoju czyta gazetę i stwierdza:

– W sumie tutaj jestem akurat 10 metrów od niej, zobaczmy czy mnie usłyszysz.

– Kochanie! – woła – Co dziś jest na kolację?

Bez odpowiedzi. Zmniejszył dystans do 8 metrów, wciąż żadnej odpowiedzi. Zmniejsza do 6, 4, 2, aż w końcu podchodzi, staje tuż obok niej i pyta:

– Kochanie, co dziś na kolację?

– Kurczak, do jasnej cholery! Pięć razy ci powtarzam!

GRILLOWANY MELON W BEKONIE

Składniki: 2 łyżki majonezu, 3 łyżki jogurtu naturalnego, łyżka miodu, melon, 8 cienkich plasterków bekonu, sałata.

Majonez połączyć z jogurtem i miodem. Melon obrać i pokroić na 8 części. Każdą część owinać plasterkiem bekonu, spiąć wykalczką i grilować na rozgrzanym ruszku około 8-10 minut. Ułożyć na liściach sałaty. Podawać z sosem majonezowym.

Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B organizuje
WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.
Tel. 696-304-674.

Sentencja tygodnia

Dobry człowiek woli sam cierpieć, niż na cierpienia drugich patrzeć.

ks. Piotr Skarga

§ Akta sprawy... Konsument nie zawsze nasz pan

Nie zawsze konkurencja na rynku handlowym oznacza, że kupującemu wszystko wolno. Coraz częściej jednak sieci handlowe robią dla swych pracowników szkolenia dotyczące problemu tzw. klientów roszczeniowych. Takich, jak 58-letni Tadeusz P., dla którego zbytnia dociekliwość i wiedza na temat prawa handlowego oraz uwagi, co do jakości obsługi, zakończyły się pobiciem.

Mamy coraz większe prawa jako kupujący i trzeba z nich korzystać. Pytanie tylko, jak to robić i czy handlowcy wiedzą cokolwiek na ten temat. Szczególnie, gdy proces zakupów nie zawsze przebiega w pokojowej atmosferze. O co teraz - w dobie kryzysu w naszych kieszeniach - nietrudno, bo dla obu stron stojących przy handlowej ładzie liczy się każda złotówka.

Były hutnik będący na rencie od pewnego czasu szukał nowych letnich butów. Niestety wizyty w hipermarketach i sklepach obuwniczych niewiele dały. Wszystko było dla niego za drogie, albo nie spełniało jego wymagań jakościowo-materiałowych. Bo buty miały być skórzane, a nie z rozmaitych potliwych, syntetycznych materiałów. Wreszcie 49-letni rencista trafił na jeden z placów targowych. Tutaj było, w czym wybierać, bo stoisk takich było

kilka, a i ceny wydawały się atrakcyjne. Zaczęło się szukanie butów i ich przymierzanie.

Zaznaczmy od razu, że późniejszy poszkodowany nie był łatwym klientem. Wybierał, przebierał, tak jakby kupowany towar miał mu służyć wiecznie. I to niezdecydowanie było późniejszą przyczyną całego zajścia. Najpierw, bowiem Henryk J. zmierzył kilkanaście par butów, a gdy już wybrał właściwą, to znajdował w niej cały czas rozmaite niedoróbki. A to miały złe szycie, a to za długi „język”. Pracownica stoiska kilka razy więc biegła do magazynu, aby wymienić towar. Kiedy miała to zrobić po raz kolejny, nie wytrzymał właściciel sklepu. I zapytał się, jak długo potrwa jeszcze dobór obuwia?

To wywołało najpierw uczony wywód pana Tadeusza. Który jako osoba mająca sporo czasu, był bardzo dobrze zorientowany w przepisach dotyczących norm konsumenckich. I zaczął pouczać swego interlokutora, a także innych klientów - jakie są prawa klienta i obowiązki sprzedawcy. Wreszcie ten drugi nie wytrzymał, zabrał mu buty i kazał się wynosić. Hutnik nie odpuszcił, usiłował jednak kupić wybrane buty, a gdy został popchnięty przez stojącego po drugiej stronie lady, chwycił za leżące pod ręką obuwie i rzucił nim o ziemię. Tego było dla handlarza za dużo. Wyszedł zza lady i najpierw pchnął klienta używając przy tym mówiącą najogólniej wielu słów powszechnie uznawanych za obraźliwą. A gdy ten się przewrócił na stojak z butami, sytuacja wymagała interwencji. Najpierw ochrony, a potem policji.

Obecnie trwa sprawdzanie, czy doszło do naruszenia netykalności cielesnej i uszkodzenia ciała. Jeżeli tak, sprzedający mimo zrozumiałych argumentów, że poniosły go nerwy, może odpowiadać karnie i grozi mu do dwóch lat. Pewnie w zawieszeniu. Ale i tak ma szczęście, że obrażenia ofiary nie były groźne, bo w takim wypadku maksymalny wyrok mógłby być dłuższy aż o trzy lata.

(mar)

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 39/a
smpegorze@poczta.fm
tel. 12 263-77-29

CENY OD 4761 PLN

Wzgórza Krzesławickie
ul. Architektów
Mieszkania od 39-77m²
osiedle w trakcie realizacji

www.smpogorze.pl



W ofercie również 8 arów działki budowlane w Libertowie!

AUTO Gaz KARGAZ

2 LATA UCZCIWEJ GWARANCJI Z ASSISTANCE
FACHOWA OBSŁUGA W DOBREJ CENIE

MONTAŻ MECHANIKA POJAZDOWA

DIAGNOSTYKA KOMPUTEROWA
NAPRAWY BIEŻĄCE
WYMIANA OLEJU
ZAWIESZENIA
HAMULCE
ELEKTRYKA
WULKANIZACJA

KLIMATYZACJA
PEŁNA OBSŁUGA 145 ZŁ
+ OZONOWANIE GRATIS



Kraków, os. Grębałowa, ul. Geodetów 18 b
tel. 12 645 55 87 kom. 601 541 601
e-mail: kargaz@gmail.com www.autokargaz.pl

INTROLIGATOR
Centrum B, bl. 7 www.oprawaksiazek.pl